

WYSTĄPI  
W INDONEZJI

SKRUPIAK  
MORSKI

Program telewizyjny na cały tydzień 11.12 - 17.12 Nr 50/98

# IMPERIUM TV

8

**krzyżówek**  
**WYMARZONE**  
**NAGRODY**

nr indeksu 336289 Wyd. B

95gr



**STAR TREK,**  
**czyli western**  
**w kosmosie**

str. 25



**Podróż:**  
**ZANZIBAR, wyspa**  
**pachnąca wanilią**

str. 39



**EWA**  
**SZAWŁOWSKA**

**Wkrótce poznamy tajemnicę**  
**Marty z „Klanu”**

str. 17

**EKSTRA:** **Kogo naprawdę mogą ucieszyć**  
**przyszłe emerytury**

str. 2





## W PRZYSZŁYM ROKU RUSZA REFORMA EMERYTUR



Na reformę ZUS czekają obecni i przyszli emeryci.

Decyzję o wyborze funduszu emerytalnego warto dobrze przemyśleć i przedyskutować.



O reformie ubezpieczeń emerytalnych słyszeli wszyscy. Ale mało kto wie dokładnie, co właściwie się zmieni, gdy już wejdzie ona w życie.

## Jak wysokie będą przyszłe świadczenia

Wiele osób pyta, czy zmiany w systemie emerytur są w ogóle potrzebne. Odpowiedź brzmi: tak. Bo dotychczasowe składki na ZUS od razu były rozdzielane na bieżące renty i emerytury. A to oznacza, że około 2015 – 2020 roku, gdy na emeryturę przejdzie kolejne pokolenie wyżu demograficznego, pieniędzy, pochodzących ze składek na ZUS, przestałoby wystarczać i cały system musiałby zbankrutować. 1 stycznia 1999 r. zaczniemy więc wprowadzać nowy system ubezpieczeń emerytalnych. Będzie on oparty na tzw. trzech filarach, czyli trzech źródłach, z których przyszli emeryci będą otrzymywać pieniądze. Pierwszy filar to zreformowany ZUS. Drugi – prywatne fundusze emerytalne. Trzeci, nieobowiązkowy filar systemu, to dodatkowe ubezpieczenie, np. w pracowniczym programie emerytalnym. Nowy system ubezpieczeń oznacza co innego dla różnych grup wiekowych. Ludzie dojrzały, urodzeni przed 1 stycznia 1949 r. pozostaną w dotychczasowym systemie. Zachowają, oczywiście,

wszystkie prawa, jakie przysługują emerytom według obecnych ustaleń. Osoby, które urodziły się po 31 grudnia 1948 roku, a przed 1 stycznia 1969 r. będą musiały wybierać. Mogą one ulokować całą składkę emerytalną w gwarantowanym przez państwo pierwszym filarze nowego systemu, czyli w zre-



Już dziś warto zadbać o jak najwyższą emeryturę w przyszłości.

formowanym ZUS, albo podzielić składkę i przekazać jedną trzecią jej wysokości do któregoś z prywatnych funduszy emerytalnych (drugi filar). Wybór zależy od indywidualnej sytuacji każdego pracownika. Należy jednak pamiętać, że z raz podjętej decyzji nie będzie się można wycofać. Ludzie młodzi, urodzeni po 31 grudnia 1968 r. muszą się obowiązkowo ubezpieczać, korzystając z dwu fi-

larów. Ich składka emerytalna będzie dzielona pomiędzy pierwszy i drugi filar. Prywatne fundusze emerytalne miały powstać do końca 1998 r. Będą one ze sobą konkurować. Natomiast każdy, kto się w nich ubezpieczy może wybrać tylko jeden z nich. Zamiana na inny będzie możliwa dopiero po dwu latach. Ważne: składkę emerytalną będą płacić po połowie pracodawca i pracownik. Oznacza to, że nasze płace brutto wzrosną o sumę co miesiąc przekazywaną do ZUS i funduszu emerytalnego. I chociaż fizycznie nie zobaczymy tej podwyżki, to będziemy dokładnie wiedzieć, ile odkładamy na starość.

M. Bugno

### Co zyskamy?

Nowy system gwarantuje czyste reguły. Składki każdego z nas będą zapisywane na indywidualnym koncie. I każdy będzie miał możliwość bieżącej kontroli jego stanu. Możemy też będzie uzyskać informację o wysokości przyszłej emerytury, co ułatwi decyzję o tym, czy się dodatkowo ubezpieczyć. Dzięki reformie emerytura będzie ściślej powiązana z sumą składek.

Dopiero teraz, kiedy drzwi do kariery stały przed nią otworem Agnieszka Wolszczak (l. 23) zdecydowała się opowiedzieć o bardzo trudnej, choć nieodległej przeszłości. – Było to pięć lat temu – wspomina – w bezsensownym tragicznym wypadku straciłam rodziców. Jeśli nie liczyć mojej dalekiej ciotki Doroty, z najbliższych pozostał mi tylko starszy o dwa lata brat, Zbyszek. Byliśmy praktycznie bez pieniędzy, więc każde z nas musiało poszukać sobie płatnego zajęcia. Mój brat znalazł zatrudnienie na stacji benzynowej. Ja dostałam posadę kelnerki w szczecińskiej pizzerii. Równocześnie chodziłam do ogólniaka. Byłam już w klasie maturalnej i marzyłam o studiach prawniczych. Pragnęłam pójść w ślady ojca, zostać adwokatem, otworzyć własną kancelarię. Niestety, musiałam zrezygnować z tych planów. Po kilku miesiącach pracy Agnieszka poznała bogatego miejscowego biznesmena Andrzeja B. (l. 52), któremu czasem dostarczała do domu zamówioną pizzę.

### Obiecani, cacanki

Pewnego razu zaprosił dziewczynę na kolację, zyczliwie i taktownie skierował rozmowę na jej sprawy osobiste, a potem wykazał tyle współczucia, zrozumienia i dobroci, że Agnieszka początkowo aż oniebiała. Obiecał jej pełne utrzymanie, sfinansowanie nauki w ogólniaku, w przyszłości studiów, a nawet pomoc dla jej brata. W zamian miała się tylko zająć jego domem. Przyjęła tę propozycję z ogromną wdzięcznością, w przekonaniu, że pan B. tak wiele jej oferuje i niewiele za to żąda. Tydzień później wraz z całym skromnym dobytkiem dziewczyna przeprowadziła się do willi Andrzeja B. I szybko musiała pozbyć się złudzeń. Jej pracodawca okazał się bowiem niezwykle wymagający i niewiarogodnie skąpy. Wymagał, by mu trzy razy dziennie gotować, sprzątać całą dwupiętrową willę, z myciem okien włącznie, prać bieliznę, którą zwoziła bliższa i dalsza rodzina. Proszki do prania i inne środki czystości pan B. kupował wyłącznie na wyprzedażach, najczęściej przeterminowane. Żywność też pochodziła z przecen i często trafiała do bogatej willi po terminie przydatności do spożycia. Agnieszka nie komentowała tych zaku-

Agnieszka pracuje jako modelka, studiuje prawo, jest szczęśliwą żoną. Kilka lat temu nie wiedziała, co robić, gdy rzekomy dobroczyńca wyrzucił ją na bruk.



**Dzielnie walczyła o byt. Uwierzyła, że ten bogaty mężczyzna naprawdę chce pomóc. Ale gdy nie zgodził się na rolę kochanki, wyrzucił ją na bruk. I nieoczekiwanie los się odmienił. Ona robi karierę. On słusznie dostał prztyczka w nos.**

## Dzie i biz

pów. Nie zaprotestowała też, gdy bez pytania zaczął korzystać z jej własności. Niektóre rzeczy, jak np. telewizor, kilka zmian pościeli i biżuterię po matce zwyczajnie sobie przywłaszczył. Wykorzystywał również brata dziewczyny. Przynajmniej raz w tygodniu jechał na stację benzynową, gdzie pracował Zbyszek, i brał paliwo za darmo.

### Ponura prawda

W końcu miarka się przebrała. Andrzej B. najpierw odmówił Agnieszce obiecanego zwrotu pieniędzy za szkolne podręczniki, a potem zażądał, by została jego kochanką. Kiedy stanowczo odmówiła, próbował osiągnąć swój cel siłą. Zdenerwowana dziewczyna





Mimo gorzkich doświadczeń dziewczyna zaufała Jackowi i była to słuszną decyzją. Młody fotografik ułatwił jej start zawodowy i, z wzajemnością, pokochał. Dziś są szczęśliwym małżeństwem.

# wczyzna nesmen

wymierzyła mu siarczysty policzek i pochlipując powróciła do sprzątanía. Ale wtedy Andrzej B. wpadł w furję. – Na-  
ubliżał mi od tandetnych dzi-

wiek, kocmolułów i darmo-  
zjazdów, wreszcie wrzasnął,  
bym się wynosiła z jego domu  
– wspomina Agnieszka. – I tak  
jak stałam w starym obszarpa-  
nym ubraniu robo-  
czym, z moką ścierką  
w ręce, wyrzucił mnie  
na ulicę. Siedząca na  
chodniku, załamana  
dziewczyna zwróciła  
uwagę przechodzące-  
go nieopodal Jacka  
Darskiego. Ten młody  
człowiek (l. 27) pracował  
jako fotograf  
w agencji modelek. Od  
razu spostrzegł urodę  
dziewczyny, ale zainte-

resował się nią z powodu biją-  
cej w oczy rozpaczy i bezrad-  
ności. Udało mu się skłonić ją  
do zwierzeń i wtedy zaofero-  
wał pomoc. Agnieszka po jed-  
nym gorzkim doświadczeniu  
przyjęła początkowo jego  
słowa z nieufnością, ale uz-  
nała, że zaryzykuje, zwłaszcza,  
że nie bardzo umiała znaleźć  
inne wyjście.

## Los bywa łaskawy

Dzięki Jackowi znalazła pracę.  
A wkrótce po udanej sesji  
zdjęciowej dostała zatrudnie-  
nie w agencji modelek. I w do-  
datku rozpoczęła wymarzone  
studia. Bo szefowa agencji  
rozumie aspiracje dziewczyny.  
I stara się tak organizować jej  
pracę, by nie kolidowała z za-  
jęciami na uczelni. Agnieszka  
odżyła, uwierzyła w dobrą  
przyszłość. Niedawno wyszła  
za mąż za Jacka Darskiego i  
jest jedną z najlepiej zapowia-  
dających się modelek na Po-  
morzu Zachodnim. Andrzej B.  
może ją teraz oglądać pod-  
czas pokazów mody lub na  
ekranie telewizora, którego,  
dotąd jej nie oddał. J.S.

Mimo nawet zająć młoda  
mężatka z entuzjazmem zaj-  
muje się domem.



## DOBRE RADY

### Kiedy zepsuje się samochód

## Nie baw się w samoobsługę

Nie ma mechanizmów  
idealnych – nawet naj-  
lepsze auto może się ze-  
psuć. Wtedy musimy zło-  
żyć wizytę w warsztacie  
samochodowym. Najlepiej  
jeśli jest to punkt napraw  
autoryzowany przez pro-  
ducenta naszego pojazdu.  
Bo uważaj! Pora już zapo-  
mnieć o czasach, kiedy  
właściciel samochodu  
mógł w nim wszystko na-  
prawić sam, jeśli tylko miał  
podstawowe umiejętności  
techniczne i zręczne ręce.  
Dziś naprawdę nie ma sen-  
su bawić się w samoobsłu-  
gę. Gdyż przy obecnej  
konstrukcji aut raczej mo-  
żemy zaszkodzić niż po-  
móc. Natomiast podczas  
wizyty w zakładzie należy  
dokładnie opisać niepokojące  
objawy i zdać się na  
fachowość mechaników.  
Nie wierzyć, że facho-  
wość to szybkość. Współ-  
czesne auta są skomplikowa-  
nymi urządzeniami i  
właściwa diagnoza możliwa  
jest często dopiero po  
dość długich specjalistycznych  
badaniach. Jeśli  
w warsztacie naprawczym  
powiedzą nam, że ko-



Tam, gdzie jest gaz, musi być  
dobra wentylacja

nieczna jest wymiana ja-  
kichś elementów, nie kie-  
rujemy się złe pojętą os-  
zczędnością. Poprośmy  
o zamontowanie nowych  
części. Po dokonanej na-  
prawie sprawdzimy, czy  
usterki ustąpiły. Najlepiej  
przejechać samochodem  
kilka kilometrów, by upew-  
nić się, czy wszystko  
w porządku. Domagajmy  
się rachunku i wymagajmy,  
by znalazły się na nim ceny  
wszystkich części i usług.  
Pamiętajmy, że na wymie-  
nione elementy przysługuje  
nam gwarancja. VW

## IMPERIUM TV

### UPOMINEK DLA NASZYCH CZYTELNIKÓW

Oto fragment o-  
kładki najbliższe-  
go, 51. numeru  
"Imperium TV".  
Będą na niej tak-  
że właśnie na-  
klejki na prezenty. Wystarczy  
papier, wstążka, nasza nakle-  
jka i atrakcyjne opakowanie go-  
towe. Bez wydatków na ekstra  
torebki i kartki.

KAZDY UPOMINEK NABIERZE UROKU

Naklejki  
na świąteczne  
prezenty





# Do wygrania 500 zł w gotówce na wspólne sprawunki



... JĘDRUSIK W ZES- TAWIE RTV	K	GDZIE JEST ... FILM Z J. TURKIEM	F	JEŻOŹY	K	IMIE HAYWORTH TRASOWANY	R	JESZCZE RAZ NE EKRAKIE	M	... MORSKIE ŚMIESZKI GAZ PALNY	JAMNIK	OŻYWIA LALKI	A	DOPIWY JENISIEJU	POWIEŚĆ EMILA ZOLI
STĘPIOW- SKI KRÓL WIELBICIEL- KA X MUZY	M	OTARCIE PIŁ- KI O SIATKĘ KOLEGA BURKA	E	N	E	T	U	M	O	W	A	N	I	N	A
GR. BOGINI ZEMSTY KON Z POL SERIALU	K	I	N	O	M	A	N	K	A	K	A	M	Y	K	A
K	A	R	I	N	O	E	N	G	L	E	R	T	A	T	E
SZKOLNA JEDYNKA	A	B	E	C	A	D	O	E	G	R	A	N	A	T	E
P	A	K	A	C	O	R	A	M	O	R	B	A	A	A	A
POGARD- O TWARZY	L	A	C	O	R	A	M	O	R	B	A	A	A	A	A
NAJWIĘKSZY WIELORYB	F	C	J	A	A	N	A	N	A	N	S	S	S	S	S
DRZEWO LIŚCIASTE	B	U	K	A	N	A	N	A	N	S	S	S	S	S	S
Z ROTTER- DAMU	E	R	A	N	A	N	A	N	S	S	S	S	S	S	S
GRECKA LITERA	E	T	A	N	A	N	A	N	S	S	S	S	S	S	S

Nagrodę wylosujemy wśród osób,  
które do 24.12.98 przyślą do nas  
rozwiązanie PANORAMY.

M<sub>1</sub> I<sub>2</sub> O<sub>3</sub> D<sub>4</sub> O<sub>5</sub> W<sub>6</sub> E<sub>7</sub> L<sub>8</sub> A<sub>9</sub> T<sub>10</sub> A<sub>11</sub>

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie, które należy wpisać  
do kuponu na str. 39. Rozwiązanie z nr. 46/98: Bruce Willis



**TVP 1 Misja Quillera**

piątek, 11 grudnia, 20.10

Jest to taki „Bond” bez Bonda (ale z Quillerem), czyli dobry kawalek filmu szpiegowskiego zrealizowanego według wszelkich prawideł tego gatunku. Mamy więc i wroga – neonazistowską organizację, i agentów wywiadu brytyjskiego, i superagenta rodem z Ameryki, i piękną kobietę zamieszkaną w dziwne i tajemnicze działania służb specjalnych, a może nawet dziającą z nimi ramię w ramię?... Dobrze tempo, niezła intryga, no i świetna międzynarodowa (amerykańsko-brytyjsko-szwedzka) obsada.

Wyk.: George Segal, Alec Guinness, Max von Sydow, Senta Berger.



**TVN Przyjęcie**

sobota, 12 grudnia, 19.30

Typowa komedia pomyłek w mistrzowskim (jeśli, oczywiście, ktoś lubi ten typ rozrywki) wykonaniu Petera Sellersa, tego gamoniowatego inspektora Clouseau z Różowej Pantery. Reżyserem i scenarzystą w jednej osobie jest tu zresztą Blake Edwards, twórca serii z Różową Panterą. Tym razem Peter Sellers wciela się w hinduskiego aktora grywającego epizody w hollywoodzkich filmach, który przypadkowo trafia nie tam, gdzie trzeba: na prestiżowe przyjęcie dla hollywoodzkich gwiazd.

Wyk.: Peter Sellers, Claudine Longet, Marge Champion.



**Polsat Żandarm się żeni**

niedziela, 13 grudnia, 12.30

Jeden z serii śmiesznych nas od przeszło trzydziestu lat filmów o irytującym i nadgorliwym policjancie z Saint-Tropez, granym przez klasika francuskiej komedii, Louisa de Funesa. Tym razem nie grzeszący intelektem, ale uważający siebie za bardzo sprytnego, sierżant Cruchot pada ofiarą własnej przebiegłości: zakochuje się, mimo iż zamierzał tylko lepiej wykonywać swe obowiązki. Żeby było śmieszniej – ta miłość zostaje odwzajemniona!

Wyk.: Louis de Funes, Jean Lefebvre.



**Polsat Kocham kłopoty**

poniedziałek, 14 grudnia, 21.00

Komedia, która miejscami przeradza się w dobry film sensacyjny. A tytułowe kłopoty kochają i on, i ona – czyli bohaterowie filmu: podstarzały dziennikarz grany przez Nicka Nolte i młoda, zgrabna, a przy tym sprytna dziennikarka (Julia Roberts). Rywalizują ze sobą, prześcigając się w sprawności zawodowej, wynajdując tematy, informatorów i sposoby dojścia do nich, aż pewnego dnia okaże się, że to, co chcą opisać na czołówkach swych gazet, dla nich samych może stać się bardzo poważnym zagrożeniem.

Wyk.: Julia Roberts, Nick Nolte.



**TVN Missisipi w ogniu**

piątek, 11 grudnia, 21.50

Przedstawiciele prawa – dwaj agenci FBI, walczą w tym filmie z wieloma przeciwnościami: z nienawiścią i segregacją rasową, ze złą wolą milczenia lokalnej społeczności, a nawet z miejscowymi przedstawicielami prawa. Rzecz wydarzyła się naprawdę – w 1964 roku w małym miasteczku w stanie Missisipi zamordowano trzech ludzi z pobudek rasowych. Miejscowa policja zamyka śledztwo z powodu „niewychylenia sprawców”.



Ale do akcji wkracza FBI. Świetne kreacje aktorskie (m.in. Gene Hackman – nominacja do Oscara), Oscar za zdjęcia.

Wyk.: Gene Hackman, Willem Dafoe, Frances McDormand.

**TVP 1 Niesamowity jeździec**

sobota, 12 grudnia, 20.05

Samotny, małowoinny i wspaniały jeździec znikąd – ulubiona postać, w którą od lat z dużym powodzeniem wciela się Clint Eastwood. Tym razem w reżyserowanym przez siebie filmie jego tajemniczy przybysz to pastor, który zjawia się w małym miasteczku na Dzikim Zachodzie zaraz po tym, jak banda rewolwerowców nieomal zrównuje osadę z ziemią, a ludzie modlą się o cud. Pastor nie tylko podniesie ich na duchu, ale i nauczy, jak się bronić – sam przecież był kiedyś niezłym rewolwerowcem.

Wyk.: Clint Eastwood, Michael Moriarty, Christopher Penn.



**RTL 7 Wielki Waldo Pepper**

niedziela, 13 grudnia, 20.00

Czasy, gdy lotnictwo nabierało dopiero śmiałości i rozmachu, a lotnicy – ci wspaniali mężczyźni na swych latających maszynach, stawiali się bohaterami niejednego romansu. Bohaterem tego romansu jest przystojny i ciągle jeszcze młody (Robert Redford!) pilot weteran pierwszej wojny światowej. Nie mogąc odnaleźć się w powojennej rzeczywistości, zarabia na życie samolotowymi akrobacjami. Gdy i to staje się niemożliwe, rusza do Hollywood.

Wyk.: Robert Redford, Susan Sarandon.



**RTL 7 Marnie**

poniedziałek, 14 grudnia, 22.55

Klasyczny już kryminał mistrza mrocznego nastroju Alfreda Hitchcocka. Tytułowa Marnie (jak zwykle u Hitchcocka jest to blondynka o spokojnej klasycznej urodzie, tu gra ją znana z jego „Ptaków” Tippi Hedren) to dziewczyna piękna, ale obciążona dosyć podejrzaną przeszłością. Dowiadujemy się, że jest kleptomanką, ale oprócz tej tajemnicy kryje jeszcze coś w swej osobowości. Zakochany młody człowiek mimo to żeni się z nią, licząc, że zdola rozwikłać tajemnicę swej wybranki.

Wyk.: Sean Connery, Tippi Hedren, Diane Baker, Martin Gabel.



Filmy na cały tydzień

**PIĄTEK 11.12.98**

- |       |   |     |
|-------|---|-----|
| 20.00 | Środka-gorzki - obyczajowy, TVN           | ★★  |
| 20.00 | Gwiazda bojowa... - s.f., RTL 7, Nasza TV | ★   |
| 20.10 | Misja Quillera - sensacyjny, TVP 1        | ★★★ |
| 21.30 | Uciekające serce - komedia, Polsat 2      | ★★  |
| 21.50 | Missisipi w ogniu - sensacyjny, TVN       | ★★★ |
| 22.45 | Niebezpieczne zamiary - obyczajowy TVP 2  | ★★  |
| 23.10 | Opiekunka - thriller - Polsat 2           | ★★  |
| 00.15 | Bezimienny włóczęga - western - Polsat    | ★★  |
| 02.00 | Ofiara krw - dramat - TVP 1               | ★★  |

**SOBOTA 12.12.98**

- |       |  |     |
|-------|--|-----|
| 11.00 | Daleko od domu - dramat, Polsat              | ★★  |
| 13.00 | Mroczne koronki - thriller, Polsat           | ★★  |
| 16.00 | Josh Kirby, wojownik czasu - fant., Polsat 2 | ★★★ |
| 19.30 | Przyjęcie - komedia, TVN                     | ★★★ |
| 20.00 | Smok: historia Brucea - biogr., RTL 7        | ★★  |
| 20.05 | Niesamowity jeździec - western, TVP 1        | ★★★ |
| 20.05 | Pechowy drygient - komedia, Polsat 2         | ★   |
| 22.45 | Przeklęta wyspa - dramat, TVP 2              | ★★  |
| 21.55 | Kosiarz umysłów 2 - s.f., Polsat             | ★   |
| 22.40 | Uderzenie - sensacyjny, TVN                  | ★★★ |
| 22.45 | Shootfighter - film akcji, Polsat 2          | ★   |
| 23.15 | Johny Mnemonic - s.f., TVP 1                 | ★★  |

**NIEDZIELA 13.12.98**

- |       |   |     |
|-------|---|-----|
| 12.30 | Żandarm się żeni - komedia, Polsat            | ★★  |
| 14.30 | Szczęśliarz Antoni - komedia, TVN             | ★   |
| 17.05 | Taksiarze z Waszyngtonu - komedia, RTL 7      | ★   |
| 19.30 | 83 godziny grozy - sensacyjny, TVN            | ★★  |
| 20.00 | Wielki Waldo Pepper - przyg., RTL 7, Nasza TV | ★★★ |
| 21.00 | Pięty muszkieter - przygodowy, Polsat         | ★★  |
| 22.10 | Czuła opieka - obyczajowy, TVN                | ★★  |
| 23.30 | Zbuntowany - dramat, TVP 1                    | ★★  |

**PONIEDZIAŁEK 14.12.98**

- |       |   |     |
|-------|---|-----|
| 19.55 | Zabij mnie, glino - sensacyjny, TVP 2   | ★★  |
| 21.00 | Kocham kłopoty - komedia, Polsat        | ★★★ |
| 21.00 | Próba miłości - dramat, RTL 7, Nasza TV | ★★  |
| 22.55 | Marnie - thriller, RTL 7                | ★★★ |
| 23.00 | Klub Sunset Strip - thriller - Polsat   | ★   |
| 23.55 | Drzewo, mer... - obyczajowy, TVP 1      | ★★★ |
| 0.50  | Najdroższa mamusia - dramat, Polsat 2   | ★★  |

**WTOREK 15.12.98**

- |       |  |     |
|-------|--|-----|
| 20.00 | CB 4 - komedia, RTL7, Nasza TV             | ★★  |
| 20.00 | Star Trek IV - Powrót na Ziemię - s.f. TVN | ★   |
| 21.00 | Przerwana kołysanka - sens., Polsat 2      | ★★  |
| 21.00 | Wariackie święta - komedia, Polsat         | ★★  |
| 23.15 | Germinal - dramat społeczny, TVP 2         | ★★  |
| 23.00 | Rollercoaster - thriller, RTL 7            | ★★★ |
| 23.50 | Kompleks Portnoya - obyczajowy, TVP 1      | ★★  |

**ŚRODA 16.12.98**

- |       |  |    |
|-------|--|----|
| 20.00 | Falszywy as - sensacyjny, RTL7, Nasza TV | ★★ |
| 20.10 | Boże Narodzenie w... - familijny, TVP 1  | ★  |
| 21.00 | Koła sprawiedliwości - dramat, Polsat 2  | ★  |
| 22.45 | Koszmarne rejs - przygod., Polsat 2      | ★★ |
| 00.05 | Porwanie prezydenta - sensacyjny, Polsat | ★★ |

**CZWARTEK 17.12.98**

- |       |  |    |
|-------|--|----|
| 20.00 | Dyktator z Pradoru - komedia, Polsat       | ★★ |
| 20.00 | Długa droga do domu - obyczajowy, TVN      | ★★ |
| 20.00 | Subiekt - obyczajowy, TVP 2                | ★★ |
| 21.00 | Michał Strogow kurier... - hist., Polsat 2 | ★★ |



## TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Karline i Ari  
Serial prod. franc. '95  
8.20 Giełda  
8.30 Wiadomości  
8.45 Zorro - animowany  
9.10 Mama i ja  
9.35 Kolory  
Program dla dzieci  
10.00 Miasto na luzie (ost.)  
Serial komediowy  
10.50 Stawka  
większa niż życie  
11.10 Pacjent  
Magazyn ubezpieczeń  
zdrowotnych  
11.20 Dom  
Mag. poradnikowy  
11.40 Rap na drodze  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 Magazyn notowań  
12.45 Słowniczek  
języka angielskiego  
12.50 Maciek, rower  
i ekonomia  
13.05 Święci i grzesznicy  
Serial dok. prod. ang.  
14.00 Wiedzieć znaczyć  
14.10 Ciuchcia  
Program dla dzieci  
14.35 Dziewczyna  
z oceanu - serial  
15.05 Twarz  
w twarz z Europą  
15.30 Teleexpress Junior  
15.40 Rower Błażeja  
16.30 Moda na sukces

- Telenowela  
Stephenie znajduje się  
w odludnej dzielnicy  
Los Angeles. Jest za-  
gubiona, nie wie, co się  
stało. Stwierdza z prze-  
rażeniem, że nie ma to-  
rebki, w której były jej  
klucze i pieniądze.  
17.00 Teleexpress  
17.25 Jaka to melodia?  
Quiz muzyczny  
17.50 Gość Jedyński  
18.05 Randka w ciemno  
18.45 Flesz - Wiadomości  
18.50 Tata,  
a Marcin powiedział...  
19.00 Wieczorynka  
Smerfy  
19.30 Wiadomości  
20.10 Misja Quillera  
FILM  
Dramat sensacyjny  
prod. angielsko-amery-  
kańskiej, 1966  
Reż. Michael Anderson,  
wyk. George Segal,  
Alec Guinness, Max von  
Sydow (opis obok)

- 22.00 W centrum uwagi  
22.20 Mdm  
23.00 Wiadomości  
23.15 W hołdzie Carole King  
Pr. muz. (opis obok)

- 0.20 Drogi miłości (ost.)  
FILM  
Melodramat produkcji  
hiszpańsko-argen-  
tyńskiej, 1989  
Reżyseria Jaime Cha-  
varo (opis obok)

- 2.00 Ofiara krwi  
FILM  
Dramat produkcji an-  
gielskiej, 1996  
Film ukazujący konflikt  
północnoirlandzki z  
punktu widzenia prze-  
ciętnych ludzi, których  
życie zniszczyły poli-  
tyczne rozrachunki.  
3.20 Zakończenie

## 20.10 SENSACYJNY

## Misja Quillera



Berlin, lata 60. Neonazistowska organizacja morduje dwóch pracowników brytyjskiego wywiadu. Na ich miejsce przybywa amerykański agent Quillera, którego zadaniem jest przeniknąć do struktur organizacji i zde-  
maskować jej prowadzących. Quillera śledzi na siebie uwagę członków organiza-  
cji, po czym zostaje odtrans-  
portowany przed oblicze  
jednego z jej przywódców,  
działającego pod pseudoni-  
mem Oktober. 105 min

## 23.15 KONCERT

Muzyczna noc z gwiazdą  
W hołdzie Carole King

Program poświęcony słyn-  
nej amerykańskiej kompo-  
zytorce, pianistce i wokali-  
stce, autorce wielu prze-  
bojów, takich jak „Locomo-  
tion”, „How Many Tears” i  
„Going Back”. Artystka i  
przyjaciele opowiedzą o jej  
pracy, życiu zawodowym i  
prywatnym. Wystąpią m.in.  
Celine Dion, Aretha Franklin,  
Bee Gees i The Manhattan  
Transfer. 60 min

## 0.20 MELODRAMAT

## Drogi miłości



Hiszpania, lata 40. Wydalo-  
ny przez frankistowskie  
władze atrykcyjną wdowę,  
Silvia, i z jej pomocą robi ka-  
rierę w Argentynie. Mieszka  
z Silvą, lecz o wiele bar-  
dziej pociąga go jej syn,  
Claudio. Tymczasem przy-  
jaciół Maria, Juan, ginie  
zastrzelony przez wielbi-  
cielkę. 100 min

## TVP 2

- 7.25 Sport telegram  
7.30 Dziennik krajowy  
7.50 Studio urody  
8.00 Program lokalny  
8.30 Złotopolscy  
Telenowela (powt.)  
Dionizy wysłał Wald-  
ka i Pereszczakę na  
granice po odbiór tran-  
sportu holenderskich  
krów.

- 9.00 Świat kobiet  
9.35 Krok  
za krokiem - serial  
10.00 Jak w rodzinie  
Australij. dok. (ost.)

- 10.30 Obrońcy  
Serial anim. USA '97

- 11.00 Mr Robinson Crusoe  
FILM  
Film przygodowy pro-  
dukcji USA '32  
Opowieść o młodym i  
bogatym żeglarzu, któ-  
ry postanawia zasma-  
kować takiego życia,  
jakie pędził na bezlud-  
nej wyspie Robinson  
Crusoe.

- 12.15 KOC  
Komiczny  
Odcinek Cykliczny

- 13.00 Panorama

- 13.20 Dziennik krajowy

- 13.40 Detektywi w krótkich  
spodenkach  
Serial przygodowy  
prod. niemieckiej '97

- 14.10 Znowu się  
na coś zanosz  
Program artystyczny

- 14.50 Ojczyzna  
polszczyzna  
Umrziana

- 15.10 Gdzie diabeł  
mówi dobranoc (ost.)  
Serial kryminalny prod.  
USA, 1996 (patrz obok)

- 16.00 Panorama

- 16.10 Prawda  
o Monice Lewinsky  
Dok. USA '98 (powt.)

- 17.00 Krzyżówka  
trzynastoletków

- 17.30 Program lokalny

- 18.00 Panorama

- 18.10 Program lokalny

- 18.35 Jeden z dziesięciu

- 19.05 Nasze miejsce  
Małe ojczyzny

- 19.35 Po rozum do głowy  
Koty za płoty

- 20.00 Sukces (1)

- Serial obyczajowy pro-  
dukcji polskiej, 1995  
Reż. Krzysztof Gruber,  
wyk. Magdalena Wójcik,  
Marek Kondrat, Marian  
Kociniak (opis obok)

- 21.00 Upana Krzysia  
Program satyryczny  
Krzysztofa  
Daukszewicza

- 21.50 Dwójkomania

- 22.00 Panorama

- 22.30 Sport - telegram

- 22.45 Niebezpieczne  
zamiary  
Dramat obyczajowy  
produkcji USA, 1995  
Reż. Michael Toshiyuki  
Uno, wykonawcy: Don-  
na Mills, Corbin Bern-  
sen (opis obok)

- 0.25 Pani Irene

- Widowisko

- 1.30 Zakończenie

## 15.10 KRYMINALNY

Gdzie diabeł  
mówi dobranoc (ost.)

Carter oświadcza się Sue.  
Ich zaręczyny stają się dla  
Jill okazją do wspomnień.  
Jej mąż nie jest jednak na-  
stawiony romantycznie,  
wobec czego Jill pakuje  
manatki i wyprowadza się.  
Kenney i Maxine obserwując  
zakochaną parę również  
postanawiają się pobrać, a  
Douglas i Myriam chcą od-  
nowić swą przysięgę  
ślubną. 45 min

## 20.00 OBYCZAJOWY

## Sukces (1)



Tekla Skarbek, świeżo  
upieczona prawniczka,  
urządza przyjęcie pożeg-  
nalne dla przyjaciół. Ma za-  
miar przenieść się z Pozna-  
nia do Warszawy, gdzie  
obiecano jej pracę w firmie  
„Dorex”. Niestety, właście-  
lel firmy nie jest w stanie  
wywiązać się ze złożonych  
Tekli obietnic. Przyjaciółka  
namawia ją, by otworzyła  
nowoczesne biuro prawne.  
Tekla przyjmuje propo-  
zycję i urządza firmę... w  
starym garażu. 55 min

## 22.45 OBYCZAJOWY

## Niebezpieczne zamiary



Tim jest sadyką, znajdu-  
jącym upodobanie w maltre-  
towaniu swej żony, Beth. Po  
wielu latach życia w strachu  
Beth decyduje się zabrać  
córkę i uciec od męża. Nie-  
stety, Tim odnajduje ją w do-  
mu rodziców i sprawia jej  
tęgie lanie. Kobieta zwraca  
się o poradę do organizacji  
opiekującej się maltretowa-  
nymi żonami. 90 min

## POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie  
7.00 Kto się boi wstąpić  
7.45 Polityczne graffiti  
7.55 Informacje  
8.00 Maski

- Serial animowany

- 8.30 Renegat  
Serial sensac. USA

- 9.30 Żar miodości  
Serial obycz. USA

- 10.30 Star Trek:  
Stacja kosmiczna  
Serial s.f. USA '94

- 11.30 Ostry dyżur  
Serial obycz. USA

- 12.30 Miodowe lata  
Pol. serial komed.

- 13.00 Dzień wspaniałych  
Gra - zabawa

- 14.00 Talent za talent

- 14.30 Kalambury

- 15.00 Garfield  
Serial animowany

- 15.30 Derby  
Gra - zabawa

- 16.00 Informacje

- 16.15 Halo miliard

- 16.45 Na południe  
Kanadyjski serial sen-  
sacyjny (opis obok)

- 17.40 Świat według  
Bundych  
Serial komed. USA

- Kelly ma wystąpić w re-  
klamie piwa. Niestety,  
na jej czole pokazuje się  
wielki przyszc. i nie ma  
zamiaru zniknąć.

- 18.10 Perla  
Serial kom. USA

- 18.45 Informacje

- 19.05 Renegat  
Serial sensacyjny  
prod. USA, 1992

- Danny, syn „Dutch”  
Dixona, ma sen. Przy-  
chodzi do niego jego  
zmarła matka i domaga  
się, by pomógł jej  
śmierć i zlikwidował jej  
zabójcę.

- 20.00 Baza Pensacola  
Serial sensacyjny pro-  
dukcji USA, 1997

- Firma Correll-Dayton  
chce sprzedać armii  
amerykańskiej nowy  
system rakiet. W cza-  
sie testów okazuje się,  
że w nowoczesnym  
systemie jest błąd.

- 20.50 Lotto

- 21.00 Komisarz Rex  
Austriacki serial sen-  
sacyjny (opis obok)

- 21.55 Posterunek Brooklyn  
Serial sensacyjny pro-  
dukcji USA, 1997-1998

- Wykonawcy: John  
Tenney, Michael De-  
Luise

- 22.55 Wyniki Lotto

- 23.00 Informacje

- 23.20 Polityczne graffiti

- 23.30 Biznes tydzień

- 23.45 13 posterunek  
Serial komediowy pro-  
dukcji polskiej

- 0.15 Bezimienny włóczęga  
FILM  
Western USA, 1973

- Reż. Clint Eastwood,  
wyk. Clint Eastwood,  
Verna Bloom, Marianna  
Hill (opis obok)

- 2.10 Muzyka na bis

- 4.00 Zakończenie

## 16.45 SENSACYJNY

## Na południe



Kanadyjski policjant Ben-  
ton Fraser, jego partner,  
detektyw Ray Vecchio i wilk  
Difenbaker powracają na  
ekrany. W pierwszym od-  
cinku nowej serii prowadzą  
śledztwo w sprawie za-  
machów na nocne kluby.  
Fraser staje się też obiek-  
tem zainteresowania ponę-  
tnej striptizerki. 55 min

## 21.00 SENSACYJNY

## Komisarz Rex



Na posterunku trwają przy-  
gotowania do kolacji wigilij-  
nej. Ku udręce Rexa, na  
choince zamiast bombek  
zostały zawieszane jego ulu-  
bione kanapki z szynką.  
Tymczasem Marcus, syn  
wziętego adwokata, miesz-  
kający z ojcem, czuje się sa-  
motny po tym, jak opuściła  
ich matka. Postanawia do-  
prowadzić do pogodzenia  
się rodziców, lecz nie wie, że  
zostanie wplątany w afere  
kryminalną. 55 min

## 0.15 WESTERN

## Bezimienny włóczęga



Do miasteczka na południu  
USA przybywa tajemniczy  
nieznajomy (Clint East-  
wood). Po mistrzowsku po-  
sługując się rewolwerem  
zabija trzech rzeźmie-  
szków, czym zyskuje sobie  
szacunek mieszkańców.  
Wkrótce przejmie władzę  
w miasteczku, wprowadza-  
jąc rozmaite, niekiedy  
niezrozumiałe innowacje,  
przy okazji przekonując  
mieszkańców, że jest wcie-  
leniem ducha poprzednie-  
go szeryfa. 115 min



## TVN

- 6.30 Dzień dobry w TVN  
6.35 Kropka nadi...  
6.55 Dzień dobry w TVN  
7.00 Wielka Brytania  
dzis - serial dok.  
7.30 Pod napięciem  
7.45 Inspektor Gadżet  
8.10 Łebski Harry (1)  
8.35 Conan - serial  
9.00 Magia kina - dok.  
9.30 Esmeralda  
10.30 Manuela - serial  
11.30 Jolanda - serial  
12.00 Telesklep  
12.30 Bezpieczna kasa  
Briana - teleturniej  
13.00 Nie do wiary  
13.30 Gotuj z Kuroniem  
13.55 Inspektor Gadżet  
14.20 Łebski Harry (1)  
14.45 Conan - serial  
15.15 Pod koszem  
15.45 California Dreams  
16.15 Pacific Drive - serial  
16.45 Co za dzień!  
17.15 TVN Fakty regionalne  
17.30 Zwirowana forsa  
18.00 Esmeralda  
19.00 TVN Fakty - wyd. gt.  
19.25 Sport  
19.30 Czas to pieniądz

20.00 **Stodko-gorzk**  
FILM Polska, 1995



### OBYCZAJOWY

Babel, niesmiały nastolatek, popełnił samobójstwo. Mateusz Hertz, wstrząśnięty tym wydarzeniem, postanawia odkryć przyczynę, dla której jego przyjaciel targnął się na życie. W jednej z ról wyst. Marek Kondrat.

### 21.50 Missisipi w ogniu

FILM Film sensacyjny prod. USA, 1988, reż. Alan Parker, w jednej z głównych ról występuje Gene Hackman

### 0.10 Stręła wpywów

FILM Film erotyczny USA, 1996. Reż. Brian J. Smith, wyk. Jodie Fisher

1.50 Granie na ekranie

## NASZA TV

- 7.45 Świat biznesu  
8.00 Opowieści  
z klonowego miasta  
8.30 Niezłomny detektyw  
9.00 Nie ma jak w domu  
9.25 Nasz sklep  
9.40 Płonąca pochodnia  
10.25 Szczęśliwa ósemka  
10.55 Klub 1001 podróży  
11.25 City - serial USA  
11.50 Nasz sklep  
12.10 Antonella  
13.05 Nasz sklep  
13.30 City - serial USA  
14.00 Tylko jedno życie  
14.55 Szczęśliwa ósemka  
15.00 Wielcy kreatorzy mody  
15.30 Loving - serial USA  
16.00 Już czwartą  
16.20 Niezłomny detektyw  
16.50 Opowieści  
z klonowego miasta  
17.20 Nie ma jak w domu  
17.50 Nasze wiadomości  
18.00 Świat biznesu  
18.10 Antonella  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej - teleturn.  
20.00 Gwiazda bojowa  
Galaktyka  
Film science fiction  
USA 1979. Wyk. Gary Cole, Dirk Benedict

22.15 **Amerykański horror**  
SERIAL USA, 1995



### SENSACYJNY

Dwoje dziennikarzy radiowych prosi Lucasa Bucka o pomoc w zrealizowaniu programu telewizyjnego. Kiedy szefy stanowczo odmawia, postanawiają się na nim zemścić. W jednej z ról występuje Gary Cole (nazd.).

### 23.05 Nasze wiadomości

23.30 W cztery oczy  
23.50 W korku

FILM Film erotyczny produkcji USA, 1973. Losy Michaela Colliane, utalentowanego rysownika, który pragnie odnosić sukcesy.

## RTL 7

- 6.20 Miłość i dyplomacja  
Serial obyczajowy  
6.45 Nazawsze - serial  
7.30 Odjazdowe kreskówki  
8.40 Świat pana trenera  
Serial komediowy  
9.30 Sunset Beach  
Serial USA  
10.15 Columbo  
Serial kryminalny  
11.35 Wydział zabójstw  
Serial kryminalny  
13.00 Teleshopping  
14.15 Miłość i dyplomacja  
Serial obyczajowy  
14.40 Podaj dalej  
Teleturniej  
15.10 Ukryta kamera  
Program rozrywkowy  
15.30 Odjazdowe kreskówki  
16.45 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
17.10 Sliders  
18.00 Sunset Beach  
Serial USA  
18.50 7 minut  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej  
Teleturniej

20.00 **Gwiazda bojowa**

FILM Galaktyka  
USA, 1979



### SCIENCE FICTION

Kosmiczna wojna z imperium Cylonów zniszczyła wszystkie ludzkie kolonie. Krawownik „Galaktyka” zbiera pozostałości przy życiu ludzi, by uciec się na poszukiwanie mitycznej planety Ziemia.

### 22.15 Amerykański horror

Serial sensacyjny  
23.05 7 minut

Mag. informacji  
23.20 Policjanci z Miami  
Serial sensacyjny USA

### 0.10 Atchafalaja

Film dokumentalny  
1.05 Sliders - serial  
1.50 Zoom

2.15 **Amerykański horror**  
Serial sensacyjny

3.00 Zakończenie

## TV POLONIA

- 7.05 Dziennik krajowy  
7.30 Dama za kierownicą  
7.40 Poradnik bałaganiarza  
8.00 Wehikuł czasu  
8.30 W krainie władcy  
smoków - serial  
9.00 Wiadomości  
9.10 Zaproszenie  
9.30 Spokojny żywot  
FILM Film obyczajowy prod. polsko-francuskiej '91  
10.30 Tętno pierwotnej  
puszczy  
Serial przyrodniczy  
11.10 Złotopolscy  
12.00 Wiadomości  
12.15 Dziennik rządowy  
12.35 Gawędy historyczne  
13.05 Polska piosenka  
13.35 Wojna na śmiech  
i życie  
14.25 Magazyn notowań  
15.00 Panorama  
15.30 Credo - magazyn  
16.00 Gawędy historyczne  
16.30 Alai As  
17.00 Teleexpress  
17.15 Hity satelity  
17.35 Pafer - pr. muzyczny  
18.00 Jest, jak jest  
18.30 Telewizyjne wiadomości literackie  
19.00 Danie na weekend  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości

20.05 **Zwinniecia**  
FILM Polska/Francja, 1991



### KRYMINAL

Richard Besson jest podejrzanym o zamordowanie swego współpracownika Laurenta. W trakcie śledztwa wychodzi na jaw, że żona pana Bessona (Grażyna Barszczewska, na zdj.) była kochanką Laurenta.

### 21.00 Obok nas

22.00 Przegląd publicyst.  
22.30 Panorama

23.05 W centrum uwagi  
23.20 Ze sztuką na ty  
Obraz i dźwięk

0.50 - 7.00 Powtórzenia

## POLSAT 2

- 6.00 Przytul mnie  
7.00 Disco Polo Live  
Program muzyczny  
8.00 TV Shop  
8.30 Sally czarownica  
Serial animowany  
9.00 Allo, allo  
Serial komediowy  
9.30 Kobra  
Serial sensacyjny  
10.35 Aniolki Charliego  
Serial kryminalny  
11.35 Zar młodości  
Serial obyczajowy  
12.30 Micaela  
Telenowela  
13.30 MMM  
14.00 Link New Look  
14.30 Na topie  
Program muzyczny  
15.00 Piosenka na życzenie  
16.00 Domek na prerii  
Serial obyczajowy  
17.00 Informacje  
17.10 Kapitan Jastrząb  
Serial animowany  
17.35 Aniolki Charliego  
Serial kryminalny  
18.25 Allo, allo  
Serial komediowy  
19.00 Tajemnicza dama  
19.50 Informacje  
20.05 Idź na całość  
21.00 Rykowski

21.30 **Uciekające serce**

FILM USA, 1990



### KOMEDIA

Bunny poświęciła całe swoje życie rodzinie, a teraz jej mąż, Archie, romansuje ze swoją asystentką. Bunny zaczyna się buntować przeciwko swemu losowi. Przypadek sprawia, że zostaje „dziewczyną gangstera”.

### 23.10 Opiekunka

FILM Thriller erotyczny produkcji USA, 1995

### 0.45 Nieznajomi

1.15 Przytul mnie  
Program muzyczny

2.15 Piosenka na życzenie  
3.15 Zakończenie

## CANAL +

- 7.00 Muzyczny budzik \*  
7.30 Diabelski młyn \*  
7.55 Cyberia \*  
8.00 Strefa mroku \*  
8.30 Gdzie królują lwy  
FILM Angielski film przygodowy, 1997  
10.10 Kaskaderzy  
10.35 Reakcja łańcuchowa  
FILM Thriller prod. USA '96  
Wyk. Keanu Reeves  
12.20 Dusza biznesu  
12.30 Wyprawy z National  
Geographic - smoki  
z wyspy Galapagos  
13.30 Drużyna  
FILM Film familijny USA,  
1993. Wyk. Tom Guiry  
15.10 Deser: Kolekcjoner  
15.30 Złotokopie, który zabił  
Lwa Trockiego  
17.05 Kundle i reszta  
17.30 Mały Elvis i  
przyjaciele  
18.05 Diabelski młyn \*  
18.30 Z pierwszych piłki \*  
18.55 Kapu-kapu \*  
19.00 Złotokopie piłki \*  
19.30 Diabelski młyn \*  
19.50 Aktualności filmowe \*

20.00 **Draka w Bronksie**  
FILM USA/Hongkong '96



### SENSACYJNY

Ah, policjant z Hongkongu (Jackie Chan) przyjeżdża do Nowego Jorku. Jego wuj sprzedał sklep kobiece, która nie może sobie poradzić z gangami. Ah pomaga jej wykorzystując znajomość wschodnich sztuk walki.

### 21.30 Drużyna asów

FILM Film obyczajowy USA, 1994, wyk. Nick Nolte

23.15 **Nawabia**  
FILM Szedłki film sensacyjny, 1996

0.50 **Przelatując fale**  
FILM Duń.-holend.-szwedz.-franc. dramat psychologiczny, 1996

3.25 **Przerwany lot**-polski  
FILM film obyczajowy '64

## POLONIA 1

- 6.00 TV Top Shop  
13.30 Namienności  
Telenowela  
14.30 Top Shop  
17.15 Bajki dla dzieci  
17.45 Maria Celeste  
Telenowela  
18.40 Burza mózgów  
Talk-show  
19.15 TV Top Shop  
19.45 Namienności  
Telenowela  
20.50 Maria Celeste  
Telenowela  
21.55 Reportaż z planu  
22.25 Bliżej filmu  
Magazyn filmowy  
23.00 Magazyn erotyczny  
0.15 Hot Shop

## ATV

- 10.30 Gorzka miłość  
11.30 Zakupy z ATV  
12.00 Cuda czy oszustwo?  
13.00 Santa Barbara  
15.00 Zakupy z ATV  
15.30 Fort Boyard  
17.00 Santa Barbara  
19.00 Zakupy z ATV  
19.30 Jednym śladem  
20.00 Larry i Balki  
20.30 Wietnam - ostatnie  
zadanie - film wojenny  
prod. USA, 1987  
22.10 ATV idzie do kina  
22.30 Auto moto puls  
23.00 Różowa seria  
0.30 Wrestling  
1.30 Nazywają mnie Trinity  
FILM Włoski western, 1970

## ATV 2

- 12.05 Cudowny zamek  
12.30 Bajki animowane  
14.00 Zapytaj, a ja ci...  
14.30 Wędrowcy w czasie  
15.00 Marianna  
15.30 Wyprawa do...  
16.00 Bajki animowane  
16.30 POPSMYK  
17.00 Fortele Jonatana...  
17.30 Smykowy weekend...  
18.00 Rodzina Głady  
19.00 130 bmp  
20.30 High 5 - mag. sport.  
21.00 Progr. muzyczne  
22.00 Zakupy z ATV  
22.30 Smak muzyki  
23.00 Zebra - pr. muzyczny  
23.30 Mix - pr. muzyczny  
0.00 High 5 - pr. muzyczny

## TMT

- 12.30 Muzumanie  
w Wielkiej Brytanii  
13.00 Kuchnia smakosza  
13.30 Muzyczna TV  
14.30 Tancerz - dok.  
15.00 Filmy animowane  
15.30 Siedemnaście  
mgnień wiosny  
17.00 Korsarze  
17.30 TMT nie tylko dla dzieci  
18.00 Rodzina  
i społeczeństwo  
19.00 Filmy animowane  
20.00 Muzyka na życzenie  
21.00 Co słychać w TMT?  
21.30 Rewolucja francuska  
FILM Film kostium. prod. francusko-włosko-kanadyjsko-niemieckiej '89

## PORION

- 11.30 Marzenia  
o przestworzach  
12.00 Power Play  
12.30 Film  
fabularny  
15.00 Uwaga, clip!  
15.30 Dookoła sławy  
16.30 Między nami  
smakoszami  
17.15 Marzenia  
o przestworzach  
18.15 Kinomania  
19.00 Telefon do samorządu  
20.00 Film  
fabularny  
22.00 Globalna wioska  
22.30 Power Play  
23.10 Specjalistki  
Serial erotyczny

## HBO

- 14.00 Orka - ang. film dok.  
14.55 Jak wiatr  
FILM Film familijny USA '94  
16.40 Rodzinka z piekła  
rodem - film obyczajowy  
USA, 1995  
18.15 Sztuka latania  
FILM Film familijny USA '96  
20.00 20 lat i ani dnia dłużej  
FILM Komedie kryminalna  
prod. USA, 1996  
21.30 Przed egzekucją  
FILM Dramat USA, 1995  
23.30 Impuls  
FILM Film sensacyjny prod.  
USA, 1990  
1.15 Kasyno  
FILM Dramat kryminalny  
prod. USA, 1995



## BIAŁYSTOK

- 8.30 Muzea świata  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Dotyk Midasa (ost.)  
10.30 Roger Planchon  
Francuski film dok. '89  
11.30 Sztuka i rzemiosło  
12.00 Rodzinny maraton  
12.55 Muzyczne nagrody MTV '98  
14.05 Nos królowej  
14.30 Historia koszykówki  
15.00 Życiorysy z refrenem  
15.30 Prezentacje  
16.05 Program młodzieżowy  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Wiadomości  
18.00 Panorama  
18.30 Kartka z kalendarza  
18.50 Inf. kulturalny  
19.30 Dotyk Midasa (ost.)  
20.30 Liga siatkówki  
21.30 Wiadomości  
21.45 Sport  
22.00 Rodzinny maraton  
22.55 Siostry - serial USA  
23.40 Oczywiście nieoczywiste

## BYDGOSZCZ

- 8.30 Muzea świata  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Dotyk Midasa  
10.40 Roger Planchon - dok.  
11.30 Sztuka i rzemiosło  
12.00 Rodzinny maraton  
12.55 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)  
14.05 Nos królowej  
14.30 Historia koszykówki  
15.00 Życiorysy z refrenem  
15.30 Dwór  
16.15 Serce dla zdrowia  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Nić Ariadny  
18.00 Panorama  
18.10 Zbliżenia  
18.30 Lista przebojów  
19.00 Portrety twórców sztuki  
19.30 Dotyk Midasa (ost.)  
20.30 Liga siatkówki  
21.30 Włącz i TV3  
21.45 Zbliżenia  
22.00 Rodzinny maraton  
22.45 Siostry - serial USA  
23.40 Oczywiście nieoczywiste

## GDAŃSK

- 8.30 Muzea świata  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Dotyk Midasa  
10.40 Roger Planchon  
11.30 Sztuka i rzemiosło  
12.00 Rodzinny maraton  
12.55 Muzyczne nagrody MTV '98  
14.05 Nos królowej  
14.30 Historia koszykówki  
15.00 Życiorysy z refrenem  
15.30 Kość niezgody  
16.00 Kwiaty w domu  
16.20 Studio Trójki  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 EOL  
18.00 Panorama  
18.30 Co, gdzie, kiedy?  
18.45 45 minut  
19.30 Dotyk Midasa (ost.)  
20.30 Liga siatkówki  
21.30 Panorama  
21.45 Punkt  
22.00 Rodzinny maraton  
22.55 Siostry - serial USA  
23.40 Oczywiście nieoczywiste

## LUBLIN

- 8.05 Mag. gospodarczy  
8.30 Muzea świata  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Dotyk Midasa  
10.40 Roger Planchon  
11.30 Sztuka i rzemiosło  
12.00 Rodzinny maraton  
12.55 Muzyczne nagrody MTV '98  
14.05 Nos królowej  
14.30 Historia...  
15.00 Życiorysy z refrenem  
16.00 Panorama  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.35 Mag. gospodarczy  
18.10 Panorama  
18.50 Tabor  
19.00 Kultura  
19.15 Sport  
19.30 Dotyk Midasa (ost.)  
20.30 Liga siatkówki  
21.30 Panorama  
21.45 Na gorąco  
22.00 Rodzinny maraton  
22.55 Siostry - serial USA  
23.40 Oczywiście nieoczywiste

## ŁÓDŹ

- 8.30 Muzea świata  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Dotyk Midasa  
10.45 Roger Planchon  
11.30 Sztuka i rzemiosło  
12.10 Rodzinny maraton  
12.55 Muzyczne nagrody MTV '98  
14.05 Nos królowej  
14.30 Historia koszykówki  
15.00 Życiorysy z refrenem  
15.40 Reportaż  
16.05 Magazyn ekologiczny  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.45 Mag. motoryzacyjny  
18.10 Wiadomości  
18.30 Mag. ekonomiczny  
18.45 Reportaż  
19.00 Na fali  
19.30 Dotyk Midasa (ost.)  
20.30 Liga siatkówki  
21.30 Wiadomości  
21.45 Temat dnia  
22.00 Rodzinny maraton  
22.55 Siostry - serial  
23.40 Oczywiście nieoczywiste

## WARSZAWA

- 8.30 Muzea świata  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Dotyk Midasa  
10.45 Roger Planchon  
11.30 Sztuka i rzemiosło  
12.00 Rodzinny maraton  
12.55 Muzyczne nagrody MTV '98 (1)  
14.05 Nos królowej  
14.30 Historia koszykówki  
15.00 Życiorysy z refrenem  
15.35 TV Kurier Województwa  
16.10 Obrazki, czyli...  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.40 Sekrety Warszawy  
17.45 Więści z ratusza  
18.10 TKW  
18.40 Oboknas  
19.00 Klan  
19.30 Dotyk Midasa (ost.)  
20.30 Liga siatkówki  
21.30 TKW  
21.40 Rozmowa dnia  
22.00 Rodzinny maraton  
22.50 Siostry - serial  
23.40 Oczywiście nieoczywiste

## TVP REGIONALNA

## Sztuka i rzemiosło



11.30 DOKUMENT

Kapelusze z zakładu Genclera zachwycają swoim szykiem nawet najbardziej wybredne klientki, nie tylko mieszkające w Paryżu.

## TVP REGIONALNA

## Dotyk Midasa (ost.)



19.30 DOKUMENT

Odkąd Fenicjanie wynaleźli pieniądze, ich wpływ na świat i ludzi jest nieograniczony. Jak zmieniamy się, zdobywając je i tracąc?

## RTL 2

## Rycerz Pierwszej Damy

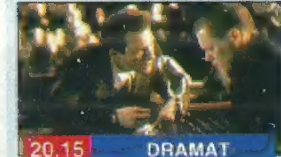


20.15 KOMEDIA

Doug (Nicolas Cage), agent służb specjalnych, otrzymuje zadanie chronienia Tess (Shirley MacLaine), wdowy po byłym prezydencie USA.

## PRO 7

## Morderstwo pierwszego stopnia



20.15 DRAMAT

Henri Young (Kevin Bacon) przebywa w Alcatraz, torturowany przez sadyistycznego komendanta. Broni go ambitny adwokat (Christian Slater).

## TVP REGIONALNA

## Oczywiście nieoczywiste



23.40 DOKUMENT

Staroruskie obrzędy religijne kulturowane są przez grupy staroobrzędowców z regionu suwalskiego i augustowskiego.

## DISCOVERY

- 15.30 Poza rok 2000  
16.00 Titanic  
- nie dopowiedziana historia  
17.00 Wędkarski świat  
Rexa Hunta  
17.30 Świat wg Anne Walker  
18.00 Pokład lotniskowca  
18.30 Jurassic  
19.00 Weterynarz  
19.30 Goryle  
20.30 Poza rok 2000  
21.00 Titanic  
- nie dopowiedziana historia  
22.00 Najgroźniejsze zwierzęta  
23.00 Imperia Wschodu  
Bizancjum  
0.00 Maszyny wojenne  
1.00 Historie prawdziwe  
2.00 Concorde  
2.30 Dawni wojownicy  
Celtowie  
3.00 Zakończenie

## PLANETE

- 16.20 Portrety  
Alaina Cavallera  
Franc. dokum., 1991  
17.05 Nuklearne tango  
Ros. film dok., 1993  
17.20 Wielkie bitwy historii  
Franc. film dok., 1976  
18.15 Hotel  
„Adelphi” - ang., 1997  
19.15 Ku przyszłości  
Dokum. USA, 1994  
19.40 Mistrzowie  
jazzu - franc., 1996  
20.35 Oblicza zbrodni  
Ang. film dok., 1995  
21.25 Łowca  
krokodyli - austral. '92  
22.10 Amerykańscy  
Indianie - USA '94  
23.05 Leonard Evince  
Franc. film dok. '96  
23.30 Wodne góry  
krainy fiordów  
0.25 Czar 2 kółek  
Franc. film dok. '98

## ANIMAL PLANET

- 16.30 Opowieści z zoo  
17.00 Jacka Hanny przygody  
ze zwierzętami  
17.30 Na ratunek  
18.00 Praktyka Harriego  
18.30 Australia  
19.00 Zwierzęta braci Kratt  
20.00 Odkrywamy świat  
z kapitanem Cousteau  
Filipiny - Palawan,  
ostatnie schronienie  
21.00 Lekarze zwierząt  
21.30 Dzikie serca  
Koala z Australii  
22.00 Weterynarz  
dzikich zwierząt  
22.30 Pogotowie dla zwierząt  
23.00 EPU  
Walka z kłusownikami  
i handlarzami kością  
słoniową  
23.30 Dzikie coś  
Antarktyda  
0.30 Pogotowie dla zwierząt  
1.00 Zakończenie

## ATOMIC

- 6.00 Radioactiv  
Przebojowa muzyka  
bez komentarza  
7.00 Atomizer  
9.00 MC2  
10.00 Hifon  
11.00 Dziką szafą grająca  
Teledyski na życzenie  
12.00 Radioactiv  
15.00 Factory M  
Muzyka polska  
16.00 MC2  
Techno, dance i disco  
17.00 Dziką szafą grająca  
18.00 Atomizer  
20.00 A:20  
21.00 Gwiazda miesiąca  
Urszula  
22.00 10 klubowych  
23.00 Reaktor  
Grunge, punk, hardcore,  
crossover i britpop  
0.00 Radioactiv  
Hity non stop z listy  
przebojów Atomic TV

## CARTOON

- 11.00 Dzieciaki Flintstonów  
11.30 Blinky Bill  
12.00 The Magi  
Roundabout  
12.15 Parowóz Tomasz  
12.30 The Fruitles  
13.00 Tabaluga  
13.30 Mały dinozaur  
14.00 Tom i Jerry  
14.30 Struś Pędziwiatr  
15.00 Popeye  
15.30 Droopy  
16.00 Top Cat  
16.30 Rodzina Addamsów  
17.00 Taz-Mania  
17.30 Scooby Doo  
18.00 Maski  
18.30 Laboratorium  
Dextera  
19.00 Krowa i kurczak  
zabójcy wampirów  
19.30 Freakazoid!  
20.00 Tom i Jerry  
20.30 Flintstonowie  
21.00 Batman  
21.30 Dwa niemiłe psiaki

## EUROSPORT

- 13.15 Białobiel PL  
PS, Hochfilzen -  
sprint kobiet na 7,5 km  
14.15 Bobsleje PL  
PS, Altenberg  
15.00 Bilard PL  
Mistrz. Niemiec, Bingen  
17.00 Pływanie PL  
ME na krótkim basenie,  
Sheffield, Wlk. Brytania  
18.00 Narciarstwo  
alpejskie PL - PS, Val  
d'Isere - slalom gigant  
kobiet - 2. przejazd  
19.00 Curling  
Mistrzostwa Europy,  
Flims, Szwajcaria  
20.00 Bilard PL  
German Masters,  
Bingen - półfinał  
22.00 Sporty  
samochodowe - FIA  
Gala, Monte Carlo  
23.30 Curling  
Mistrz. Europy, Flims

## PRO 7

- 18.30 Bill Cosby Show  
19.00 taff - magazyn  
19.30 Wiadomości  
19.50 Galileo  
20.15 Morderstwo  
pierwszego stopnia  
Dramat anglosasko-francuski, 1995  
22.35 Samotna misja - film sensacyjny prod. USA, 1996  
0.20 Bez powrotu  
Film akcji Hongkong '94

## RTL

- 18.00 Dobry wieczór  
18.30 Exclusiv - magazyn  
18.45 Wiadomości  
19.10 Explosiv - magazyn  
19.40 Dobry wieczór - serial  
20.15 Mini Playback Show  
21.15 Nikola - niem. serial kom.  
21.45 Diabły sąsiedzi  
22.15 7 dni, 7 głów  
23.15 T.V. Kaiser  
0.00 Wiadomości  
0.30 Szaleje za tobą - serial

## SAT 1

- 17.30 Mag. region.  
18.00 Byskawica  
18.30 Wiadomości  
18.50 ran-sport  
18.55 Mag. gwiazd  
19.15 JAG - serial sensacyjny  
20.15 Star Trek: Voyager - serial  
21.15 Milenium - serial sens.  
22.15 ran-mag. Bundesligi  
23.15 Show Harald Schmidta  
0.15 Bezlitosna pogoń  
Kanad. thriller, 1987

## RTL 2

- 20.15 Rycerz Pierwszej Damy  
Komedia USA, 1994  
Wyk. Nicolas Cage,  
Shirley MacLaine  
22.10 Szakal  
Thriller produkcji  
angielskiej, 1973  
1.00 Intimo  
Włoski thriller psych. '88  
2.40 Prawdziwi bohaterowie  
Dramat produkcji  
USA, 1986

## TNT

- 22.00 Wrestling  
WCW NITRO  
0.35 Wrestling  
WCW Thunder  
2.30 Nieustraszeni  
zabójcy wampirów  
Horror komedii USA '67  
Reż. Roman Polański  
4.30 Godzina trzynasta  
Dramat kryminalny, USA '52  
Wyst. Peter Lawford,  
Dawn Addams

## DSF

- 17.45 Piłka ręczna  
Mistrzostwa Europy  
kobiet, Holandia  
19.30 W centrum  
Show sportowy  
20.30 Futbol amerykański - mag.  
21.00 Futbol Mundial - magazyn  
21.30 Hattrick! - mag. piłkarski  
22.15 Wiadomości  
22.30 Knockout  
Boks - magazyn  
23.30 Wrestling - magazyn







**TVP 1**

- 7.00 Rolnictwo na świecie  
7.15 Agrolinia  
7.45 Śniadanie na farmie  
8.05 Wszystko o dziale i ogrodzie  
Poradnik  
8.30 Wiadomości  
8.45 Wojskowa klasa  
9.05 Ziarno  
9.30 Telewizja i dzieciaki  
Światowy Dzień Dziecka w mediach  
9.55 Błiskie spotkania z historią  
Wycieczka do świata Prastawian  
10.25 **WALT DISNEY**  
**PRZEDSTAWIA**  
Kacza paczka  
Przysłyska z południa  
Film przyg. USA, 1996  
11.40 Tak! Jest świat  
12.00 Wiadomości  
12.10 **Z KAMERA**  
**WSRÓD ZWIERZĄT**  
Ryby, jakie znamy i nie znamy  
12.40 Cząsy  
12.55 Jeśli nie Oxford, to co? - teleturniej  
13.25 Wszędzie jestem u siebie  
Hanna Schygulla  
13.50 Sensacje  
XX wieku - Admirat  
14.15 Dzieci jednego świata - UNICEF  
dzieciom" - koncert  
14.45 Od przedszkola do Opola  
Natalia Kukulska  
15.25 Gonic kulturalny  
15.45 Twoja lista przebojów  
16.20 Pan Złota Rączka  
Serial kom. USA '91  
Tim dowiaduje się, że Jill otworzyła rachunek w banku wyłącznie na swoje nazwisko. Między małżonkami dochodzi do sporu, kto właściwie jest posiadaczem rodzinnego majątku: żona, mąż czy też może obydwaj. Tim jest urażony w swej męskiej dumie.  
17.00 Teleexpress  
17.25 Jaka to melodia?  
17.50 To jest telewizja  
18.10 Przygody Sindbada  
Serial przyg. USA '95  
19.00 Wieczorynka  
Tabaluga  
19.30 Wiadomości  
20.05 **Niesamowity jeździec**  
Western USA, 1985  
Reż. Clint Eastwood, wykonawcy Clint Eastwood, Richard Dysart, Michael Moriarty, Carrie Snodgrass (opis obok)  
22.05 **Droзда Show-Show**  
Pr. rozrywk. (opis obok)  
22.55 **Sportowa sobota**  
23.15 **Johnny Mnemonic**  
Film s.f. prod. kanadyjskiej, 1995  
Reż. Robert Longo, wykonawcy: Keanu Reeves, Dolph Lundgren, Takeshi Kitano (opis obok)  
0.50 Klan  
2.05 Spokojnia kabareto-  
we z Mikołajem  
2.40 Zakończenie

**20.05 WESTERN**

**Niesamowity jeździec**



Coy LaHood na czele bandy rewolwerowców terroryzuje osiedle, zamieszkane przez poszukiwaczy złota. Nagle w miasteczku pojawia się tajemniczy jeździec znikąd, odziany w strój pastora (Clint Eastwood). Sta-je w obronie mieszkańców osady i szybko zdobywa ich zaufanie. LaHood próbuje pójść na ugodę z tajemniczym przybyszem, a gdy to nie skutkuje, wypowiada mu wojnę i sprowadza do miasta sześciu uzbrojonych oprychów. 105 min

**22.05 ROZRYWKA**

**Droзда Show-Show**



Nowy program znanego satyryka. Zobaczymy i usłyszymy monolog Hanki Bielickiej, piosenki w wykonaniu Danuty Błażejczyk z jej ostatniej płyty ze standardami George'a Gershwin'a oraz wiele innych niespodzianek. 45 min

**23.15 FANTASYKA**

**Johnny Mnemonic**



Za kanwę scenariusza posłużyło opowiadanie Williama Gibsona. Jest rok 2012, cywilizację zdominowały wysoko rozwinięte technologie komputerowe, które zaczynają wymykać się spod ludzkiej kontroli. Tymczasem Johnny (Keanu Reeves) przejmując tajne dane japońskiej korporacji i wywozi je za granicę, zakodowane we własnym mózgu. Ma na to jedną dobie, jeśli mu się nie uda, po upływie tego czasu zginie. 100 min

**TVP 2**

- 7.25 Sport telegram  
7.30 Folkowe nuty  
8.00 Tacy sami  
- w świecie ciszy  
8.30 Program lokalny  
9.30 Powitanie  
9.35 Życie obok nas  
Tajemnice oceanów  
Patagonia - wody życia i śmierci  
Ang. film dok. '97  
10.00 Ryszard Karczykowski  
-mistrz belcanta  
Program muzyczny  
11.00 **PODRÓŻE W CZASIE**  
**IPRZESTRZENI**  
Pod wspólnym niebem  
Życie z lampartami  
Film dok. USA '97  
12.00 **KINO BEZ RODZICÓW**  
**Spotkanie**  
z Hanna Barbera  
12.25 **KINO BEZ RODZICÓW**  
**Cudowne lata**  
Serial obycz. USA '89  
13.00 **TEATR DLA DZIECI**  
Małgorzata Hollender  
Wszystkie lekcje odwrotne  
Reż. Agnieszka Glińska  
13.35 Ballykissangel  
Serial obyczajowy produkcji angielskiej '95  
14.30 Animals  
15.00 Familiada  
15.30 Złotopolscy  
Telenowela  
Waldek wraca z Niemiec, gdzie spotkał się z Zapotocznym. Przejmuje jego kredyt i postanawia spłacać należność. Tomek zostaje współnikiem Marty.  
16.00 Wielkagra  
17.00 **Czterdziestolatek -20 lat później**  
Polski serial komedowy, 1993  
Reżyseria Jerzy Gruza, wykonawcy: Andrzej Kopiczynski, Anna Seniuk (opis obok)  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
18.35 Duetu do mety  
19.05 Latający cyrk Monty Pythona  
Ang. serial kom. '70  
19.40 Truskawkowe studio - pr. dla dzieci  
20.05 **Jubileusz teatru Syrena**  
-50 lat w Warszawie  
Pr. artyst. (opis obok)  
21.25 **Cuda pogody**  
Strach przed lataniem  
Film dok. USA '96  
21.50 **Słowo na niedzielę**  
22.00 Panorama  
22.30 **Rybka zwana Dwójką**  
**Przeklęta wyspa**  
Dramat społeczny produkcji australijskiej '92  
Reż. Stephen Wallace, wyk. Greta Scacchi, Joan Chen (opis obok)  
0.10 **Rawa Blues '98**  
1.05 Szala  
sprawiedliwości (1)  
Sprawa profesora Belshaw  
Kanad. serial krym. '91  
2.35 Sport telegram  
2.40 Zakończenie

**17.00 KOMEDIOWY**

**Czterdziestolatek -20 lat później**



Państwo Karwowsky zostają doszczętnie okradzeni. Nowa sytuacja wyprowadza ich z równowagi, a niebawem skłania również do rewizji wypracowanego przez lata systemu wartości. Gdy ich dobytek zostaje odnaleziony, dochodzą do wniosku, że przykra przynależność do bogactwa ich o wiele o sobie samych. 55 min

**20.05 ARTYSTYCZNY**

**Jubileusz teatru Syrena**



Dokładnie 50 lat temu, 12 grudnia 1948 roku, odbyła się pierwsza premiera na deskach teatru Syrena. Wystawiono wówczas „Nowe porządki” Kazimierza Pawłowskiego ze scenografią Mariana Stępnia. W okolicznościowym koncercie wystąpią artyści związani z tą sceną, m.in. Stefania Grodziska, Lidia Korsakówna i Irena Kwiatkowska. 70 min

**22.45 DRAMAT**

**Przeklęta wyspa**



Koniec lat 60., australijska dziennikarka Judith Wilkes przybywa do Malezji, by zrobić tam reportaż o wietnamskich uchodźcach. Po dziesięciu latach powraca do Kuala Lumpur, poruszona losem Wietnamczyków. Przed wyjazdem spotyka się z Minou, żoną wysoko postawionego urzędnika, była wietnamska prostytutka, która zostawiła w kraju troje dzieci. Pewnego dnia Minou znikła. 85 min

**POLSAT**

- 6.00 Disco Relax  
7.00 Fundacja Polsat  
7.30 W drodze  
Magazyn red. religijnej  
8.00 Kapitan N  
8.25 Power Rangers  
Serial animowany  
8.50 Kalambury  
9.20 Talent za talent  
9.50 Owocmocna lista przebojów  
10.00 Strażnik Teksasu  
Serial sensac. USA  
11.00 **Daleko od domu**  
Dramat USA '88  
Reżyseria Gary Sinise, wykonawcy: Richard Gere, Kevin Anderson (opis obok)  
13.00 **Mroczne koronki**  
Thriller USA '60  
Reżyseria David Miller, wyk. Doris Day, Rex Harrison  
Nieidentyfikowany osobnik zaczyna grozić śmiercią Kit Preston, Amerykanka mieszkającej w Londynie.  
15.00 Gospodarz  
15.30 Fundacja Polsat  
16.00 Informacje  
16.10 Zepher Sport Magazyn  
16.20 Dziewięciu wspaniałych  
17.15 F/X2  
Pilot serialu sensacyjnego prod. USA  
Rolie zostaje wplątany w kradzież drogiego kamienia. By udowodnić swoją niewinność, wykorzystuje umiejętności zawodowe, tworząc sieć iluzji.  
18.10 **Xena, wojowniczka księżniczka**  
Serial fantasy prod. USA '95 (opis obok)  
19.05 Disco polo  
20.00 Idź na całość  
20.50 **Lotto**  
**Szczęśliwy numer**  
21.00 **Nocny patrol**  
Serial sensacyjny prod. USA, 1995-96  
W wiejskim domku strasz. Ryan i Mitch badają sprawę. Odkrywają, że dom ten to za-razem osobiwa ma-  
chiny czasu.  
21.55 **Kosiarz umysłów 2**  
Film s.f. USA '95  
Reż. Farhad Mann, wyk. Patrick Bergin, Matt Frewer, Austin O'Brien (opis obok)  
23.40 Wyniki Lotto  
23.45 **Ostatni do wzięcia**  
Serial komedowy produkcji USA, 1995-96  
0.15 Playboy  
1.15 **Co za wstyd!**  
Thriller USA, 1997  
Maura, atrakcyjna młoda kobieta, rozpoczęła studia psychologiczne. Szczególnie interesuje ją sfera seksu. Z czasem uświadamia sobie, że jej po-  
glądy na te sprawy są, niesłusznie, bardzo pre-  
starzale.  
2.50 Muzyka na bis  
3.50 Zakończenie

**11.00 DRAMAT**

**Daleko od domu**



Frank (Richard Gere) i Terry (Kevin Anderson), dwaj bracia, dorastali na farmie, która przed trzydziestu laty była wzorcowym gospodarstwem rolnym, została nawet zaprezentowana Nikicie Chruszczowowi, gdy ten gościł w USA. Obecnie bracia są dorośli, a ich farma podupadła. Nie chcą oddać ziemi wierzycielom, gdyż była kiedyś dumą ich ojca. Zdesperowani, palą cały majątek i uciekają, ścigani przez władze. 120 min

**18.10 FANTASY**

**Xena, wojowniczka księżniczka**



Broniąc dziewcząt wziętych w niewolę przez dzikie plemię, Xena zostaje ranna. Prosi swą przyjaciółkę Gabriellę, by ta udała się wraz z nią na górę Nessos, gdyż tylko tam może zostać uzdrowiona. 55 min

**21.55 FANTASYKA**

**Kosiarz umysłów 2**



Do szpitala trafia człowiek bez rąk i nóg, poszkodowany w wyniku tajemniczego pożaru. Gdy jego ciało zostaje odbudowane w rzeczywistości wirtualnej, okazuje się, że jest to Jobe, który cudem ocalał z katastrofy. Opiekę nad nim przejmują dr. Jonathan Walker i ponownie wciąga go do spisku, rozgrywanego przez szpiega w świecie żywych, a częściowo w cyberprzestrzeni. 105 min



# TVN

- 7.00 Telesklep
- 8.00 O czym szumią wierzby
- 8.30 Wszystkie psy idą do nieba
- 8.45 De De Reporter
- 9.00 Twój problem nasza głowa
- 10.00 Rzut za 3
- 10.30 Magazyn NBA
- 11.00 Fajzowy cios
- FILM Film sensacyjny prod. USA, 1993  
Reż. Jerry London, wyk. Dick Van Dyke, Suzanne Pleshette
- 13.00 Tajemnice mórz
- 13.25 Big Star Party
- 14.15 Gwiazdne Wrota
- 15.15 Buffy - postrach wampirów - serial
- 16.15 Multikino
- 16.45 Studio tramwaj
- 17.15 Maraton uśmiechu
- 17.45 Ale plama - pr. rozryw.
- 18.00 Wszystko albo nic
- 19.00 TVN Fakty - wyd. gł.
- 19.25 Sport

# 19.30 Przyjęcie



FILM USA, 1968  
Reż. Blake Edwards  
Hrundi (Peter Sellers), hinduski aktor, przyjeżdża do Hollywood, by zagrać w filmie. Najpierw poważnie naraża się swojemu producentowi, a potem zostaje omyłkowo zaproszony do niego na prywatkę.

# 21.25 To było grane!

# 22.40 Uderzenie

FILM Film sensacyjny prod. USA, 1973. Reż. Sidney J. Furie  
1.10 Spisek ośmiu  
FILM Film obyczajowy produkcji USA, 1988  
Historia skandalu w amerykańskich rozgrywkach baseballowych w 1919 roku.

3.15 Big Star Party  
4.00 Granie na ekranie

# NASZA TV

- 7.00 Nasz sklep
- 8.00 Opowieści z klonowego miasta
- 8.30 Dogłanianie i trzej muskietierowie
- 9.00 Wygraj! Wypiewaj!
- 9.45 Niezłomny detektyw
- 10.15 Antonella - telenowela
- 11.05 Muzyczny regat
- 11.30 Płonąca pochodnia
- 12.30 Melanzeria
- 13.00 Nie ma jak w domu
- 13.30 Przyjęta
- 14.00 Tylko jedno życie
- 14.45 Klub 1001 podróży
- 15.15 Telewizyjne Biuro Matrymonialne
- 15.45 Moje życie pod psem
- 16.15 Historie niesamowite
- 16.45 Rycerze nie zawsze bez skazy - angielski serial kostiumowy
- 17.45 VIP
- 18.00 Nasze wiadomości
- 18.10 Byłem świadkiem
- 19.00 Extra Zoom
- 19.35 Alfred Hitchcock przedstawia Serial sensacyjny
- 20.00 Smok - historia Bruce'a Lee  
FILM Film biograficzny prod. USA, 1993  
Reż. Rob Cohen
- 22.10 Nasze wiadomości
- 22.30 Horoskop
- 22.35-1.55 NASZWIECZÓR  
Wejście smoka

# 22.35 Tajemnicza śmierć

Bruce'a i Brandona Lee  
USA, 1996



# DOKUMENT

Film o okolicznościach śmierci Bruce'a Lee (zob. mistrza w aikido) i aktora, a także o jego synu Brandonie, który zmarł na planie filmu 'Kruks'.

0.15 Najszybsze pięści  
Film dok. USA, 1996  
1.55 Techno-party  
2.25 Zakończenie

# RIT 7

- 6.25 Ukryta kamera
- 6.45 Na zawsze - serial
- 7.30 Sunset Beach
- 8.10 Świat pana trenera
- 8.35 Dziwczyna z komputera - serial s.f.
- 9.00 Odjazdowe kreskówki
- 12.05 Gwiazda bojowa
- FILM Galaktyka  
Film science fiction USA '79. Wyk. Richard Hatch, Dirk Benedict
- 14.10 Ukryta kamera
- 14.35 Rodzina
- Potworniczych - serial
- 15.00 Trzecia planeta od Słońca - serial komedowy USA
- 15.20 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie Serial s.f. prod. USA
- 16.15 Czynnik PSI
- 17.05 M.A.N.T.I.S.
- 17.55 Komando Matolat Serial sensacyjny
- 18.50 7 minut  
Mag. informacyjny
- 19.05 Extra Zoom
- 19.35 Alfred Hitchcock przedstawia Serial sensacyjny

# 20.00 Smok - historia

Bruce'a Lee  
USA, 1993



# BIOGRAFICZNY

Fabularyzowana historia życia i kariery jednego z najsłynniejszych mistrzów wspinaczki sztuk walki, jaki występował na ekranie. W roli tytułowej zobaczymy Jasona Scotta Lee.

# 22.10 Strefa zagrożenia

Serial s.f.

# 23.00 Repo Man

FILM Komedja USA, 1984  
Otto znudzony pracą w p. ekami, rozpoczyna „karierę” złodzieja samochodów.

0.35 Czynnik PSI - serial  
1.20-5.40 Powtórzenia

# TV POLONIA

- 7.05 Klan - telenowela
- 8.20 Liga przebojów
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Hity z satelity
- 9.30 Alai As
- 9.50 Szafiki - dla dzieci
- 10.20 Zwierzolub
- 10.40 Bravo, bis
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Bravo, bis
- 13.10 Spojrzenia na Polskę  
Prog. publicystyczny
- 13.30 Piraci - telenowela
- 14.05 Na skrzydłach Ikara
- 14.25 Od przedszkola do Opola - Izabela Trojanowska  
Program rozrywkowy
- 15.00 Kronika końca wleku
- 15.30 Tajemnica Sagali  
Serial dla młodzieży
- 16.00 Wielec polonijne
- 16.15 Mówi się...  
Poradnik językowy prof. Jerzego Bralczyka
- 16.35 Ludzie listy piszą
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Sport z satelity
- 18.15 Złotopolscy
- 19.15 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości

# 20.05 Gry uliczne

FILM Polska, 1996



# SENSACYJNY

Janek, z enigmatycznym twarzą, i jego przyjaciel operator specjalizujący się w sensacyjnych reportażach. Dostają informacje, że znany polityk Makowski jest byłym agentem SB. Odpowiedzią na tym jest śmierć Stanisława Pyjasa.

# 21.50 Flirty z figlami

Program kabaretowy

# 22.30 Panorama

# 23.05 Siedem jest bestii

moich, czyli cykl metafizyczny

# 23.55 Co nam zostało z tych lat

Listy śpiewające

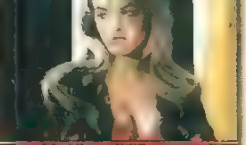
0.50-7.00 Powtórzenia

# POLSAT 2

- 6.00 4x4 - mag.
- 6.30 Dyżurny satyryk kraju
- 7.00 Życie jak poker
- 7.30 Miodowe lata - serial
- 8.00 Bonanza
- 9.05 Droga do Avonlea
- 9.55 Super Dave
- 10.40 Przygoda w miasteczku Odyseja
- 11.00 Bracia Hardy - serial
- 11.25 John Ross  
- afrykańska przygoda  
Ang. serial przyg. '87
- 12.05 Gra o wszystko  
z Billem Cosby
- 12.30 Tajemnicza dama
- 13.35 Magazyn Motoryzacyjny Młodych
- 14.00 Superstar  
Program rozrywkowy
- 14.30 Junior show  
J. Petersburskiego
- 15.00 Disco polo
- 16.00 Josh Kirby,  
wojownik czasu (1)  
FILM Film fantazy dla dzieci  
Wyk. Corbin Allred
- 18.00 Dynastia  
Serial obyczajowy USA
- 19.00 Droga do Avonlea
- 19.50 Informacje

# 20.05 Pechowy dyrygent

FILM USA, 1987



# KOMEDIA

Eddie Layton jest pechowym muzykiem. Chociaż potrafi grać na kilku instrumentach, ciągle jest bezrobotny. Wreszcie zostaje dyrygentem szkolnej orkiestry. W jednej z ról wystąpi Mercedes Ruehl (na zd.).

# 21.45 Idź na całość

# 22.45 Shootfighter

FILM Film akcji USA, 1993  
Dwaj mistrzowie wschodnich sztuk walki dorastali wspólnie. Teraz jeden z nich jest przywódcą gangu.

0.25 Disco Relax  
1.25 Zakończenie

# CANAL +

- 7.00 Łapu-capu \*
- 7.15 Diabliśmiłyn \*
- 8.00 Doniczkowce  
Serial animowany
- 8.30 Zawsze w niedzielę  
Polska komedia, 1996  
Wyk. Jerzy Turek, Kalina Jedrusik, Józef Nalberczak
- 10.00 Kaskaderzy
- 10.25 Poziomkowe drzewo  
Angielski dramat, 1996  
Wyk. Lisa Harrow
- 12.05 Deser
- 12.25 Nie przegap \*
- 12.30 Rozkodowany \*
- Bugs Bunny  
Filmy animowane
- 13.15 Szymon mówi show \*
- 13.30 Szeroki horyzont \*
- 14.30 Wycieczki przyrodn.
- 15.25 Mecz + mecz
- 17.30 Czarownicy z Salem  
Dramat USA, 1996.  
Wyk. Daniel Day-Lewis, Winona Ryder i inni
- 19.30 Aktualności filmowe \*

# 20.00 Kieszonkowe

FILM USA, 1994



# KOMEDIA

Trzech nastolatków szuka kogoś, kto by ich wprowadził w tajniki seksu. Namawiają na strziptiz spotkaną na ulicy prostytutkę (Melanie Griffith, na zd.) oferując jej 100 dolarów zebrane na ten cel z kieszonkowego.

# 21.45 Jimmy Hollywood

FILM Komedja USA, 1994  
Wyk. Joe Pesci

# 23.30 Spluwa

FILM Dramat sensacyjny prod. USA, 1994.  
Wyk. Treat Williams

# 1.00 Życie jest piękne

FILM Dramat psychologiczny prod. duńsko-szwedzko-norw. '95

# 3.05 Klub Wilde Side

FILM Film erotyczny produkcji USA, 1997, wyk. Benjamin Siffer

# POLO 12

- 5.30 TV Top Shop
- 13.30 Świat cyrku
- 14.30 Kurs rysunku
- 15.00 TV Top Shop
- 17.00 Burza mózgów  
Talk-show
- 17.30 Auto salon
- 18.30 Fachowiec radzi  
Magazyn poradniczy
- 19.00 Bajki dla dzieci
- 19.30 Bliziej filmu
- 20.00 Precz z biedą  
FILM Włoska komedia obyczajowa
- 21.50 Nie tylko na weekend  
Magazyn
- 22.20 Noa, Noa  
FILM Włoski film obyczajowy
- 0.15 Hot Shop

# ATV

- 12.00 Niszcząca siła  
Wielkie działo
- 13.00 Santa Barbara
- 15.00 Zakupy z ATV
- 15.30 Pago Pago
- 17.00 Santa Barbara
- 18.00 Bellamy (8)
- 19.00 Zakupy z ATV
- 19.30 Auto moto puls - mag.
- 20.00 Larry i Balki
- 20.30 W sieci  
FILM Włoski film sensacyjny
- 22.00 To jest kino
- 22.30 Dookoła świata - mag.
- 23.00 Francja S.A.  
FILM Francuski film sens. '74
- 0.40 Wrestling
- 1.30 Pocatunek wampira  
FILM Film sensac. USA '89

# ATV 2

- 12.00 Bajki animowane
- 14.00 Orkiestra...
- 14.30 Wędrowcy w czasie
- 15.00 Smyk idzie do kina
- 15.30 Mała magia
- 16.00 Smykowy weekend...
- 16.30 POPSMYK
- 17.00 Keyeye  
FILM Film dla dzieci
- 18.00 Rodzina Głady
- 19.00 Jednym śladem
- 19.30 Zebra - pr. muzyczny
- 20.00 Mix - mag. muzyczny
- 20.30 High 5 - magazyn
- 21.00 Recitale, filmy muz.
- 22.00 Zakupy z ATV
- 22.30 Jednym śladem
- 23.00 Lista przebojów
- 0.00 High 5 - magazyn

# TMT

- 13.30 Muzyczna TV
- 15.00 Filmy animow.
- 15.30 Kolory miłości  
FILM Film obycz. USA '92
- 17.00 Takśódkarz
- 17.45 Muzyczna TV
- 18.00 Korsarze (ost.)
- 18.30 Mużumanie  
w Wielkiej Brytanii
- 19.00 Filmy animowane
- 20.00 Telewizyjny koncert życzeń
- 21.00 Muzyczna TV
- 21.30 Cinema Paradiso  
FILM Francusko-włoski film obyczajowy, 1988.  
Sycylijski reżyser wspomina dzieje prowincjonalnego kina.

# PORION

- 9.00 Film  
FILM fabularny
- 11.00 Power play
- 12.00 Telefon do samorządu
- 13.00 Goście
- 14.00 Uwaga, clip!
- 14.30 Przewodnik  
turystyczny
- 15.20 Film  
FILM fabularny
- 17.05 Globalna wioska
- 18.00 STD przedstawia
- 18.30 Film  
FILM fabularny
- 20.00 Film  
FILM fabularny
- 22.00 Clipbox
- 23.30 Film  
FILM fabularny

# HBO

- 12.20 Wojna przeciw mafii  
Angielski film dok. '94
- 13.15 Klamka  
Dramat USA, 1996
- 14.50 Ojciec panny młodej  
FILM Komedja USA '95
- 16.35 Więzy przeszłości  
Western USA, 1995
- 18.30 O czym szumią wierzby - angielski film familijny, 1996
- 20.00 Miłość z marzeń  
FILM Dramat USA '96
- 21.35 Turbulencja  
FILM Film akcji USA, 1997
- 23.15 Przysługa  
Thriller USA, 1996
- 0.55 Złoty glina  
FILM Film sens. USA '96



**BIAŁYSTOK**

9.35 Niebezpieczna zatoka  
10.00 Podróże kulinarne...  
10.30 Stulecie motoryzacji  
10.55 Staying Alive  
11.20 Tv encyklopedia...  
11.35 Kung-fu  
12.35 Gombrowicz (1)  
Polski serial obycz.  
13.30 Piraci  
14.00 Krajobrazy  
14.35 Stulecie metropolie...  
15.30 Świat przyrody  
16.30 Tak, panie premierze  
17.10 Program satyryczny  
17.40 Tydzień w obiektywie  
18.30 Kartka z kalendarza  
19.30 Carmen - Georges Bizet  
20.45 Fryderyk Schiller (1)  
Niem. seria dok. '89  
21.15 1000 arcydzieł  
z wielkich światowych  
muzeów - dok.  
21.45 Paryskie pejzaże...  
22.00 Podróże kulinarne...  
22.30 Dziękuję ci, życie  
FILM Francuski film  
obyczajowy, 1990

**BYDGOSZCZ**

9.00 Magazyn włocławski  
9.30 Niebezpieczna zatoka  
10.00 Podróże kulinarne...  
10.30 Stulecie motoryzacji  
10.55 Staying Alive  
11.35 Kung-fu  
12.30 Indaba  
13.00 Paryskie pejzaże...  
13.30 Piraci  
14.00 Krajobrazy  
14.30 Lista przebojów  
15.00 Reportaż  
15.30 Świat przyrody  
16.30 Tak, panie premierze  
17.00 Mistrzowie parkietu  
17.30 Do trzech razy sztuka  
18.10 Zbliżenia  
18.30 Muzyczne różnice  
19.00 Granie na ekranie  
19.30 Carmen - Georges Bizet  
20.45 Fryderyk Schiller (1)  
21.15 1000 arcydzieł...  
21.45 Zbliżenia  
22.00 Podróże kryminalne...  
22.30 Dziękuję ci, życie  
FILM Francuski film  
obyczajowy, 1990

**GDAŃSK**

9.30 Niebezpieczna zatoka  
10.00 Podróże kulinarne...  
10.30 Stulecie motoryzacji  
11.00 Magazyn nie tylko...  
11.35 Kung-fu - serial  
12.30 45 minut  
13.10 Dozwolone od lat 40  
13.30 Piraci  
14.00 Krajobrazy  
14.30 4 & 2 - magazyn  
15.00 Dwa tysiące lat później  
15.30 Świat przyrody  
16.30 Tak, panie premierze  
17.00 Morskie opowieści  
17.55 Słowo o Ewangelii  
18.30 Uśmiechnij się  
19.00 Wykrzyknik  
19.30 Carmen - Georges Bizet  
20.45 Fryderyk Schiller (1)  
21.15 1000 arcydzieł  
z wielkich światowych  
muzeów (1) - dok.  
21.45 Magazyn sportowy  
22.00 Podróże kulinarne...  
22.30 Dziękuję ci, życie  
FILM Francuski film  
obyczajowy, 1990

**LUBLIN**

8.35 Amazonia  
9.15 Łoś - dok.  
9.30 Niebezpieczna...  
10.00 Podróże kulinarne  
10.30 Stulecie motoryzacji  
10.55 Staying Alive  
11.20 Tv encyklopedia...  
11.35 Kung-fu - serial  
12.30 Żegnaj, Rockefeller  
13.00 Zwierzeta...  
13.30 Piraci  
14.00 Krajobrazy  
14.30 Nad Niemnem  
Polski miniserial oby-  
czajowy, 1986 (1)  
15.30 Świat przyrody  
16.30 Tak, panie premierze  
19.00 Hobby  
19.30 Carmen - Georges Bizet  
20.45 Fryderyk Schiller (1)  
21.15 1000 arcydzieł  
z wielkich... (1) - dok.  
21.45 Salon  
22.00 Podróże kulinarne...  
22.30 Dziękuję ci, życie  
FILM Francuski film  
obyczajowy, 1990

**ŁÓDŹ**

9.00 Rzepka  
9.35 Niebezpieczna zatoka  
10.00 Podróże kulinarne...  
10.30 Stulecie motoryzacji  
10.55 Staying Alive  
11.35 Kung-fu - serial  
12.35 100 lat tramwaju...  
13.30 Piraci  
14.00 Krajobrazy  
14.30 Mag. ekonomiczny  
15.00 Na fali  
15.30 Świat przyrody  
16.30 Tak, panie premierze  
17.10 Spoko  
17.25 Filmowa encyklopedia  
17.55 Katolicki tygodnik...  
18.10 Wiadomości  
18.30 Świat kulturalny  
19.00 Nasza szafa  
19.30 Carmen - Georges Bizet  
20.45 Fryderyk Schiller (1)  
21.15 1000 arcydzieł...  
21.30 Reportaż  
21.45 Album rodzinny  
22.30 Dziękuję ci, życie  
FILM Francuski film  
obyczajowy, 1990

**WARSZAWA**

9.10 Magazyn kulturalny  
9.30 Niebezpieczna zatoka  
10.00 Podróże kulinarne...  
10.30 Stulecie motoryzacji  
10.55 Staying Alive  
11.35 Kung-fu  
12.40 Karneć  
12.50 Odkorkować  
Warszawę  
13.30 Piraci  
14.00 Krajobrazy  
14.50 Moda i okolice  
15.10 Kurier Skierniewicki  
15.30 Świat przyrody  
16.30 Tak, panie premierze  
17.20 Wierzę, wątpię...  
17.40 Są takie miejsca  
18.10 TKW  
18.30 Wkrainie uśmiechu  
19.30 Carmen - Georges Bizet  
20.45 Fryderyk Schiller (1)  
21.15 1000 arcydzieł...  
21.35 Sport w WOT  
22.00 Podróże kulinarne...  
22.30 Dziękuję ci, życie  
FILM Francuski film  
obyczajowy, 1990

**TVP REGIONALNA**

**Kung-fu**



11.35 PRZYGODOWY  
Caine znajduje się w niebywałych opałach, lecz trzech banitów, Chirńczyków, ratuje jego życie, odbijając go z rąk białych napastników.

**TVP REGIONALNA**

**Świat przyrody**



15.30 PRZYRODA  
Potężne i zaskakująco zwinne żółwie morskie składają jaja u wybrzeży Kostaryki. Lecz tylko liczne małe żółwiki przeżyją.

**TNT**

**Powiększenie**



22.00 KRYMINAL  
Thomas fotografuje w parku dwoje ludzi uprawiających seks. Okazuje się, że sfotografował również ukryte w krzakach ciało. Rozpoczyna śledztwo.

**DISCOVERY**

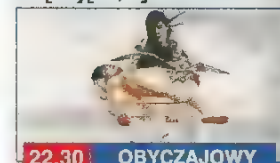
**Niesamowite maszyny**



22.00 DOKUMENT  
Wielkie trucki to prawdziwi królowie szos. Kierowcy spędzają w ich kabinach po kilkadziesiąt godzin, zostawiając za sobą setki kilometrów.

**TVP REGIONALNA**

**Dziękuję ci, życie**



22.30 OBYCZAJOWY  
Sentimentalna opowieść o przyjaźni dwóch młodych kobiet, które zostały opuszczone przez swoich życiowych partnerów.

**DISCOVERY**

15.00 Kola i stepki  
Linowce  
16.00 Planeta żywiółów  
Burza śnieżna  
Ofiara śniegu padły dziesiątki tysięcy ludzi i zwierząt.  
17.00 Skrzydła przyszłości  
Ostateczna granica  
18.00 Pola bitew  
Wojna w Wietnamie  
20.00 Kola i stepki  
Linowce - statki wojenne  
21.00 Planeta żywiółów  
Burza śnieżna  
22.00 Niesamowite maszyny  
Wielkie trucki - królowie szos  
23.00 Detektywi sądowi  
Grób ofiary  
0.00 Pola bitew  
2.00 Maszyny wojenne  
Pustynny lis  
3.00 Zakończenie

**PLANETE**

16.05 Prozac  
Ang. dokum., 1995  
16.45 Na tropach przyrody  
Ang. film dok., 1995  
17.15 Rolnicy przyszłości  
Fr. film dok., 1997  
18.10 Portrety  
Alaina Cavallera  
Franc. dokum., 1991  
18.25 Nuklearne tango  
Ros. film dok., 1993  
19.35 Wielkie bitwy historii  
Franc. film dok., 1976  
20.35 Hotel  
„Adelphi” - ang., 1997  
21.35 Ku przyszłości  
Dokument USA, 1994  
22.00 Mistrzowie jazzu  
Franc. film dok., 1996  
23.00 Oblicza zbrodni  
Ang. film dok., 1995  
23.50 Łowca  
krokodyli - austral. '92  
0.35 Amerykańscy  
Indianie - dok. USA '94

**ANIMAL PLANET**

15.00 Tygrysy ludojady  
16.00 Lassie  
17.00 Weterynarz  
18.00 Opowieści z zoo  
18.30 Ptasia TV  
Drapieżniki z Waszyngtonu  
19.30 EPU  
20.00 Łowcy krokodyli  
Film dokumentalny  
20.30 Zwierzę X  
Film dokumentalny  
21.00 Tajemnice  
waleni błękitnych  
Film dokumentalny  
22.00 Rekin  
Cichy drapieżnik  
23.00 Opowieści  
o delfinach:  
Sekrety i legendy  
Film dokumentalny  
0.00 Odkrywamy świat  
z kapitanem Cousteau  
Nowa Zelandia - róża i smok

**AT5**

6.00 Radioactiv  
9.00 Pop planeta  
11.00 Radioactiv  
Przebojowa muzyka bez komentarza  
12.00 Co jest? Extra  
Najnowsze wiadomości muzyczne  
13.00 Radioactiv  
16.00 Rentgen  
Artyści o muzyce, którą kochają  
17.00 Dziką szafą grająca  
18.00 10 klubowych  
Lista przebojów  
19.00 Co jest? Extra  
Wiadomości muzyczne  
20.00 Hifon  
21.00 Radioactiv  
23.00 MC2  
Techno, dance i disco  
1.00 Virus  
Muzyka taneczna  
2.00 Radioactiv

**AT5**

10.30 Animaniacs  
11.00 Laboratorium Dextera  
12.00 Krowa i kurczak  
12.30 I am Weasel  
13.00 Freakazoid!  
13.30 Tom i Jerry  
14.00 Flintstonowie  
14.30 Show Bugsa i Daffy'ego  
15.00 Strus Pędziwiatr  
15.30 Ale bajka!  
16.00 Taz-Mania  
16.30 Droopy  
17.00 Rodzina Addamsów  
17.30 13 duchów  
Scooby'ego Doo  
18.00 Maski  
18.30 Laboratorium Dextera  
19.00 Krowa i kurczak  
19.30 Freakazoid!  
20.00 Tom i Jerry  
20.30 Flintstonowie  
21.00 Batman  
21.30 Dwa niemądre psaki

**EUROSPORT**

12.00 Biathlon PL  
PS, Hochfilzen, Austria - sztafeta kobiet, 10 km  
13.00 Narciarstwo klasyczne  
PS w biegach, Toblach  
14.00 Biathlon PL  
PS, Hochfilzen, Austria - sztafeta mężczyzn  
15.00 Saneczkarstwo  
PS, Sigulda, Łotwa  
16.00 Bobsleje PL  
PS, Altenberg, Niemcy - czwórka mężczyzn  
17.00 Pływanie PL  
ME na krótkim basenie, Sheffield, Wlk. Brytania  
18.30 Narciarstwo klasyczne PL - PS w skokach, Oberhof, Niemcy  
20.00 Bilard PL  
German Masters, Bingen - półfinały  
22.00 Boks zawodowy PL  
23.00 Curling  
ME, Fims, Szwajcaria

**PRO7**

17.10 Babilon 5 - serial s.f.  
18.10 Przygody Sindbada  
19.00 taffextra - magazyn  
19.30 Wiadomości  
19.45 Max - magazyn  
20.15 Top Dog  
FILM Film sensacyjny USA '94  
22.00 Eksplozja  
FILM Film sensacyjny USA '93  
0.15 Przygody  
Fordi Fairlane'a  
Komediod. USA '90

**RTL**

17.50 Top Of The Pops  
Mag. muzyczny  
18.45 Wiadomości  
19.10 Explosiv - Weekend  
20.15 Djabo - dishedow  
Program rozrywkowy  
22.00 Co proszę?  
22.55 Night Fever - karaoke  
23.50 Sobotnia noc  
23.55 Mad TV - serial kom.  
0.45 Ned i Stacy - serial kom.  
1.10 Pełna chata - serial kom.

**SAT 1**

15.00 Star Trek - serial s.f.  
16.00 Komisarz Rex  
17.00 Wiadomości  
17.10 Nadchodził Gottschalk  
18.00 ran - 17. kolejka rozgrywek Bundes lgi  
20.15 Duchy, które wywołałem  
FILM Komediod. USA, 1988  
22.15 live ran  
Boks: Dariusz Michalczewski - Drake Thadzi  
0.15 Star Trek: Voyager - serial

**RTL 2**

20.15 Wakacje w domu  
FILM Komediod. USA, 1995  
Wyk. Holly Hunter  
22.20 Likwidator  
FILM Film sensacyjny USA '83  
23.55 Trzy anioły na wyspie śmierci  
FILM Film sensacyjny USA '83  
1.25 Diabelskie imperium  
FILM Film sensacyjny USA '91  
3.45 Opełnane dusze - angielsko-francuski horror '92

**TNT**

22.00 Powiększenie  
FILM Kryminal. prod. USA, 1966  
Reżyseria M. Antonioni  
Wyk. David Hemmings  
0.00 Marlowe  
FILM Kryminal. USA, 1969  
Wyk. James Garner  
2.00 Był raz złodziej  
FILM Dramat kryminalny  
produkcji USA, 1965  
4.30 Powiększenie  
FILM Kryminal. prod. USA, 1966

**DSF**

18.00 Power Time - magazyn  
19.00 Oldtimer  
Stare samochody  
20.00 Świat sportu - magazyn  
20.30 Sporty samochodowe  
Porsche Supercup 1998  
21.30 Knockout  
Boks - magazyn  
22.30 Action  
Wrestling - magazyn  
23.30 Wrestling - magazyn  
0.30 Sporty sity - Austrian Giants



# Ze szkoły aktorskiej wyrzucono go za lenistwo

**KEANU REEVES**

Jest jedynym aktorem młodego pokolenia, o którym nie można powiedzieć, że jest specjalistą od ról cukierkowatych amantów, bezmyślnych mięśniaków czy wymoczko-  
wanych intelektualistów. Keanu Reeves wymyka się bowiem wszelkim próbom zaszklad-  
kowania. Nie boi się ekspery-  
mentować i przyjmować  
nawet najbardziej kontrower-  
syjnych ról. Nikt nie ma wątpli-  
wości, że Reeves w pełni za-  
sługuje na miano największej

aktorskiej na-  
dziei Hollywood.  
Trudno w to  
uwierzyć, ale ten  
ulubieniec kryty-  
ków i publiczno-  
ści został wyrzu-  
cony z hukiem  
ze szkoły aktor-  
skiej.

Wyrzucono go za leni-  
stwo i brak dyscypliny. Podzia-  
łało to na niego jak kubek zirn-  
nej wody. Od tamtej pory wziął  
się ostro do pracy. W 1991 ro-  
ku zagrał w filmie „Na fali”. Rola  
młodego, ambitnego agenta  
FBI zjednała mu sympatię pu-  
bliczności. Okrzyknięto go  
gwiazdą jutra. Wtedy Keanu  
przyjął propozycję zagrania  
w „Moim własnym Idaho”. Je-  
go agentka rwała włosy z gło-  
wy. Zagroziła, że zerwie z nim  
kontrakt. Hollywood uznało, że  
rola prostytutkiującego się nar-  
koma złamie mu karierę. Rees-  
był jednak nieugięty. Zary-

zykował całą swoją przyszłość  
i wygrał. Kolejne role w „Małym  
Buddzie” i „Draculi” zadowolili  
nawet zręczliwych krytyków.  
W 1994 roku wystąpił w filmie  
„Speed – niebezpieczna pręd-  
kość”. Po tej superprodukcji  
może za rolę żądać podob-  
nych stawek jak Brad Pitt czy  
Johnny Depp. Sukces nie  
przewrócił mu jednak w gło-  
wie. Zaskoczył wszystkich, wy-  
stępując w niezależnej produk-  
cji „Feeling Minnesota”. Udo-  
wodnił tym, że nadal bardziej  
niż stawia i bajeczne gaże intere-  
suje go szlifowanie swoich  
aktorskich umiejętności. JH



Aktorstwo Keanu Reevesa ma wiele odcieni. W filmie „Spa-  
cer w chmurach” zagrał wrażliwego romantyka.

„Speed – Niebez-  
pieczna prędkość”  
to jeden  
z największych  
hitów lat 90.



Rola Buddy w filmie  
Bertolucciego zys-  
kała uznanie kry-  
tyków i publiczności.

## Panorama na sobotni wieczór

DO WYGRANIA:  
NAGRODA GŁÓWNA  
MAGNETOWID  
ORAZ TRZY NAGRODY  
POCIESZENIA  
KASETY Z FILMEM

E<sub>1</sub> D<sub>2</sub> W<sub>3</sub> A<sub>4</sub> R<sub>5</sub> D<sub>6</sub>

Ż<sub>7</sub> E<sub>8</sub> N<sub>9</sub> T<sub>10</sub> A<sub>11</sub> R<sub>12</sub> A<sub>13</sub>

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie  
PANORAMY, które należy wpisać do kuponu na str. 39.  
Rozwiązanie z nr. 45/98: Lady Punk

SPÓJNA	PANGUCH KALUDRY	ZA NANEWCY	PIER WIASTEK AJ	POCZUCIE WŁASNE GODNOŚĆ	W SKORUPCE Z ZŁOTKIEM	WRODY BYK	X M. ZA BOKS DLA BOBASA	CCC. I. SA LITWSKA WARSZAWA
RYNA ME CZYTELNY	SLUPEK KOLEK	STOLICA WIETNAMU	HA <sub>13</sub>	MIĘDZ Z NOWE ZELAND	NILOT	WŁAŁ POD TORAMI	NILOT	NILOT
SAKRA	MIĘDZ AKCJI JUDY	TROJA	TWARDE TWORZYWO IZOLACYJNE	E <sub>8</sub>	NILOT	NILOT	NILOT	NILOT
SWIECENIA BISKUPIE	W <sub>3</sub>	WYSOKI URZĘDNIK SADOWNY W RZYMIE	OBOK OLI	NARCZARSKI SZCZĄT W "ATACACH"	W <sub>9</sub>	LOJALNE IMIE ZENSKIE	LOJALNE	LOJALNE
TUŁ PRZY KAPEŁUSZU	W	OBOK OLI	HANDLUJE DZIEKAMI SZTUKI	KAT OD- CZYTYANY Z KOMPASU	PENSA KROZNY KRO LEWSKIEJ	STOZKO- WATA ZATYCZKA	CZOWKA DO CZOSBU	TRAP RAMPA
OZDOBNA WISTGA	W	OBOK OLI	ZDARZA MOTEA	DRAPAW	W <sub>9</sub>	STOZKO- WATA ZATYCZKA	W <sub>9</sub>	W <sub>9</sub>
GRUBO MIELONA MAKA	SIERRA LUB ESCORT	CZĘŚĆ DLUGU DO SPŁACENIA	PO POGRZEBE	TUSZCZ Z RYBY	SKRAPLA SIĘ	ORZEHO KŁASTE	KLEBYK Z CEBRAWI	LEK W ZA- TRUCACH OLIWEM
NP. WAT- ER GATE P. ECZARA	A F E R A	EWA, PO- SEKARKA	STYPA	FRANKJA PARTYJNA	OD <sub>2</sub>	TAM	OD <sub>2</sub>	TAM
TKANNA NA REZYNKI OGÓD PRA- COWNIKÓW	G R O T A	OBUS- GLACY BUKET	B A R M A N	WIEJSKIE OSIEDLE	O S A D	O S A D	O S A D	O S A D
INSTA- LOWANIE CIEGŁOŚ	F R O T K A	STAN POGODY	A U R A	BEZ UBRAMA	W A G U S	W A G U S	W A G U S	W A G U S
K A D R A	M O N T A Ż	INSTA- LOWANIE CIEGŁOŚ	M O N T A Ż	INSTA- LOWANIE CIEGŁOŚ	M O N T A Ż	M O N T A Ż	M O N T A Ż	M O N T A Ż

Nagrody rozdajemy wśród osób, które do 24.12.98 przysłały do nas rozwiązanie PANORAMY

## SOROTA Z GWIAZD

**BARAN 21.03-20.04**  
Możesz poczuć się pora-  
miony przez życie,  
szczególnie jeśli trzoba będzie zła.  
Nie naprawia sprzętu domowego.



**BYK 21.04-21.05**  
Sprawy, które chcesz  
zrobić, mogą okazać się  
skomplikowane. Nie nastawiaj się  
na wizytę w banku za 10 minut.



**BLIZNIEC 21.05-21.06**  
Domowe porządk  
i plany przyjeżdżu do  
przebiegających zakupów nie po-  
zostawia Ci wiele wolnego czasu.



**RAK 21.06-21.07**  
Pamięć może pisać Ci  
głęboko – pomyśl podany lub  
miejscu spotkania. Lepiej wszystko  
wzrostu zapisać. W domu – zmiany.



**LEW 21.07-21.08**  
Odpocznij. Nie jesteś  
odpowiedni na stres.  
Nie się nie staję, jeśli odłożysz  
wszystkie sprawy na następny dzień.



**PANNA 21.08-21.09**  
Spokojnie wiele litera-  
rnych osób na przyjęciu  
na które wola nie miałeś ochoty  
pójść. Nie bliznuj! Koziorozemni!



**WAGA 21.09-21.10**  
W stałych związkach  
możesz zrobić się roman-  
tyczna – w długi, zimowy wieczór  
znajdziesz dla siebie dużo czasu.



**SKORPIO 21.10-21.11**  
Będziesz dzisiaj słodki  
do wspomnienia dawnych  
wydarzeń, zastanawiania się nad swo-  
im losem. Zadzwoń do przyjaciela.



**STRZELEC 21.11-21.12**  
W sprawach sercowych  
inicyjatywa należy do Ciebie.  
Wystarczy, że podejmiesz do-  
branie ryzyko i powiesz coś miłego.



**KOZIOROŻEC 21.12-21.01**  
Spodziewaj się ciekawych  
proponacji, które być może  
dedyka Ci szansę odroczenia  
filmu. W domu trochę nerwowo.



**WODNIK 21.01-21.02**  
Zaplanuj z dziećmi prze-  
ciwzawężenie pracy. W ten  
pośrodku przekonasz się, że Bóg  
danie to coś więcej niż prezenty.



**RYBY 21.02-21.03**  
Zupełnie w grzechu  
wych. Śmiało wypnij  
kuponu iolobka. Ryby uczą się  
może spokojnie myśleć o egzaminach.





## TVP 1

- 7.00 Taki jest świat  
7.20 Notowania  
7.45 Nasza gmina  
8.00 Wesółych zwierzaków świat  
8.30 Teleranek  
8.55 Emilka ze Srebrnego Nowiu  
9.50 Wiadomości naukowe

**10.00** **FILM** **KONIEC pani Cheyney**  
Komediodramat prod. USA, 1937  
Reż. Richard Bolesławski, wyk. Joan Crawford, William Powell, Robert Montgomery (opis obok)

**11.45** **Franciszka Starowiejskiego**  
gawędy o sztuce

**11.55** **ZAPROSZENIE DO TEATRU TV**  
**Drzewo**

**12.00** **Anioł Pański**  
**12.15** **Ludzki świat**  
**12.35** **Tańce polskie**  
Tańce opolskie

**12.45** **Czytadło warszawskie**  
**13.00** **Wiadomości**

**13.10** **Tydzień**  
**13.45** **Kamera wśród ludzi**

**14.10** **SERIAL W SZCZĘŚLIWYM DOM**  
Warkocze naszych dziewcząt będą białe  
Serial obycz. TVP '80  
Andrzej Talar zostaje studentem politechniki  
Nie rezygnuje ze starań o Basię Lawinównę.

**15.35** **Moc - magazyn**

**16.00** **ZWIERZĘTA**  
**Cień wędrownego sokoła (ost.)**  
Ang. serial dok. '96

**16.35** **Rodzina Statystycznych**  
**17.00** **Teleexpress**

**17.25** **Śmiechu warte**  
**17.55** **Dziennik TV**

**18.10** **Akademia policyjna**  
Serial komed. USA  
Kadeci w cywilu patrolują okoliczne plaże pełne drobnych złodziejasków.

**19.00** **Wieczorynka**  
Chip i Dale

**19.30** **Wiadomości**  
**20.05** **Ścieżki życia (ost.)**  
Serial obyczajowy USA, 1986 (opis obok)

**20.55** **Taksówka**  
Jedynki - Pojedynek

**21.15** **Profesjonaliści**  
**21.55** **Lekcja historii - rzecz o stanie wojennym**  
Pr. publicystyczny

**22.30** **Sportowa niedziela**  
**23.00** **Muzyka**

**23.30** **FILM** **Zbuntowany**  
Dramat prod. USA '95

Reż. Mitch Marcus, wykonawcy: Scott Caan, Missy Crider, James Caan (opis obok)

**1.10** **VII Olsztyńskie Noce Bluesowe**

**1.50** **Alfabet polskich rzek**  
W jak Weina

**2.05** **Kleinoły**  
Herb Korwin

**2.20** **Zakończenie**

## TVP 2

**10.00** **KONIEDIODRAMAT**

**Koniec pani Cheyney**

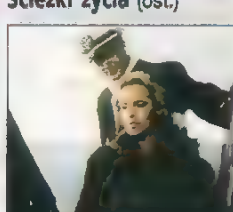


Dwaj lordowie, Kelton i Dilling, poznają na statku piękną Amerykankę, Fay Cheyney (Joan Crawford). Dilling postanawia ją uwieść, lecz Fay nie reaguje na jego awanse. Po przybyciu do Londynu Fay staje się ulubienicą brytyjskiej arystokracji, a ciotka lorda Dillinga, księżna Ebley, zaprasza ją do swej posiadłości. Nikt nie wie, że Fay jest złodziejką i ma zamiar obrabować księżną z klejnotów. 95 min

## TVP 2

**20.05** **OBYČAJOWY**

**Ścieżki życia (ost.)**



Liane i Nick spotykają się w San Francisco na balu Czerwonego Krzyża, lecz wkrótce rozstają się znowu. Los kieruje Nicka na Pacyfik, do walki z Japończykami. Tymczasem we Francji uwięziony przez gestapo Armand de Villers zostaje rozstrzelany. 45 min

## TVP 2

**23.30** **DRAMAT**

**Zbuntowany**



Steve (Scott Caan) wia muje się do zaparkowanego na ulicy samochodu. Zostaje złapany i osadzony w poprawczaku. Po wyjściu organizuje sobie pistolet i rozgląda się po okolicy. Przychodzi z pomocą młodej dziewczynie, Cindy, którą napastuje dystyngowany mężczyzna. Steve strzela do niego i ucieka z Cindy. Okazuje się, że napastnik był zastępcą prokuratora okręgowego i wujem dziewczyny. 95 min

## TVP 2

**7.00** **Sport telegram**  
**7.05** **Echa tygodnia**  
Dla niesłyszących

**7.35** **Ścieżki życia (ost.)**  
Dla niesłyszących

**8.25** **Słowo na niedzielę**  
Dla niesłyszących

**8.30** **Program lokalny**  
**9.30** **Przerwany film**  
Polski film dokument.

**10.00** **Szalone liczby**  
Teleturniej

**10.30** **Krecioto**  
**10.50** **KULISZYCY ORYSOW**

**11.55** **FILM** **Marsz pułkowy**  
Komedie produkcji austriackiej, 1955

Wyk. Romy Schneider  
Znudzona życiem na prowincji dziewczyna wyjeżdża do Wiednia w poszukiwaniu wyjątkowych przeżyć.

**13.50** **30 ton!**  
lista, lista, lista przebojów

**14.25** **Ulica Sezamkowa**  
Program dla dzieci

**14.55** **Familiada**  
Teleturniej prowadzi Karol Strasburger

**15.30** **Złotopolscy**  
Telenowela  
Wadek i Weronika mają być świadkami na ślubie Doniziego i Julii. Sytuacja Weroniki wciąż jest niejasna, bo Mirek nadal nie odpowiada na jej listy w sprawie rozwodu.

**16.00** **Szansa na sukces**  
**16.55** **Przybicie i kaptury**  
Pożoga

Serial kostiumowy prod. polskiej '85  
Oberzysta Marcin pomaga Czarnemu dostać się na służbę do kupca Vogelwiedera, kierującego siecią szpiegów krzyżackich.

**18.00** **Panorama**  
**18.10** **Program lokalny**  
**18.35** **Duetu do mety**  
Teleturniej

**19.05** **7 dni - świat**  
**19.35** **Dlaczego to my**  
Program dla dzieci

**20.00** **Program publicystyczny**  
**21.00** **Nowojorscy gliniarze**  
Serial kryminalny prod. USA '96 (opis obok)

**21.50** **Dwójkomania**  
**22.00** **Panorama**  
**22.30** **Audiotele**  
Rozgłaszanie konkursu

**22.40** **FILM** **Śmierć jak kromka chleba**  
Dramat produkcji polskiej, 1994

Reżyseria Kazimierz Kutz, wykonawcy: Jerzy Radziwiłowicz, Janusz Gajos, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Jerzy Trela (opis obok)

**0.40** **Richard Galliano**  
New York Tango

**1.10** **Sport telegram**  
**1.15** **Zakończenie**

## TVP 2

**10.50** **DOKUMENT**

**Camilla Parker Bowles**



Swego czasu media obwołały ją awanturnicą i poszukiwaczką przygód, obarczyły odpowiedzialnością za rozwód księcia Karola z księżną Dianą. Kim naprawdę jest Camilla? Nie udziela wywiadów, zawsze trzyma się na uboczu, jest starsza od księcia... a jednak udało jej się wygrać rywalizację o serce Karola z o wiele młodszą i piękniejszą Dianą. 60 min

## TVP 2

**21.00** **KRYMINALNY**

**Nowojorscy gliniarze**



Policja odnajduje zwłoki profesora college'u, który, jak się okazuje, był gejem. Jak doszło do jego śmierci? Martinez zostaje oddelegowany do ochrony gwiazdy filmów porno, której ktoś grozi. Detektyw Sipowicz niespodziewanie odwiedza syna, przekazując ważne nowiny. 45 min

## TVP 2

**22.40** **DRAMAT**

**Śmierć jak kromka chleba**



Katowice, noc z 12 na 13 grudnia 1981 roku. Ulicami przejeżdża sznur wojskowych ciężarówek. Oddział ZOMO brutalnie wyciąga z mieszkania przewodniczącego Komisji Zakładowej „Solidarności” w kopalni „Wujek”. Górnicy dają wolności i odwołania stanu wojennego. 14 grudnia na wiecu zapada decyzja o strajku. 16 grudnia ZOMO i wojsko szturmują kopalnię, zabijając 9 górników. 115 min

## POLSAT

**6.00** **Disco polo live**  
**7.00** **Twoj lokarz**  
oraz

**Wystarczy chcieć**  
**7.30** **Jesteśmy**  
Magazyn redakcji religijnych

**8.00** **Rekiny**  
wielkiego miasta  
Serial animowany

**8.25** **Power Rangers**  
Serial animowany

**9.00** **Kalambury**  
**9.30** **Dziurny satyryku kraju**  
Program rozrywkowy Tadeusza Drozdy

**10.00** **Disco Relax**  
**11.00** **Pomoc domowa**  
Serial komed. USA

Szkolny kolega Gracie, syn sułtana, zaprasza ją na ferie do swojego kraju. Fran ma towarzyszyć dziewczynce. Na miejscu sułtan proponuje jej, by została w jego pałacu na zawsze: Fran uważa to za oświadczenie.

**11.30** **Sabrina, nastoletnia czarownica**  
Serial komediowy dla młodzieży

**12.00** **Dharma i Greg**  
Serial kom. USA '97

**12.30** **FILM** **Zandarm się żeni**  
Komedie produkcji francuskiej, 1965

Reż. Jean Girault, wyk. Louis de Funes, Jean LeFebvre, Michel Galabru (opis obok)

**14.15** **Reportaż**  
**14.30** **Arrow**  
Miniserialem sensacyjny produkcji USA, 1996

**15.25** **Rykowisko**  
**16.00** **Informacje**  
**16.10** **Zepter**  
Sport Magazyn

**16.20** **Bill Cosby**  
i straszne dzieciaki

Aktor zadaje swoim młodym rozmówcom podchwytliwe pytania. Jak smakuje pies, a jak kot? Jaki jest najlepszy sposób na czkawkę? Dzieciaki to wszystko oczywiście wiezą. Ale sekretem pozostaje, skąd bociany biorą dzieci.

**16.45** **Mitość od**  
pierwszego wejrzenia

**17.20** **Nowe przygody Robin Hooda**  
Serial przygod. USA

**18.15** **Herkules**  
Serial fantasy USA '94

**19.05** **Idź na całość**  
**20.10** **Strażnik Teksasu**  
Serial sensacyjny produkcji USA (opis obok)

**20.50** **Lotto**  
(w przerwie filmu)

**21.00** **FILM** **Pięty muszkieter**  
Film kostiumowy prod. USA, 1979

Reż. Ken Annakin, wyk. Ursula Andress, Beau Bridges, Sylvia Kristel (opis obok)

**23.15** **Na każdy temat**  
**0.20** **Magazyn sportowy**  
**1.50** **Muzyka na bis**  
**3.40** **Zakończenie**

## POLSAT

**12.30** **KOMEDIA**

**Zandarm się żeni**



Sierżant Cruchot (Louis de Funes) zatrzymuje kobietę, która popełniła przestępstwo drogowe. Jest nią Josephine, uroczą wdową po inspektorze zandarmierii. Sierżant zakochuje się w niej od pierwszego wejrzenia i postanawia ją poślubić. Jednak Nicole, dorosła córka Cruchota, nie jest tym zachwycona. 115 min

## POLSAT

**20.10** **SENSACYJNY**

**Strażnik Teksasu**



Victor LaRue, psychopatyczny morderca, zostaje zwolniony z więzienia. Ponieważ Walker i jego przyloty Alex przyczynili się do tego, że znalazł się do tego, że znalazł się do kratki, postanawia się na nich zemścić. 50 min

## POLSAT

**21.00** **KOSTIUMOWY**

**Pięty muszkieter**



Swobodna adaptacja powieści Aleksandra Dumasa „Człowiek w żelaznej masce”. Atos, Portos, Aramis (Lloyd Bridges) i d'Artagnan przed laty wzięli na wychowanie Filipa (Beau Bridges), bliźniaczego brata króla Francji Ludwika XIV. Nadszedł czas, by wrócił on na dwór jako należne mu miejsce. Tymczasem do Francji przybywa poseł hiszpański, który pragnie doprowadzić do ślubu Ludwika XIV i księżniczki hiszpańskiej, Marii Teresy (Sylvia Kristel). Wskutek zawitych intryg w księżniczkę zakochuje się Filip. 135 min



**TVN**

- 7.00 Telesklep  
8.00 Sylwan  
8.30 Ich czworo i pies  
9.00 Twój problem nasza głowa  
9.55 Mowgli  
10.30 Szalony świat  
Serial dla młodzieży  
11.00 Gillette  
11.30 Automania  
12.00 TVN - między nami mówiąc  
12.15 XX wiek  
wg Davida Frosta  
Serial dokumentalny  
13.15 Tajemnice mórz  
13.45 Gotuj z Kuroniem  
14.15 Aleplama  
14.30 Szczęściarz Antoni  
FILM Polska komedia, 1960  
W rolach głównych  
Czesław Żółtecki, Kazimierz Opaliński  
16.15 Teleplotki  
16.45 Magia kina - dok.  
17.15 Zwariowana farsa  
Program rozrywkowy  
17.45 Mini Playback Show  
Program rozrywkowy  
19.00 TVN Fakty - wyd. gl.  
19.25 Sport  
19.30 83 godziny grozy  
FILM USA 1990



**SENSACYJNY**

Historia oparta na autentycznych zjawiach Julie Burdock została porwana sprzed własnego domu, wywieziona do odległego lasu i zakopana pod ziemią w szczelnej kapsule. Przeszedła w niej 83 godziny.

- 21.25 Pod napięciem  
21.55 Aleplama  
22.10 Czula opieka  
FILM Film obyczajowy prod. USA, 1996.  
Reż. David Wheeler  
0.40 Za wszelką cenę  
FILM Komedia obyczajowa prod. USA, 1975.  
Wyd. Bruce Boxleitner  
2.10 Granie na ekranie

**NASZA TV**

- 7.00 Nasz sklep  
8.00 Dog Tracer - anim.  
8.30 Dogtani i trzej muskietierowie  
9.00 Van Pires  
9.30 Rycerze nie zawsze bez skazy (ost.) - serial  
10.30 Szczęśliwa ósemka  
11.00 Horoskop  
11.05 Byłem świadkiem  
12.00 Muzyczny regał  
12.30 Życie zwierząt  
13.00 Gotowanie z dziadkiem  
13.15 Cinema - mag. film.  
13.45 Na wokandzie  
14.15 Lista przebojów podwórkowych  
Bohdana Łazuki  
14.45 Dochodzeniówka  
16.15 Piękni i sławni, czyli wizyta u... - program Doroty Wellman  
16.45 Motorama  
FILM Film obyczajowy prod. USA, 1991  
W roli głównej Jordan Christopher  
18.30 Wielkie romanse XX wieku - serial dok.  
W tym odcinku poznamy historię miłości ostatniego cara Rosji Mikołaja II i jego żony Aleksandry.

19.05 McCall  
SERIAL USA, 1985



**SENSACYJNY**

McCall znajduje zwłok kobiety, z którą miał romans. Wkrótce odkrywa, że została ona zabita przez pomyłkę. Ofiarą mordercy miała paść jej córka, która, jak się okazało, przypadkiem sfilmowała moment zbrodni.

- 20.00 Wielki Waldo Pepper  
FILM Film przygodowy prod. USA, 1975  
Wyd. Robert Redford  
21.55 Wieczór z wampirem  
23.05 Bieg po życie  
FILM Film sens. USA, 1978

**RTL 7**

- 6.20 Rodzina Potworkich  
Serial komediowy  
6.40 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA  
7.05 Komando Małolat  
8.00 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie Serial s.f. USA  
8.50 Odjazdowe kreskówki  
11.50 Wilk - powrót legendy  
Film przyrodniczy  
12.45 Opowieści złotej malpy - serial przyg.  
13.35 Pogoda dla bogaczy  
Serial obyczajowy USA, 1976  
14.20 Autostrada do nieba  
15.15 Siódme niebo  
16.05 Cienka niebieska linia  
Ang. serial komediowy  
16.40 Tata major  
17.05 Taksjarskie  
FILM z Waszyngtonu Komedia USA, 1983  
Albert przyjeżdża do Waszyngtonu, aby rozpocząć pracę w firmie taksówkowej.  
18.50 7 minut  
19.05 McCall - serial '85  
20.00 Wielki Waldo Pepper  
FILM USA, 1975



**PRZYGODOWY**

Waldo Pepper (Robert Redford, na zd.) z Susan Sarandon, pilot weteran I wojny światowej, wraz z innymi dawnymi lotnikami wojskowymi urządził popisy akrobacji powietrznej.

- 21.55 Wieczór z wampirem  
Talk-show  
23.00 Oblicza Nowego Jorku  
Serial kryminalny  
23.45 Pogoda dla bogaczy  
Serial obyczajowy  
0.30 McCall  
Serial sensacyjny  
1.15 Wieczór z wampirem

**TV POLONIA**

- 7.35 Słowo na niedzielę  
7.40 Złotopolscy  
8.00 Hulaj dusza  
8.30 Tętno pierwotnej puszczy  
Serial przyrodniczy  
9.00 Dzień dobry na dzień dobry  
9.25 Zaproszenie  
9.50 Hulaj dusza  
10.30 Panteon  
10.45 Niedzielne muzykowanie  
11.30 Mała księżniczka  
Serial animowany  
12.00 Muzyczne koło  
12.30 Mag. polonijny  
13.00 Msza św.  
14.05 TEATR FAMILIJNY  
Karolcia (1)  
14.45 Podwieczorek...  
15.30 Quantilla Sapienta  
Regitur Mundus  
16.30 Tak, jak w kinie  
17.00 Telexpress  
17.15 Hrabia Kaczula  
Serial obyczajowy  
17.40 Demon komunizmu - Antoni Fertner  
Film dokumentalny  
18.45 Latarnik  
Magazyn kulturalny  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.05 300 mil do nieba  
FILM Pol./Dan./Franc. '89



**DRAMA**

Wczesne lata osiemnastowiecznej dwójki chłopaków, szesnastoletni Jędrzej i Kłeka, młodzi Grzesi, podejmują dramatyczną decyzję z kraju. Uczą się promieni do Danii, gdzie chcą ubiegać się o azyl.

- 22.05 Program rozrywkowy  
22.30 Panorama  
23.05 Ze wszystkich stron  
Magazyn reporterów  
23.15 Lista przebojów  
0.15 Twarzą twarz z Europą  
0.50-7.00 Powtórzenia

**POLSAT 2**

- 6.00 Talent za talent  
6.30 Fundacja Polsat  
7.00 Życie jak poker  
7.30 13 posterunek  
8.00 Bonanza  
9.05 Droga do Avonlea  
10.10 Super Dave  
10.40 Przygoda w miasteczku Odyseja  
11.15 Nancy Drew  
Serial kryminalny  
11.40 John Ross  
Serial przygodowy  
12.05 Gra o wszystko z Billem Cosby  
12.40 Wesoly wdowiec  
13.05 Wojna i pamięć  
Ser. al wojenny, USA 1988, w jednej z ról Robert Mitchum  
14.00 Josh Kirby, wojownik czasu  
FILM Film fantasy dla dzieci  
16.00 Orbitalny posterunek - serial s.f.  
17.00 Potężna dżungla  
17.30 Benny Hill  
Program rozrywkowy  
18.00 Dynastia  
Serial obyczajowy  
19.00 Droga do Avonlea  
19.50 Informacje  
20.05 Casanova  
SERIAL USA, 1987



**KOŚCIUMOWY**

Historia G. acoma Casanova sławnego XVIII-wiecznego kochanka i awanturnika. Burzliwe życie przysporzyło mu wielu wrogów i stało się przyczyną jego uwięzienia. W tytułowej roli zobaczymy Richarda Chamberlaina.

- 21.05 60 minut  
22.05 Pierwsza fala  
Serial s.f. USA, 1998  
23.10 Makafonia  
23.45 Aficionado  
Program Jana Jakuba Nagaboczyńskiego  
0.15 Soundtrack  
0.45 DJ Club  
1.15 Disco polo

**CANAL +**

- 7.00 Rozkodowany \*  
Bugs Bunny  
Filmy animowane  
8.00 Doniczki  
8.30 Tajemnice morskich głębin - film dok.  
9.00 Wędrowcy  
FILM Francuska komedia, 1997. Wyd. Benoit Poelvoorde  
10.45 Diamentowa gorączka  
FILM Komedia kryminalna prod. USA, 1972. Wyd. Robert Redford, George Segal  
12.25 Nie przegap \*  
12.30 Reflektor \*  
13.20 Strefa mroku \*  
13.50 Tak i los - film dok.  
15.20 Narzeczona dla geniusza  
FILM Komedia USA, 1994. Wyd. Tim Robbins, Meg Ryan, Walter Matthau  
16.55 Liga angielska  
Komedya sportowy  
19.00 Star Trek. \*  
Voyager IV - serial s.f. prod. USA  
19.50 Łap-capu \*  
20.00 Sport - mag. sport.  
20.25 Lata włoska - sport  
22.40 Sposób na Ryszarda  
FILM USA, 1996



**DRAMAT**

Próba odpowiedzi na pytanie, jak współcześni widzowie odbierają dzieła Szekspira. Fragmenty wywiadów rozmów z aktorami, próby scenicznych sztuk, 'Ryszard III' w której główną rolę zagrał Al Pacino (na zdj. z prawej)

- 0.40 Afryka  
FILM Hiszpański dramat, 1996. Wyd. Imanol Anas, Julie Carmen  
2.20 Dzień  
FILM Niepodległości  
Film s.f. USA, 1996  
W rolach gl. m.in. Will Smith, Jeff Goldblum

**POLONIA 1**

- 5.30 TV TopShop  
13.00 Kurs rysunku  
14.00 Świat cyrku  
15.00 Topshop  
17.00 Godzina z...  
18.00 Nie tylko na weekend  
18.30 Auto Salon  
19.00 Film animowany  
19.30 Sierżant York  
FILM Dramat USA, 1941  
Wyd. Gary Cooper  
21.50 Raymonda  
Opera w 2 aktach  
Orkiestra Teatru Bolshoj dyryguje Algis Zhuraitis  
22.30 TV TopShop  
0.00 Bliziej filmu  
1.00 HotShop

**ATV**

- 14.00 Gotuje, bo lubię  
14.30 To jest kino  
15.00 Zakupy z ATV  
15.30 Fort Boyard  
17.00 Santa Barbara  
18.00 Gorzka miłość  
19.00 Zakupy z ATV  
19.30 Dookoła świata  
20.00 Larry i Baldi  
20.30 Bunt  
FILM Film sens. USA '94  
22.20 ATV idzie do kina  
22.30 Jednym śladem  
23.00 Wyprawa w przeszłość  
Film erotyczny USA '93  
0.30 Wrestling  
1.30 Wielki ostatnie zadanie - film wojenny prod. USA, 1987

**ATV 2**

- 12.00 Bajki animowane  
13.00 Przystanek na...  
14.00 Szklanka wody - dok.  
14.30 Wędrowcy w czasie  
15.00 Smykowy weekend  
15.30 Mała magia - dok.  
16.00 Smyk idzie do kina  
16.30 POPSMYK  
17.00 O Aladynie  
FILM Izaczarowane lampie  
18.05 Rodzina Głady  
19.30 Lista przebojów  
20.30 High 5  
21.00 Recitale, filmy muz.  
22.00 Zakupy z ATV  
22.30 Jednym śladem  
23.00 Czarny rynek  
23.30 Mix - mag. muzyczny  
0.00 High 5 - mag. sportowy

**TMT**

- 12.30 Leśnik - dok.  
13.30 Kolory miłości  
FILM Film obycz. USA '92  
15.00 Filmy animowane  
15.30 Siedemnaście mgieł wiosny  
Serial wojenny ZSSR  
17.00 Rynek ubezpieczeń  
18.00 Klasa II B - serial  
18.30 Taksówkarz  
19.00 Filmy animowane  
20.00 Telewizyjny koncert życzeń  
21.00 Niewidzialny człowiek  
Serial detekt. USA '58  
21.30 Skarga  
FILM Polski dramat obyczajowy, 1991  
23.00 TV Shop

**PORION**

- 9.00 Film  
FILM fabularny  
11.00 Power play  
12.00 Telefon do samorządu  
13.30 K.A.T.  
Program satyryczny  
14.00 Clipbox  
15.20 Film  
FILM fabularny  
17.05 Uwaga, clip!  
17.35 Między nami smakoszami  
18.05 Power play  
18.55 Goście  
20.00 Film  
FILM fabularny  
21.30 BTW  
22.00 Film  
FILM fabularny

**HBO**

- 12.25 Towarzysze z pustyni Kalahari  
Angielski film dok.  
13.20 Czułe słowa  
FILM - Cłag dalszy  
Film obycz. USA '96  
15.30 Co z Bobem?  
FILM Komedia USA, 1991  
17.10 Nędznicy  
FILM Francuski dramat '95  
20.00 Skandalista  
FILM Larry Flynt - dramat biograficzny USA '96  
22.10 Nawłtasne ryzyko  
FILM Thriller USA, 1996  
23.40 Krajobraz senny  
FILM Film s.f. USA, 1984  
1.20 Furia  
FILM Film sens. USA '95



**BIAŁYSTOK**

- 8.50 Sami o sobie
  - 9.30 Nasz świat
  - 10.00 Opowieści...
  - 10.30 Święta w Europie
  - 11.00 Świat bliski i daleki
  - 11.30 Wielkie epoki sztuki europejskiej
  - 12.30 Był sobie człowiek
  - 13.00 Msza święta
  - 14.00 Magazyn katolicki
  - 14.30 Śpiewać całym sercem
  - 15.20 Tv encyklopedia...
  - 15.30 U źródeł wiary
  - 15.55 Myszy i kret
  - 16.05 Duszek z antypodów
  - 16.30 Drużyna marzeń
  - 17.00 Koszykówka
  - 19.00 Nasz świat
  - 19.30 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)
  - 20.30 Sport
  - 21.45 Sztuka kochania
  - 22.00 Opowieści antykwaryczne
  - 22.30 Za kamerą
- FILM Komedie obyczajowa prod. USA, 1988

**BYDGOSZCZ**

- 9.00 Magazyn toruński
  - 9.30 Nasz świat
  - 10.00 Opowieści...
  - 10.30 Święta w Europie
  - 11.00 Świat bliski i daleki
  - 11.30 Wielkie epoki sztuki europejskiej
  - 12.30 Koncert żywcem
  - 13.00 Msza święta
  - 14.00 Droga
  - 14.30 Śpiewać całym sercem
  - 15.20 Tv encyklopedia...
  - 15.30 Był sobie człowiek
  - 16.05 Duszek z antypodów
  - 16.30 Drużyna marzeń
  - 17.00 Koszykówka
  - 19.00 Nasz świat
  - 19.30 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)
  - 20.30 Sportowe areny...
  - 21.45 Złotycha
  - 22.00 Opowieści antykwaryczne
  - 22.30 Za kamerą
- FILM Komedie obyczajowa prod. USA, 1988

**GDĄSK**

- 9.15 Magazyn sportowy
  - 9.30 Nasz świat
  - 10.00 Opowieści...
  - 10.30 Święta w Europie
  - 11.00 Świat bliski i daleki
  - 11.30 Wielkie epoki sztuki europejskiej
  - 12.30 Dozwolone od lat 40
  - 13.00 Eros
  - 13.50 Motorsport
  - 14.30 Śpiewać całym sercem
  - 15.15 Tv encyklopedia...
  - 15.30 Był sobie człowiek
  - 15.55 Myszy i kret
  - 16.05 Duszek z antypodów
  - 16.30 Drużyna marzeń
  - 17.00 Koszykówka
  - 19.00 Nasz świat
  - 19.30 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)
  - 20.30 Sport
  - 21.35 Panorama
  - 22.10 Opowieści antykwaryczne
  - 22.30 Za kamerą
- FILM Komedie obyczajowa prod. USA, 1988

**LUBLIN**

- 9.00 Dać świadectwo
  - 9.30 Nasz świat
  - 10.00 Opowieści...
  - 10.30 Święta w Europie
  - 11.00 Świat bliski i daleki
  - 11.30 Wielkie epoki sztuki europejskiej
  - 12.30 Koncert żywcem
  - 13.35 Dziedzictwo
  - 14.00 Przygody pana Michała
  - 14.30 Śpiewać całym sercem
  - 15.15 Tv encyklopedia...
  - 15.30 Był sobie człowiek
  - 16.05 Duszek z antypodów
  - 16.30 Drużyna marzeń
  - 17.00 Koszykówka
  - 18.10 Panorama
  - 19.00 Nasz świat
  - 19.30 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)
  - 20.30 Panny i wdowy - serial
  - 22.00 Opowieści antykwaryczne
  - 22.30 Za kamerą
- FILM Komedie obyczajowa prod. USA, 1988

**ŁÓDŹ**

- 9.30 Nasz świat
  - 10.00 Opowieści...
  - 10.30 Święta w Europie
  - 11.00 Świat bliski i daleki
  - 11.30 Wielkie epoki sztuki europejskiej
  - 12.35 Magazyn małolata
  - 12.45 Spoko
  - 13.15 Niedziela melomana
  - 14.00 Depozyt wiary
  - 14.30 Śpiewać całym sercem
  - 15.20 Tv encyklopedia...
  - 15.30 Był sobie człowiek...
  - 15.55 Myszy i kret
  - 16.05 Duszek z antypodów
  - 16.30 Drużyna marzeń
  - 17.00 Koszykówka
  - 19.00 Nasz świat
  - 19.30 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)
  - 20.30 Sport
  - 21.45 Bywalec
  - 22.00 Opowieści antykwaryczne
  - 22.30 Za kamerą
- FILM Komedie obyczajowa prod. USA, 1988

**WARSZAWA**

- 9.30 Nasz świat
  - 10.00 Opowieści...
  - 10.30 Święta w Europie
  - 11.00 Świat bliski i daleki
  - 11.30 Wielkie epoki sztuki europejskiej
  - 12.30 Gramy w tenisa
  - 12.40 Integracja
  - 13.00 Msza święta
  - 14.10 TV Kurier Radomia
  - 14.30 Śpiewać całym sercem
  - 15.15 Tv encyklopedia
  - 15.30 Był sobie człowiek
  - 15.55 Myszy i kret
  - 16.05 Duszek z antypodów
  - 16.30 Drużyna marzeń
  - 17.00 Koszykówka
  - 19.00 Nasz świat
  - 19.30 Muzyczne nagrody MTV '98 (ost.)
  - 20.30 Sport w WOT
  - 21.45 Magazyn kulturalny
  - 22.00 Opowieści antykwaryczne
  - 22.30 Za kamerą
- FILM Komedie obyczajowa prod. USA, 1988

**TVP REGIONALNA**

**Świat bliski i daleki**



11.00 PRZYRODA  
Czaple śnieżne są uosobieniem piękna i doskonałej budowy ciała, umożliwiającej maksymalne wykorzystanie siły podczas lotu.

**TVP REGIONALNA**

**Wielkie epoki sztuki europejskiej**



11.30 DOKUMENT  
Mistrzowie nie ograniczali się do jednej dziedziny sztuki, np. Michał Anioł rzeźbił, rysował i malował. Pozostawił po sobie piękne freski (na zdj.).

**EUROSPORT**

**Narciarstwo klasyczne**



18.30 PS W SKOKACH  
Turniej w Oberhofie zaliczany jest do Pucharu Świata. Na zdj. jeden z najbardziej znanych skoczków norweskich, Lasse Ottesen.

**PRO 7**

**Bumerang**



20.15 KOMEDIA  
Przedsiębiorczy i bogaty Marcus (Edie Murphy) w rzeczywistości jest draniem, który przedkłada karierę nad uczucie. Lecz los spłata mu figla.

**TVP REGIONALNA**

**Za kamerą**



22.30 KOMEDIA  
Reporterkę Christy (Kathleen Turner) chce poślubić nowo poznanego biznesmena (Burt Reynolds). Były mąż pragnie jej w tym przeszkodzić.

**DISCOVERY**

- 15.00 Mordercy z Kenii
- 16.00 Bosonogi buszmeni
- 17.00 Skrzydła
- 18.00 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających
- 18.30 Samoloty i samochody
- 19.00 Mordercy z Kenii
- 20.00 Bosonogi buszmeni
- 21.00 Nie wyjaśnione
- 22.00 Lodowe opowieści
- 1.00 Granice nauki
- 2.00 Zakładowych
- 3.00 Zakończenie

**PLANETE**

- 14.35 Portrety
- 15.35 Wielkie bitwy historii
- 16.35 Hotel „Adelphi”
- 17.35 Ku przyszości
- 18.00 Mistrzowie jazzu
- 19.00 Oblicza zbrodni
- 19.50 Łowca krokodyli
- 20.35 Amerykańscy Indianie - USA '94
- 21.35 Leonard Evince
- 22.00 Wodne góry krainy fiordów - ang. film dokumentalny, 1988
- 22.55 Czar dwóch kółek

**ANIMAL PLANET**

- 13.00 Skarby europejskiej przyrody
- 14.00 Żółwie
- 15.00 Rzeki niedźwiedzi
- 16.00 Triumf i tragedia na Wielkiej Rafie
- 17.00 Łowca krokodyli
- 17.30 Zwierzęce archiwum X
- 18.00 Lassie
- 19.00 Mistrzowie świata zwierząt
- 20.00 Niedzielne safari
- 21.00 Szpital dla zwierząt
- 22.00 Pogotowie dla zwierząt
- 23.00 Nieoswojona Afryka - Syn Jumbo
- 0.00 Odkrywamy świat z kapitanem Cousteau

**ATOMIC**

- 6.00 Radioactiv
- 9.00 Factory M
- 10.00 Hifon
- 11.00 Pop planeta
- 13.00 A:20
- 14.00 Co jest? Extra
- 15.00 Radioactiv
- 18.00 Factory M
- 19.00 Rentgen
- 20.00 Co jest? Extra
- 21.00 Gwiazda miesiąca
- 22.00 10 klubowych
- 23.00 Reaktor
- 0.00 Styl W
- 1.00 Radioactiv

**CARTOON**

- 10.30 Animaniacs
- 11.00 Laboratorium Dextera
- 12.00 Krowa i kurczak
- 12.30 I am Weasel
- 13.00 Freakazoid!
- 13.30 Tom i Jerry
- 14.00 Flintstonowie
- 14.30 Show Bugsa i Daffy'ego
- 15.00 Struś Pędziwiatr
- 15.30 Ale bajka!
- 16.00 Taz - Mania
- 16.30 Droopy
- 17.00 Rodzina Addamsów
- 17.30 13 duchów
- 18.00 Maski
- 18.30 Laboratorium Dextera
- 19.00 Krowa i kurczak
- 19.30 Freakazoid!
- 20.00 Tom i Jerry
- 20.30 Flintstonowie
- 21.00 Batman
- 21.30 Dwa niemądre psiki

**EUROSPORT**

- 13.00 Biathlon PL
- 14.45 Saneczkarstwo
- 16.00 Narciarstwo klasyczne
- 17.00 Pływanie PL
- 18.30 Narciarstwo klasyczne PL
- 20.00 Sporty samochodowe
- 20.30 Bilard PL
- 0.00 Boks PL
- 0.30 Narciarstwo klasyczne PL

**PRO 7**

- 17.15 Jeden bilet na dwóch
- 19.00 Świat cudów
- 20.15 Bumerang
- 22.25 Focus TV - mag. info
- 23.25 Nożyczki
- 1.20 Cichy partner

**RTL**

- 17.45 Exclusiv Weekend
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Napomoc!
- 20.15 Morderca
- 22.05 Spiegat TV - mag. info
- 22.55 Wielki reportaż - magazyn
- 23.45 Just Kidding
- 0.15 Prime Time - magazyn
- 0.35 Xena - serial przyg.

**SAT**

- 19.00 Ranissimo
- 20.15 Piłka nożna
- 22.15 Dysputa w wieży
- 23.15 Spiegat TV - reportaże
- 23.50 24 godzin - reportaże
- 0.25 Między nienawścią

**RTL 2**

- 20.15 Strażnik Teksasu
- 22.20 Peep!
- 23.20 Nocne miotaki
- 0.30 Redakcja
- 1.35 Ogon skopiona

**TNT**

- 22.00 Summer Stock
- 0.00 The Tender Trap
- 2.00 Gdzie są szpiedzy?
- 4.15 Summer Stock (powt.)

**DSF**

- 18.00 Hattrick!
- 18.55 Piłka ręczna
- 20.30 Planet Speed
- 21.00 Stare samochody - mag.
- 22.00 Finish - podsumowanie
- 23.00 Futbol amerykański



# Podróż do sukcesu rozpoczęła „Metrem”

## EWA SZAWŁOWSKA

Jest pracowitą aktorką. Możemy ją oglądać na deskach teatrów: Narodowego i Adekwatnego, a także w telenoweli „Klan”. Na naukę roli wykorzystuje każdą wolną chwilę. Scenariusze czyta nawet w autobusie.

– Czy aktorstwo trzeba mieć we krwi, czy też można się nim zarazić?

– Aktorstwo zawsze świeciło mi w głowie, ale nie byłam na tyle odważna, by spróbować. Od dziecka pasjonował mnie taniec. Kiedy rozpoczęłam próby do musicalu „Metro”, ta pasja przerodziła się w miłość do teatru. „Metro” dodało mi odwagi, dzięki czemu postanowiłam zda-

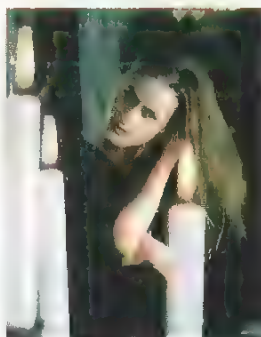
wać do szkoły teatralnej.

– Grając w jednej z najpopularniejszych obecnie telenowel, nie obawia się Pani zaszufladkowania?

– Nie gram w „Klanie” głównej roli, więc to mi raczej nie grozi. Marta jest postacią naprawdę interesującą, odrobinę tajemniczą, pojawia się zawsze w odpowiednim momencie. Już w najbliższych odcinkach, pod wpływem nieoczekiwanych okoliczności, bardzo się zmieni.

– Czy osiągnięcie zawodowego sukcesu jest Pani zdaniem najważniejsze?

– Dla mnie najważniejsze jest to, żeby grać. Chciałabym być ze swoich ról zadowolona. Jeżeli są do-



Aktorka uważa, że blask świec daje spokój i wyciszenie.

bre, ludzie przychodzą na film albo spektakl. To daje popularność, która jest miarą sukcesu aktora.

– Jaki typ bohaterki jest Pani duchowo najbliższy?

– Chciałabym kreować postaci skomplikowane. Pociąga mnie też, żeby zagrać na przekór sobie osobę bardzo drażliwą.

– Jakiej roli nie przyjąłaby Pani w żadnym wypadku?

– Na pewno takiej, gdzie musiałabym się rozebrać, a nie miałoby to uzasadnienia w scenariuszu.

– O jakiej roli Pani marzy?

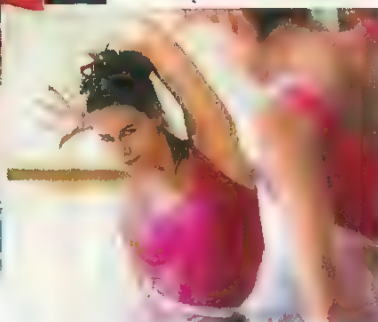
– Marzę o tym, żeby zagrać Tatianę w „Eugeniuszu Onieginie”. Ten tekst jest mi wyjątkowo bliski, ponieważ mówiłam go na egzaminach wstępnych do szkoły teatralnej.

Rozm. Katarzyna Skórko

Taniec pasjonuje Ewę Szawłowską na równi z aktorstwem.



Pani Ewa jest znana z pogodnego usposobienia. Lubie ubierać się kolorowo, nie znoś ponuractwa.



DO WYGRANIA:  
ŁODÓWKA

## Panorama rodzinna

Nagrody rozlosujemy wśród osób, które do 24.12.98 przysłały do nas rozwiązanie PANORAMY

NATURALNY KRZEMIAN GILIN	AFRYKAŃSKI BEBEN	T	KOPYTO JELEŃ	R	BLASZANY KUBEL	W	RYWALIZUJE Z PRUSZKOWIEM	RYGIEL
IAS	ASA	DA	DA	DA	TLUGENIEW	I	WAN	AN
REGULA	WYPYWA NA WIERZCH	M	BEZŁAD ZAMET	C		A	O	GRETA AKTORKA
W PTASICH SKRZYDŁACH	L	O	T	K	A <sub>12</sub>	DO SPŁACENIA	D <sub>8</sub>	t U G
M	I	L <sub>3</sub>	A		ZONA ROŚL. SK. JEJ WILADY Z NOREK	C	A	R O W A
MORSKI KLOMETR	N	I	M	F	A	IM E SHARIFA	O	M A A <sub>9</sub>
WODNA LUB LESNA BOGINA	W		PRZYCHODY – ROZCHODY =	U	JEST NA TOKIO DLA JAPON I	S	O	OBOK KATIONU
FESTIWALOWE MIASTO	T	O	A	S	T	TANIEC ZAR GENTYNY	T	A N G <sub>11</sub> O
WZNOSZONY ZA ZDROWIE	P		A	R	T	O	N	
NORWESKA WARSZAWA	O	S	L	O		SASAD ALB ERI	L	I B I A
STOPY NA PIASKU	L	S	L	A	D	BADA ORGANIZMY ŻYWE	B	I O L O G
SWOISTE OBYCZAJE PEWNE, SPOŁECZNOŚĆ	E	T				SILNA EMOCJA	C	N O T A
ODGŁOS PTASICH SKRZYDEŁ	S	K	U	P	I	WYŁÓG PRZY MARYNARCE	PRAWOŚĆ ZACNOŚĆ	A
	F	U	R	K	O <sub>2</sub>	F	CYGAŃSKI OROZ	O
TOCZY SIĘ W RINGU	W	A	L	K	A	JEGO JŚC SYMBOLEM KANADY	K	L O N
CUKROWA NA PATYKU	W	A	T	A		KRÓL STEFAN...	B	A T O R Y
NAD NIM KRUSZYWCA KOSCIÓŁ PARAFIALNY	G	O	P	t	O	GRECKI BOG WOJNY	A	R E S
	A	R	A			W CIEMNO	R	A N D K <sub>5</sub> A

P<sub>1</sub> O<sub>2</sub> L<sub>3</sub> S<sub>4</sub> K<sub>5</sub> I<sub>6</sub> E<sub>7</sub>

D<sub>8</sub> R<sub>9</sub> O<sub>0</sub> G<sub>1</sub> I<sub>2</sub>

## NIEDZIELA Z GWIAZD

BARAN 21.03-20.04

Odwiedźmy dalszej rodziny mogą nieco załazić. Twój plan dnia. Wieczorem długą rozmowę telefoniczną z kims miłym.

WAGA 23.09-23.10

Spokojny dzień, który może Ci na zakupach i spotkaniach z rodziną. Nie rezygnuj z zaplanowanego wcześniej relexu.

BYK 21.04-21.05

Na popołudniowym spacerowaniu możesz mieć ochotę rozpocząć nowy roman, którego skutki trudno będzie przewidzieć.

SKORPION 24.10-22.11

Im bliżej zmrzoka, tym lepsze będzie Twoje samopoczucie. Samolotem doład Skorpiona spędzą wieczór w czystych ramionach.

BLIZNIETA 22.05-21.06

Wykorzystaj ten dzień, aby zaplanować wyjazd. Jeśli zaczniesz ulegać zachciankom dzieci, wpadniesz w linosowy dołek.

STRZELEC 23.11-21.12

Zapowiada się pracowita niedziela – trzeba będzie odczekać zaległości z całego tygodnia. Srobuż zagać konflikt z Baranem.

RAK 21.06-21.07

Postaraj się nabrać sił przed kolejnym tygodniem. Warto pochodzić po sklepach i zastanowić się nad prezentami.

KOZIOROZEC 22.12-20.01

Poświęć czas sprawom mniej ważnym, ale przyjemnym. Spędzisz ciekawie popołudnie na dawno odkładanej lekturze.

LEW 23.07-22.08

Dokończ rozpoczętą wcześniej sprawę, aby nie narobić sobie zaległości. Interesująco zapowiada się spotkanie z Bykiem.

WODNIK 21.01-18.02

Twoje najbliższe plany mogą ulec zmianie, ponieważ ktoś blisko spędzi dużo czasu w pracy. Bądź dla niego wyrozumiały.

PIKES 21.03-20.04

Wpływ Słońca sprawi, że będziesz w kłopotliwym nastroju. Nie planuj na dzisiaj żadnych spotkań. Uważaj na domowe awarie.

RYBY 19.02-20.03

Nie rezygnuj ze swoich dzisiejszych planów. Możesz liczyć na opiekę gwiazd – wszystko ułoży się po Twojej myśli.

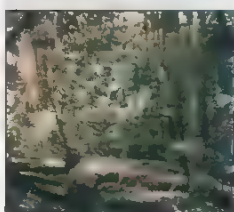


TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Murphy Brown  
8.20 Giełda  
8.30 Wiadomości  
8.45 Przygody  
bystrego Billa - anim.  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe  
przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy  
o dzieciach  
10.05 Zespół adwokacki  
Pol. serial obycz.  
11.00 Śmiechu warte  
11.25 Giełda pracy,  
giełda szans  
11.40 Z Polski rodem  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 MTR  
Mag. techniki rolnic.  
12.40 Jakość życia  
12.50 Agenda 21  
Projekt Ziemia - serial  
dokum. (opis obok)  
13.15 Alfabet polskich rzek  
13.35 Reportaże  
ze świata owadów  
13.50 Miniatury włoskie  
Wino i katedra  
Zaproszenie do Orvie-  
to, miasteczka na po-  
graniczu Umbrii i To-  
skanii, słynnego ze  
swoich zabytków i do-  
skonalego wina.  
14.00 Miniatury  
14.10 Szatnia  
14.35 Dziewczyna  
z oceanu - serial  
15.05 Tydzień  
prezydenta  
15.30 Teleexpress Junior  
15.40 Rower Błażeja  
16.30 Moda na sukces  
17.00 Teleexpress  
17.25 Klan  
Telenowela  
17.50 Gość Jedynki  
18.00 Forum  
18.45 Flesz Wiadomości  
18.50 Reporter  
19.00 Włeczorka  
Zwierzaki-cudaki  
19.30 Wiadomości  
20.10 Gliniarz z dżungli 2  
Serial sens. USA '96  
21.00 Zagraj  
w reklamę - Vena '99  
21.15 TEATR TELEWIZJI  
Wiesław Myśliwski  
Drzewo  
Reż. Izabella Cywirska,  
wykonawcy: Aleksan-  
der Bednarz, Andrzej  
Bednarz, Andrzej Gra-  
bowski (opis obok)  
22.50 W centrum uwagi  
23.10 Wiadomości  
23.25 Gabinet  
terapii ogólnej - Duch  
MISTRZÓW EKINA  
23.55 FILM  
Eric Rohmer  
Drzewo, mer  
i dom kultury  
Film obycz. prod. fran-  
cuskiej, 1992  
Reżyseria Eric Roh-  
mer, wykonawcy: Pas-  
cal Greggory, Arielle  
Dombasle, Fabrice Lu-  
chini (opis obok)  
1.40 Przyrodnicy  
1.55 Historie sekretne  
2.10 Poczet filozofów  
Albert Camus  
2.35 Zakończenie

12.50 DOKUMENT

Agenda 21  
Projekt Ziemia



Agenda 21 to zbiór doku-  
mentów opracowanych i  
przyjętych podczas Szczytu  
Ziem w Rio de Janeiro w  
1992 r., zawierający projekty  
ratowania ginących ga-  
tunków roślin i zwierząt. Sto-  
sunek do ekologii bywa  
różny, faktem jednak jest, że  
szczególnie wrażliwi na  
piękno natury są artyści. W  
programie m.in. prezentacja  
dział, do których inspiracja  
była dzika przyroda. 25 min

21.15 TEATR

Drzewo



Televizyjna adaptacja  
sztuki Wiesława Myśliw-  
skiego, w metaforyczny  
sposób ukazująca obraz  
współczesnej polskiej wsi.  
Pod starym drzewem sie-  
dzi Marcin Duda, pragnąc  
w ten sposób uchronić je  
przed ścięciem. Wokół nie-  
go gromadzą się ludzie, co  
jest o tyle dziwne, że  
niektórzy z nich od dawna  
nie żyją. 95 min

23.55 OBYCZAJOWY

Drzewo, mer  
i dom kultury



Mer małego miasteczka ma  
zamiar wystartować w nad-  
chodzących wyborach. By  
utrwalić się w świadomości  
mieszkańców jako człowiek  
prężny i energiczny, posta-  
nawia wybudować dom kul-  
tury. Jednak wielu członków  
społeczności sprzeciwia się  
temu, gdyż spowoduje to  
zniszczenie środowiska na-  
turalnego. 105 min

TVP 2

- 7.25 Sporttelegram  
7.30 Dziennik krajowy  
7.50 Studio urody  
8.00 Program lokalny  
8.30 Złotopolscy (powt.)  
Tomek śle z wojska  
łęgskie listy do dziew-  
czyn. Joasia odwiedza  
go w jednostce. Sylwia  
próbuję popełnić sa-  
mobójstwo. Wons za-  
prasza Martę do siebie  
do mieszkania.  
9.00 Świat kobiet  
9.35 Krok za krokiem  
Serial kom. USA '94  
10.00 Wybrzeże  
Szkieletów (1)  
Ang. serial dok. '97  
10.30 Duety do mety  
11.00 Zwariowany  
nauczyciel - serial  
12.00 KOC  
Komiczny  
Odcinek Cykliczny  
12.30 Familiada  
13.00 Panorama  
13.20 Dziennik krajowy  
13.40 Detektyw w krótkich  
spodenkach  
Niem. serial przyg. '97  
14.15 TEATR  
DLADZIECI  
Joanna Godlewska  
Mojesz i Katarzyna  
Reż. Adek Grabinski,  
wyk. Aleksandra Dymi-  
truk, Grzegorz Ruda,  
Józef Fryzlewicz  
14.45 Polskie teatry  
w Edynburgu  
15.10 Podróż do  
ziemi obiecanej (1)  
Serial obyczajowy  
USA, 1996 (opis obok)  
16.00 Panorama  
16.10 Przygoda z wojskiem  
16.30 Mity i stereotypy  
17.00 Krzyżówka  
szczęścia - teleturniej  
17.30 Program lokalny  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
18.30 Vabanku  
19.05 Wydarzenie tygodnia  
19.30 Południe 19.  
19.55 Zabij mnie, gliko  
Polski dramat sensa-  
cyjny, 1988  
Reż. Jacek Bromski,  
wykonawcy: Piotr Ma-  
chalić, Bogusław Lin-  
da, Anna Romanow-  
ska (opis obok)  
22.00 Panorama  
22.35 Sport telegram  
22.40 Auto  
Mag. motoryzacyjny  
23.10 Prohibicja  
13 lat, które zmieniły  
Amerykę (1)  
Serial dokumentalny  
produkcji angielskiej.  
1997 (opis obok)  
0.00 Magazyn literacki  
0.35 Białe w okularach  
Dramat psychologicz-  
ny produkcji francus-  
kiej, 1994  
Reżyseria Edouard  
Niemans  
Rozgrywający się w  
afrykańskich plene-  
rach romans lekarza z  
żoną brytyjskiego am-  
basadora w Turcji.  
2.00 Zakończenie

15.10 OBYCZAJOWY

Podróż  
do ziemi obiecanej (1)



Serial nawiązujący do serialu  
„Dotyknij anioła”. Rodzina  
Greene'ów pomaga mies-  
kańcom miasteczka w walce  
o odzyskanie ośrodka kul-  
tury, na miejscu którego ma  
powstać więzienie okręgo-  
we. Russell Greene poznaje  
nauczyciela, który przez całe  
życie był związany z tą  
placówką, a w razie jej zlikwi-  
dowania ma zamiar wyemigro-  
wać. By nie dopuścić do  
zamknięcia ośrodka, Russell  
prosi o pomoc szeryfa. 50 min

19.55 SENSACYJNY

Zabij mnie, gliko



Bandyta Malik (Bogusław  
Linda) ucieka przed tropią-  
cym go porucznikiem  
Popczykiem (Piotr Machali-  
ca). Gdy udaje mu się uciec z  
więzienia, Popczyk wpada na  
jego trop i doprowadza do  
aresztowania, jednak przed  
rozprawą Malik znowu znika,  
po czym poprzysięga poruc-  
nikowi zemstę. Ukrywa się w  
Sosnowcu, załatwia nowe  
dokumenty i przystępuje do  
wyrównywania rachunków z  
Popczykiem. 115 min

23.10 DOKUMENT

Prohibicja (1)



17 stycznia 1920 r., na mocy  
18 poprawki do konstytucji  
USA, w całym kraju została  
wprowadzona prohibicja. Z  
dnia na dzień Amerykanie  
stali się orędownikami trzeź-  
wości. Nie wszystkim udało  
się przetrwać szok wywołany  
tą nobilitacją. Niektórzy mu-  
sieli w tym celu sięgnąć po  
kieliszek alkoholu. 50 min

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie  
7.00 Kto się boi wstąpi?  
7.45 Polityczne graffiti  
7.55 Poranne informacje  
8.00 Garfield  
Serial anim. USA  
8.30 Renegat  
Serial sens. USA  
9.30 Żar młodości  
Serial obycz. USA  
10.30 Napotudnie  
Serial sensac. USA  
11.30 Był sobie złodziej  
Serial sensacyjny  
produkcji USA  
12.30 Idź na całość  
Show z nagrodami  
13.30 Disco polo live  
14.30 Rekin kart  
15.00 Garfield  
Serial anim. USA  
15.30 Rece, które leczą  
Program  
Zbigniewa Nowaka  
16.00 Informacje  
16.15 Piramida  
Gra-zabawa  
16.45 Napotudnie  
Serial sensac. USA  
Frazer ściga morder-  
cę, który z zawodu jest  
chemikiem, a z upodo-  
bania piromanem,  
uwielbiającym bomby i  
pożary.  
17.40 Świat według  
Bundych  
Serial komed. USA  
Bud przygotowuje się  
do egzaminów. Tym-  
czasem do Marcy przy-  
jeżdża Amber, jej sio-  
strzenica. Bud umawia  
się z nią.  
18.10 Życie jak poker  
Polska telenowela  
18.45 Informacje  
19.05 Grom w raju (1) - serial  
sens. USA (opis obok)  
20.00 One West Waikiki  
Serial sensac. prod.  
USA, 1994 (opis obok)  
20.50 Lotto  
Szczęśliwy numer  
21.00 MEGA HIT  
Kocham kłopoty  
Komedie USA '94  
Reż. Charles Shyer,  
wyk. Julia Roberts, Nick  
Nolte (opis obok)  
23.15 Wyniki Lotto  
23.20 Informacje  
i biznes informacji  
23.40 Polityczne graffiti  
23.50 Miodowe lata  
Polski serial komed.  
0.20 Bumerang  
Program publicyst.  
0.50 Najdroższa mamusia  
Dramat USA, 1981  
Adaptacja kontrower-  
syjnej autobiografii  
Christie Crawford, a-  
daptowanej córki Joan  
Crawford, słynnej  
gwiazdy kina. Joan a-  
daptowała małą dzie-  
wczynkę, by w opinii  
społeczństwa ucho-  
dzić za osobę ciepłą i  
troskliwą. Ponieważ  
nie była zameżna, a-  
dopięc małej załatwiła  
niezależnie zgodnie z  
prawem.  
3.00 Muzyka na bis  
4.50 Zakończenie

19.05 SENSACYJNY

Grom w raju (1)



„Huragan” Spencer (Hulk  
Hogan) i jego przyjaciel Bru  
są konstruktorami super-  
łodzi, wyposażonej w zdo-  
bycze najnowszej techniki.  
Liczą, że ich wehikułem  
zainteresuje się marynarka  
wojenna, lecz kontrakt ten  
nie dochodzi do skutku.  
Przyjaciele nie są w stanie  
spłacić zaciągniętego kre-  
dytu. Spencer wpada na po-  
mysł poślubienia bogatej  
dziewczyny, a wtedy ich  
kłopoty znikną. 55 min

20.00 SENSACYJNY

One West Waikiki



Detektyw Mack decyduje się  
pracować jako ochroniarz  
wiceprezydenta USA. Jego  
decyzja pociąga za sobą se-  
rię makabrycznych wyda-  
rzeń. Ktoś zabija w łóżku jego  
przyjaciółkę, a nieszczesny  
Mack budzi się obok trupa.  
Wkrótce okazuje się, że zo-  
stał nafałszowany syntetyczną  
neurotoksyną i pozos-  
tało mu tylko siedemdzie-  
siąt godzin życia. 50 min

21.00 KOMEDIA

Kocham kłopoty



Reporter Peter Brackett  
(Nick Nolte) jedzie na miej-  
sce katastrofy kolejowej,  
zastaje tam swą koleżankę  
po fachu, Sabrinę (Julia Ro-  
berts). Stary wyjadacz lek-  
ceważy dziewczynę, lecz  
po przeczytaniu jej artykułu  
zmienia zdanie. Sabrina  
pragnie dociec, jaka istot-  
nie była przyczyna kata-  
strofy i tym samym spro-  
wadza kłopoty na siebie i  
Petera. 135 min



## TVN

- 6.30 Dzień dobry w TVN  
6.35 Kropka nad i...  
6.55 Dzień dobry w TVN  
7.00 XX wiek według Davida Frosta - film dok.  
7.45 Inspektor Gadżet  
8.10 Łebski Harry  
8.35 Conan - serial  
9.00 Mowgli - serial  
9.30 Esmeralda  
10.30 Manuela - serial  
11.30 Jolanda - serial  
12.00 Telespek  
12.30 Czas to pieniądz  
13.00 Telepłotki  
13.30 Maraton uśmiechu  
13.55 Inspektor Gadżet  
14.20 Łebski Harry  
14.45 Conan - serial  
15.15 Pod koszem  
15.45 California Dreams  
16.15 Pacific Drive  
16.45 Multikino  
17.15 TVN Fakty regionalne  
17.30 Nasz człowiek w parlamencie (1)  
18.00 Esmeralda  
19.00 TVN Fakty - wyd. gt.  
19.25 Sport  
19.30 Czas to pieniądz

### 20.00 Prawny z Miasta

SERIAL Aniołów USA



### OBYCZAJOWY

Abby reprezentuje w sądzie rodzinę, która chce oddać dziecko z powrotem do biura adopcji. Państwo Slaeffer dochodzą do wniosku, że wychowanie Billy'ego przetransformuje ich możliwości.

### 21.00 Rozmowy o północy

Seriał sensacyjny

### 22.00 Supergilny - mag.

Opowieści niesamowite

### 23.05 Kropka nad i

Fakty, ludzie, pieniądze

### 0.00 Ulica miłości

Seriał erotyczny

### 0.30 Hardcastle i McCormick

1.30 Granie na ekranie

## NASZA TV

- 7.45 Świat biznesu  
8.00 Dogtani i trzej muszkieterowie  
8.30 Dochodzeniówka  
9.55 Horoskop  
10.00 Motorama  
FILM Film obyczajowy prod. USA, 1991. Wyk. Jordan Christopher  
11.25 Gotowanie z dziadkiem  
11.35 VIP  
11.50 Nasz sklep  
12.10 Wielkie romanse XX wieku - serial dok.  
12.40 Na wokandzie - serial  
13.05 Nasz sklep  
13.30 City - serial obycz.  
13.55 Horoskop  
14.00 Tylko jedno życie  
14.55 Szczęśliwa ósemka  
15.00 Wielcy kreatorzy mody  
15.30 Loving - serial USA  
16.00 Już czwarta  
16.20 Niezłomny detektyw  
16.50 Opowieści z kłownego miasta  
17.20 Nie ma jak w domu  
17.50 Nasze wiadomości  
18.00 Świat biznesu  
18.10 Antonella - telenow.  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej  
20.00 Głos serca  
Ang. miniserial, 1990  
21.00 Próba miłości  
FILM Dramat obyczajowy prod. USA, 1991. Wyk. Richard Chamberlain  
22.40 Nasze wiadomości

### 23.00 Ręce do góry



### TALK-SHOW

Cykliczny program prowadzony przez sympatyczną Ewę Michałską (na zdję.). Tematem dzisiejszego spotkania będą sprawy jasne i niejasne. Specjalnym gościem, który weźmie udział w rozmowie, będzie Gromosław Czepiński.

### 23.35 Bieg po życie

FILM Film sensacyjny USA, 1978. Reż. Mel Stuart

## RTL 7

- 6.10 Cienka niebieska linia  
Serial komediowy  
6.40 Tata major  
7.05 Odjazdowe kreskówki  
7.50 Autostrada do nieba  
8.40 Siódme niebo  
9.25 Taksjary  
FILM z Waszyngtonu Komedia USA, 1983. Wyk. Adam Baldwin, Irene Cara  
11.10 Wielki Waldo Pepper  
FILM Film przygod. USA, '75. Wyk. Robert Redford, Susan Sarandon  
13.00 Teleshopping  
14.15 Miłość i dyplomacja  
14.40 Podaj dalej  
15.05 Ukryta kamera  
15.30 Odjazdowe kreskówki  
16.45 Dziewczyna z komputera - serial s.f.  
17.10 Sliders - serial  
18.00 Sunset Beach  
18.50 7 minut  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej  
20.00 Głos serca  
Ang. miniserial, 1990

### 21.00 Próba miłości

FILM USA, 1991



### DRAMAT

Rodzinę Rossa Colburna (Richard Chamberlain) dotyka tragedia. Jego żona zostaje zamordowana, a jeden z synów ciężko ranny. Od tego wydarzenia mężczyzna robi wszystko, by ocalić pozostałych najbliższych.

### 22.40 7 minut

### 22.55 Marnie

FILM Thriller USA, 1964.

Reż. Alfred Hitchcock  
Mark zatrudnia w swojej firmie uroczą dziewczynę. Nie wie, że Marnie coś ukrywa.

### 1.00 W goście u Nieńców

Film dokumentalny

### 1.50 Sliders

2.30 Zoom - mag.

### 3.00 Zakończenie

## TV POLONIA

- 7.05 Dziennik krajowy  
7.30 Uczy się polskiego  
8.00 Jaś i Małgosia  
8.30 Tajemnica Sagali  
Serial dla młodzieży  
9.00 Wiadomości  
9.10 Spojrzenia na Polskę  
Prog. publicystyczny  
9.30 Trzysta mil do nieba  
FILM Polski dramat, 1989  
Wyk. Wojciech Kłata  
11.30 Pr. rozrywkowy  
12.00 Wiadomości  
12.15 Więści polonijne  
12.30 Klan - serial obycz.  
12.55 Panteon (powt.)  
13.10 Tak jak w kinie  
13.30 Mag. polonijny  
14.00 Jest, jak jest  
14.30 Telewizyjne wiadomości literackie  
15.00 Panorama  
15.30 Kowalski i Schmidt  
16.00 Klan - telenowela  
16.30 Szafki  
17.00 Telexpress  
17.15 Sportowy tydzień  
17.35 Krzyżówka szczęścia  
18.00 Maria Skłodowska  
18.50 Dziennik TV  
19.10 Reporter  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości

### 20.05 Kochajmy syrenki

FILM Polska, 1967



### KOMEDIA

Marek i Aleksander podczas wakacji na Mazurach kupują używany samochód marki syrena. Pieniądze potrzebne na zakup zdobywają zatrudniając się u organizatora obywatelskich imprez rozrywkowych.

### 21.25 Mała rzecz, a cieszy

Filmy animowane dla dorosłych

### 21.35 Kopania „Wujek”

22.30 Panorama

### 23.05 W centrum uwagi

23.20 Zapraszam

0.00 H. M. Górecki

0.50-7.00 Powtórzenia

## POLSAT 2

- 6.00 Przytul mnie  
7.00 Na tople  
7.30 Link New Look  
8.00 TV Shop  
8.30 Kapitan Jastrząb  
9.00 Allo, allo  
Serial komediowy  
9.30 Casanova  
Serial kostiumowy  
10.35 Aniolki Charliego  
Serial kryminalny  
11.35 Żar młodości  
Serial obyczajowy  
12.30 Disco Relax  
13.30 Makafonia  
14.00 Szkolny blok  
14.30 Dżana  
Program muzyczny  
15.00 Piosenka na życzenie  
16.00 Domek na preri  
17.00 Informacje  
17.10 Kapitan Jastrząb  
17.35 Aniolki Charliego  
Serial kryminalny  
18.25 Allo, allo  
Serial komediowy  
19.00 Tajemnicza dama  
Telenowela  
19.50 Informacje

### 20.00 Robocop

FILM USA, 1994



### SCIENCE FICTION

Nieodszły naukowiec, Felix Webber, podkłada ładunek wybuchowy w korporacji OCP. Nie doczeka do wybuchu, bo Robocop rozbraja bombę. Webber z zemsty postanawia zabić rodziców Robocopa.

### 21.00 Pierwsza fala

Seriał s.f. prod. USA

### 22.00 Nic świętego

Seriał obyczajowy

### 23.00 Klub Sunset Strip

FILM Thriller erotyczny prod. USA, 1993

Reż. Paul G. Volk, wyk. Michelle Foreman, Jeff Conway

### 0.40 Przytul mnie

1.40 Piosenka na życzenie

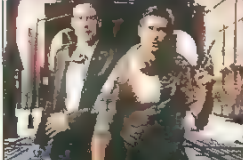
2.40 Zakończenie

## CANAL +

- 7.00 Muzyczny budzik \*  
7.30 Diabelski młyn \*  
8.00 Mundial Futbol \*  
8.30 Drak w Bronksie  
FILM Film akcji prod. USA/Hongkong '96, wyk. Jackie Chan  
10.00 Tajemnice oceanów  
10.25 Tokio Moon  
FILM Francuski film s.f., 1996. Wyk. Julie Delpy  
12.15 Deser: Ciężki dzień  
12.30 Tajemnice morskich głębin - film dok.  
13.30 Diamentowa gorączka  
FILM Komedia kryminalna prod. USA, 1972, wyk. Robert Redford, George Segal  
15.10 Deser: Udanego weekend  
15.25 Przemysłowa gra  
FILM Angielski film sensacyjny, 1996  
W roli głównej Anthony Andrews  
17.05 Kundie i reszta  
17.30 Mały Elvis i przyjaciele  
18.05 Diabelski młyn \*  
18.30 Z pierwszej piłki \*  
18.55 Kapu-kapu \*  
19.00 Z pierwszej piłki \*  
19.15 Raport Salety \*  
19.30 Diabelski młyn \*  
Filmy animowane

### 20.00 Spluwa

FILM USA, 1994



### SENSACYJNY

George (Treat Williams) ukrył goziew w Nowym Jorku skradzione pieniądze. Jego synowie, przyjaciel i dwaj nieuczciwi policjanci chcą je koniecznie odzyskać. George umierając wyjawia, gdzie znajduje się skrytka.

### 21.30 Pontiakem na Księżyc

FILM Film obyczajowy produkcji USA, 1994

### 23.15 Niezależna kobieta

FILM Dramat psychologiczny prod. USA, 1978.

Wyk. Jill Clayburgh

## POLONIA-1

- 6.00 TV Top Shop  
13.30 Namietności  
14.30 TV Top Shop  
17.15 Film animowany  
17.45 Maria Celeste  
18.40 Nie tylko na weekend  
19.15 TV Top Shop  
19.45 Namietności  
20.55 Maria Celeste  
21.50 Auto salon  
22.30 TV Top Shop  
0.00 Ostatni rewolwer  
FILM Western prod. włoskiej  
W pewnej okolicy jedynie Jim potrafi posługiwać się strzelbą. Mężczyzna przysięga, że nie będzie używał jej do zabijania.

## ATV

- 10.00 Larry i Balki  
10.30 Gorzka miłość  
11.30 Zakupy z ATV  
12.00 Niszcząca siła  
13.00 Santa Barbara  
15.00 Zakupy z ATV  
15.30 Xapatan  
17.00 Santa Barbara  
19.00 Zakupy z ATV  
19.30 Gotuje, bo lubię  
20.00 Larry i Balki  
20.30 Trinitry, trzymaj się  
FILM Włoski western, 1971  
22.30 Moje ciało  
23.00 Różowa seria  
Serial erotyczny  
0.30 Wrestling  
1.30 W sieci  
FILM Włoski film sensacyjny

## ATV 2

- 12.05 Cudowny zamek  
12.30 Bajki animowane  
14.00 Zapytaj, a ja ci...  
14.30 Wędrowcy w czasie  
15.00 Marianna  
15.30 Wyprawa do...  
16.00 Kukuryku  
16.30 POPSMYK  
17.00 Pies, kot i...  
18.00 Rodzina Głady  
19.00 Smak muzyki  
19.30 130 bpm - mag. muz.  
20.00 Czarny rynek - muz.  
20.30 High 5 - magazyn  
21.00 Zebra - pr. muzyczny  
21.30 Mix - mag. muzyczny  
22.30 Zakupy z ATV  
22.30 Program muzyczny  
0.00 Zebra - mag. muzyczny

## TMT

- 12.30 Niewidzialny człowiek - serial USA  
13.00 Kuchnia smakosza  
13.30 Muzyczna TV  
14.00 Szyper - dok.  
15.00 Filmy anim.  
15.30 Klasa HB  
16.00 Muzyczna TV  
16.30 Korsarze (ost.)  
17.30 Co słychać w TMT?  
18.00 Strażak  
19.00 Filmy animowane  
20.00 Muzyczna TV  
20.30 Co słychać w TMT?  
21.00 Mag. motoryzacyjny  
21.30 Mgła  
FILM Polski dramat psychologiczny, 1985  
23.00 TV Shop

## PORION

- 10.30 Power play  
11.00 Telefon do samorządu  
12.00 Power play  
12.30 Film fabularny  
14.30 Power play  
15.00 Uwaga, clip!  
15.30 Dookoła sławy  
16.30 Między nami smakoszami  
17.15 K.A.T.  
Program satyryczny  
17.45 Power play  
18.15 Drogo, tanio, najtaniej  
19.00 Dookoła sławy  
20.00 Film fabularny  
FILM 21.30 Goście  
22.30 BTV

## HBO

- 12.25 Koncert Phila Collinsa  
13.55 Fucha  
FILM Polski film obycz. '83  
15.00 Partner niedoskonały  
FILM Komedia USA '96  
16.35 Klub tajnych agentów  
FILM Film famil. USA '96  
18.05 Tina  
FILM Film biograficzny prod. USA, 1993  
20.00 Naga prawda  
FILM Komedia USA, 1997  
21.45 Złoto dla zuchwałych - film wojenny prod. USA, 1970  
0.05 Ucieczka z Kuby  
FILM Film akcji USA, 1996  
1.40 Miłość, seks i Internet  
FILM Franc. film dok. '97



**BIALYSTOK**

- 8.30 Życie zwierząt
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Armada
- 10.45 Polarny świat
- 11.10 Dzikie, dziwne...
- 11.35 Przystanek Europa
- 12.05 Bonanza - powrót
- 12.05 Western USA, 1993
- 13.35 Hitler - Stalin.
- Niebezpieczne związki
- 14.35 Pogarda
- 15.15 Magazyn regionalny
- 16.05 Morskie wyzwania
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Magazyn sportowy
- 18.35 Publicystyka
- 19.05 Diagnosta
- 19.30 Świat bliski i daleki
- 20.00 Armada - dok.
- 20.50 Tysiąc arcydzieł z wielkich światowych muzeów
- 21.00 Przystanek Europa
- 21.45 Mag. motoryzacyjny
- 22.00 Polarny świat
- 22.30 Program publicyst.
- 23.15 Blisko, coraz bliżej

**BYDGOSZCZ**

- 8.30 Życie zwierząt
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Armada
- 10.45 Polarny świat
- 11.10 Dzikie, dziwne...
- 11.35 Przystanek Europa
- 12.05 Bonanza - powrót
- 12.05 Western USA, 1993
- 13.35 Hitler - Stalin.
- Niebezpieczne związki
- 14.30 Panorama wsi
- 15.00 Do trzech razy sztuka
- 15.30 Muzyczne różnice
- 16.15 W moim domu
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Taśma w górę
- 18.10 Zbliżenia
- 18.30 Magazyn toruński
- 19.00 A mnie jest szkoda lata
- 19.30 Świat bliski i daleki
- 20.00 Armada - dok.
- 21.00 Przystanek Europa
- 21.45 Zbliżenia
- 22.00 Polarny świat
- 22.30 Reportaż
- 22.45 Sekrety z życia maszyn
- 23.15 Blisko, coraz bliżej

**GDAŃSK**

- 8.30 Życie zwierząt
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Armada
- 10.45 Polarny świat
- 11.15 Dzikie, dziwne...
- 11.35 Przystanek Europa
- 12.05 Bonanza - powrót
- 12.05 Western USA, 1993
- 13.35 Hitler - Stalin.
- Niebezpieczne związki
- 14.30 Etoś - magazyn
- 14.55 Motorsport
- 16.20 Studio Trójki
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Pół godziny dla...
- 18.00 Panorama
- 18.30 Gdański Dywanik
- 19.15 Tyg. gospodarczy
- 19.30 Świat bliski i daleki
- 20.00 Armada
- 21.00 Przystanek Europa
- 21.30 Panorama
- 21.45 Punkt
- 22.00 Polarny świat
- 22.30 Kamerion
- 23.05 Policjanci z dzielnicy
- 23.15 Blisko, coraz bliżej

**LUBLIN**

- 8.30 Życie zwierząt
- 9.00 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Armada
- 10.45 Polarny świat
- 11.10 Dzikie, dziwne...
- 11.35 Przystanek...
- 12.05 Bonanza - powrót
- 12.05 Western USA, 1993
- 13.35 Hitler - Stalin.
- Niebezpieczne związki
- 14.30 Panorama
- 14.35 Wokół ludzkich spraw
- 14.55 Telenowyny
- 15.30 Lamus
- 16.10 Królewski port
- Polski film dok.
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.35 Mag. gospodarczy
- 18.10 Panorama
- 18.35 Poelskie debaty
- 19.30 Świat bliski i daleki
- 20.00 Armada
- 21.00 Przystanek Europa
- 21.30 Panorama
- 22.00 Polarny świat
- 22.30 Tajemnica Enigmy
- 23.15 Blisko, coraz bliżej

**ŁÓDŹ**

- 8.30 Życie zwierząt
- 9.00 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Armada
- 10.45 Polarny świat
- 11.15 Dzikie, dziwne...
- 11.35 Przystanek Europa
- 12.05 Bonanza - powrót
- 12.05 Western USA, 1993
- 13.35 Hitler - Stalin.
- Niebezpieczne związki
- 14.45 Na zdrowie
- 15.15 Hity
- 15.45 Viva! Akademia
- 16.00 Wiadomości
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.25 Magazyn sportowy
- 18.30 Rozmowa tygodnia
- 18.40 Klub parlamentarny
- 19.00 Z kodeksem naty
- 19.30 Świat bliski i daleki
- 20.00 Armada
- 21.00 Przystanek Europa
- 21.30 Panorama
- 22.00 Polarny świat
- 22.30 Filmowa...
- 22.50 Ktokolwiek wie
- 23.15 Blisko, coraz bliżej

**WARSZAWA**

- 8.30 Życie zwierząt
- 9.00 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Armada
- 10.45 Polarny świat
- 11.10 Dzikie, dziwne...
- 11.35 Przystanek Europa
- 12.05 Bonanza - powrót
- 12.05 Western USA, 1993
- 13.35 Hitler - Stalin.
- Niebezpieczne związki
- 14.30 Rozmowa dnia
- 15.00 Warszawskie ulice
- 15.35 TKW
- 16.10 Dzwonek
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.40 Sekrety Warszawy
- 18.10 TKW
- 18.40 Mediator
- 19.00 Klan
- 19.30 Świat bliski i daleki
- 20.00 Armada
- 21.00 Przystanek Europa
- 21.40 Rozmowa dnia
- 22.00 Polarny świat
- 22.30 Motokurier
- 22.45 Raport policyjny
- 23.15 Blisko, coraz bliżej

**TVP REGIONALNA**

Bonanza - powrót



12.05 WESTERN  
Kolejne pokolenie Cartwrightów pragnie ratować Panderose. Pewien człowiek chce kupić część tego rancza. W roli gł. Michael Landon (na zdj.).

**TVP REGIONALNA**

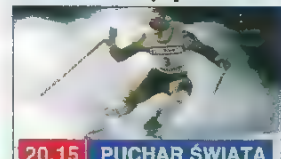
Hitler - Stalin.  
Niebezpieczne związki



13.35 DOKUMENT  
Współpraca niemiecko-radziecka nad planami podziału Europy, doprowadziła do czwartego rozbioru Polski.

**EUROSPORT**

Narciarstwo alpejskie



20.15 PUCHAR ŚWIATA  
Pierwszy slalom podczas tegorocznych igrzysk odbędzie się we Włoszech. Na zdj. Norweg Finn Christian Jagge, który zwyciężył rok temu.

**RTL 2**

Ci, którzy ratują życie



20.15 KOMEDIA  
Philip (Steve Martin, na zdj.) prowadzi telefon zaufania, dla osób mających problemy duchowe. Przed świętami sam wpada w tarapaty.

**TNT**

Porwanie



22.00 SENSACYJNY  
Pasażer samolotu lecącego do Minneapolis terrorizuje załogę. Domaga się zmiany kursu i lotu do Moskwy. W roli głównej wystąpił Charlton Heston.

**DISCOVERY**

- 18.00 Rewolucje
- 18.30 Jurassica
- Zabójcza siła
- 19.00 Weterynarz
- 19.30 Dziką przyrodą
- Alaski
- 20.30 Poza rok 2000
- 21.00 Spotkania z dziką przyrodą
- 22.00 Katastrofy naturalne
- Prawdziwe trzęsienia ziemi, prawdziwe powodzie
- 23.00 Superbudowle
- Drapacze chmur
- 0.00 TSR 2
- TSR 2 to ponaddziesiętkowy samolot rekonesansowy.
- 1.00 Imperia Wschodu
- Intryga w Istambule
- 2.00 Rewolucje
- 2.30 Dawni wojownicy
- Aztekowie
- 3.00 Zakończenie

**PLANETE**

- 15.30 Indie
- Franc. dokum., 1998
- 17.05 Wzdłuż rzeki Kongo
- Franc. film dok., 1994
- 17.30 Wyprowadź stulecia - ang., 1994
- 18.25 Historia lotnictwa
- Franc. film dok., 1977
- 19.20 Niezwykłe hobby
- USA, 1947
- 19.35 Opowieści operowe
- Ang. film dok., 1994
- 20.35 Etiopia
- Franc. dokum., 1997
- 21.30 Porterty
- Alaina Cavaliera
- Franc. dokum., 1991
- 21.45 Historia
- Włoch XX wieku-wł. '94
- 22.15 Statki i ludzie - francuski film dok., 1998
- 23.35 Na tropach przyrody
- Ang. film dok., 1995
- 0.05 Olimpiada w Melbourne - fr., 1956

**ANIMAL PLANET**

- 13.00 Dzikie serca
- 13.30 Weterynarz
- 15.00 ESPU
- 15.30 Czuwki i przyroda
- 16.30 Opowieści z zoo
- 17.00 Park Narodowy w Sydney
- 17.30 Na ratunek
- 18.00 Na ratunek przyrodzie
- 19.00 Planeta delfinów
- 20.00 Małpy
- Film dokumentalny
- 20.30 Górskie goryle
- Film dokumentalny
- 21.00 Naczelne
- Losy kilku gatunków zwierząt
- 22.00 Weterynarz
- 22.30 Lekarze zwierząt
- 23.30 Dziką Australią
- Emu - dziwni towarzysze
- 0.00 Zwierzęta świata
- Zwierzęta gór
- 0.30 Zwierzęcy detektywi
- Papugi

**ATOMIC**

- 6.00 Radioaktiv
- 7.00 Atomizer
- W dwugodzinną podróż przez wszystko, co w muzyce najlepsze, zapraszają VJ Miki i VJ Jarek.
- 9.00 MC 2
- 10.00 Rentgen
- Artyści o muzyce, którą kochają
- 11.00 Dziką szafą grająca
- Teledyski na życzenie
- 12.00 Radioaktiv
- 15.00 Hitofon
- 16.00 MC 2
- 17.00 Dziką szafą grająca
- 18.00 Atomizer
- 20.00 Rentgen
- Artyści o muzyce, którą kochają
- 21.00 A:20
- 22.00 Co jest? Extra
- 23.00 Styl W
- 0.00 Radioaktiv

**CARTOO**

- 11.00 Dzieciaki Flintstonów
- 11.30 Blinky Bill
- 12.00 The Magi
- Roundabout
- 12.15 Parowóz Tomasz
- 12.30 The Fruitties
- 13.00 Tabaluga
- 13.30 Mały dinozaur
- 14.00 Tom i Jerry
- 14.30 Struś Pedziwiatr
- 15.00 Popeye
- 15.30 Droopy
- 16.00 Top Cat
- 16.30 Rodzina Addamsów
- 17.00 Taz - Mania
- 17.30 Scooby Doo
- 18.00 Maski
- 18.30 Laboratorium Dextera
- 19.00 Krowa i kurczak
- 19.30 Freakazoid!
- 20.00 Tom i Jerry
- 20.30 Flintstonowie
- 21.00 Batman
- 21.30 Dwa niemądre psiaki

**EUROSPORT**

- 16.00 Białych PL
- PS, Hochfilzen, Austria
- 17.30 Narciarstwo alpejskie PL - PS, Sestriere - slalom specjalny mężczyzn - 1. przejazd
- 18.30 Narciarstwo klasyczne PL
- PS w skokach, Oberhof
- 19.15 Sporty ekstremalne PL - magazyn
- 20.15 Narciarstwo alpejskie PL - PS, Sestriere - slalom specjalny mężczyzn - 2. przejazd
- 21.00 Sporty samochodowe
- Rajd Gran Canaria, Hiszpania
- 22.00 Boks
- 23.00 Eurogole PL
- Magazyn
- 0.30 Narciarstwo alpejskie PL
- PS mężczyzn, Sestriere

**PRO 7**

- 17.55 Pod wspólnym dachem
- 18.30 Bill Cosby Show
- 19.00 taff - magazyn
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Galileo - mag. naukowy
- 20.15 Zarchiwum X - serial s.f.
- 21.15 Nieznany wymiar - serial
- 22.20 Switch
- 22.50 Quatsch
- Comedy Club - serial
- 23.20 Na śmierć i życie
- Western USA, 1994

**RTL**

- 18.00 Dobry wieczór
- 18.30 Excluser
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Explosiv
- 19.40 Dobre, złe czasy - serial
- 20.15 Klinika miejska - serial
- 21.15 Węzienie dla kobiet
- 22.15 Extra - magazyn
- 23.30 cool TREND
- 0.00 Wiadomości
- 0.35 10 przed 11
- 1.00 Mary Tyler Moore

**SAFT**

- 17.30 Magazyn regionalny
- 18.00 Błyskawica
- 18.30 Wiadomości
- 18.50 ran - magazyn sportowy
- 18.55 Magazyn gwiazd
- 19.15 Rewir Wolfa - serial niem.
- 20.15 HellCops - serial
- 21.15 Kobieta dużego formatu
- 22.15 Wydział śledczy - serial
- 22.45 Planetopia
- 23.30 News & Stories - magazyn
- 0.15 Star Trek - serial s.f.

**RTL 2**

- 20.15 Ci, którzy ratują życie
- Komedia USA, 1994
- Wyk. Steve Martin
- 22.15 Vanishing Son
- Serial sens. USA
- 23.05 Strażnik Teksasu
- Serial sensacyjny USA
- 0.00 Kick Knight
- Kanad. serial sensacyjny
- 0.55 Strażnik Teksasu
- Serial sensacyjny USA
- 1.55 Big Easy

**TNT**

- 22.00 Porwanie
- Dramat sensac. USA '72
- Wyst. Charlton Heston, James Broin
- 0.00 Coma
- Thriller prod. USA, 1978
- Wyst. Genevieve Bujold, Michael Douglas
- 2.15 Głód - horror USA, 1983
- Wyst. Catherine Deneuve, David Bowie, Susan Sarandon

**DSF**

- 17.15 Piłka ręczna
- ME, Holandia
- 19.00 Sport - Trend - magazyn
- 19.15 Hattrick! - 2. liga Niemiec
- 21.30 Auf Schalke
- Magazyn Bundesligi
- 22.15 Wiadomości
- 22.30 La Ola - mag. piłkarski
- 23.30 Futbol amerykański
- 0.30 Wiadomości
- 0.45 Hokej na lodzie
- 1.15 Reklama



# Znów uśmiechnięta i szczęśliwa

Kreacja w „Pretty Woman” uczyniła ją światową gwiazdą.

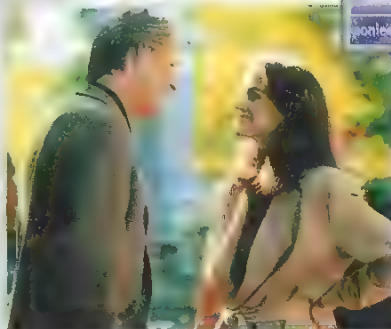


**JULIA ROBERTS**

Są aktorzy, którzy na sukces spracują latami. Bywa jednak i tak, że z dnia na dzień debiutant staje się gwiazdą. Tak było w przypadku Julii Roberts. W niecały rok po tym, jak opuściła rodzinną Georgię, dostała propozycję zagrania w „Mystic Pizza”. Sukces filmu okazał się także jej sukcesem. Julią zainteresowali się wszyscy agenci w Hollywood. Kilka miesięcy później wystąpiła w „Stalowych magnoliach”. Za rolę w tym filmie otrzymała Złoty Glob i nominację

do Oscara. Prawdziwą sławę zapewnił jednak aktorze występ w „Pretty Woman”. Nagle świat oszalał na jej punkcie. Oferowano jej 12 milionów dolarów za udział w filmie. Setki czasopism zabiegały o wywiad. Sytuacja zaczęła przerastać dziewczynę z Georgii. Kaprysiła, kłóciła się z reżyserami. Niepowodzenia zawodowe próbowała zrehabilitować, angażując się w kolejne związki.

Jednak romanse z Liamem Neesonem czy Kieferem Sutherlandem przyniosły jej rozczarowanie. Także małżeństwo z muzykiem, Lylem Lovettem, nie należało do udanych. Po rozwodzie była załamana. Na dwa lata wycofała się z show-biznesu. Postanowiła zmienić swoje życie. Zaangażowała się w działalność organizacji UNICEF i Amnesty International. Pomagając innym, pomogła samej sobie. Teraz Julia znów jest szczęśliwa. O jej doskonałej formie świadczą filmy „Wszyscy mówią: Kocham cię” i „Mój chłopak się żeni”. Wróciła na szczyt i już nie straci jej stamtąd łada podmuch. JH



W „Kocham kłopoty” zagrała dziennikarkę. Partnerował jej Nick Nolte.



Na spotkaniu Amnesty International Julia ubiera się ze skromną elegancją.

## Panorama na dobry początek

DO WYGRANIA:  
RADIOMAGNETOFON

B<sub>1</sub> E<sub>2</sub> A<sub>3</sub> U<sub>4</sub>

B<sub>5</sub> R<sub>6</sub> I<sub>7</sub> G<sub>8</sub> R<sub>9</sub> E<sub>10</sub> S<sub>11</sub>

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie PANORAMY, które należy wpisać do kuponu na str. 39. Rozwiązanie z nr. 46/98: Star Trek

LBYTEK USZ- CZERBEK	POMIEDZY DWOJMA UPADKAMI	UCZUCIE SYTOSCI	D	Z MIETA SLYNNEGO RADIU NAUTRUDNEJ ZROBIĆ PIERWSZY	POLSKI BIZJON HENRYK AKTOR	PRZED TELE- WIZOREM	S	NOGI ZAŁĄCZA MOTO- CYKL	ARTYSTYCZ- NA TĘCZKA SŁOJENIA BJANY
STR	ATA	T	KU	BI	AK			RODZAJ WAFJA NA GORĄCO	OFF
NARZĘDZIE DO KOPA- NIA ZIEM- NIAKÓW	KWIT UPRAWY MAŁYCH DO KUPNA	WĘGLIK WAPNIA BIEŁAJSKA POŻYWIKA	K	R	B	I	D	KRASA- MOWCA	OR
MOT	YKA	POCZET SWITA	O	R	S	Z	AK	ORIGINA- LE P.S.M. URZĘDOWE	NOTA
AJER	T	A	T	A	R	A	K	OBECIE DZIEDZICZ PRZEZ B.SKUPA	I
								MOJNE C.EMME PIWO	GRE <sub>2</sub>
Z POLKAMI	L	STOL BILAKO AL BO LÓŻKO	R	ELEKTRONICZNY SKALPEL	UBRANIE STRUJ	P	A	P	A
BRAT REJUSA	R	O	M	U	L	U	S	UDZIELA KREDYTU	O
G	E	N	E	Z	A	S	L	ŚLĄSKIE MIĄSTO	Z
RODOWÓD, POCHŁO- DZENIE	G	NIEHOSSA	B	E	S	S	A	JEDEN Z MUSZ- KIETERÓW	A
M	A	N	E	L	E	P	O	PODZIEMNY KORYTARZ	T
MANATKI	t	STADIUM ROZWO- JOWE MOTYLA	L	A	R	W	A	STRAGAN	K
									R
									A

## PONIEDZIAŁEK Z GWIAZD

**BARAN 21.03-20.04**  
Zbliżający się koniec roku spowoduje, że zostaniesz w pracy po godzinach. Dziecko może mieć jakieś problemy z nauką.

**WAGA 23.09-23.10**  
W Twoim życiu wtargnie siła romantyczna przyjdzie, która przyniesie dreszczki emocji. Robisz dobre wrażenie na Pannie.

**BYK 21.04-21.05**  
Wieczór zapowiada się dość interesująco, choć trzeba będzie zrezygnować ze spotkania w większym gronie.

**SKORPION 24.10-22.11**  
Nie przegap okazji, która zapuka do Twoich drzwi. Po południu zostaniesz poproszony o pomoc w robieniu porządków.

**BLIŹNIĘTA 22.05-21.06**  
Musisz się mocno zmobilizować i zaplanować dalszy dzień. Wiele zależy od Twojej punktualności i solidności.

**STRZELEC 23.11-21.12**  
Dokonaś odważnego czynu – powiesz głośno o czymś, o czym wszyscy nikt nie chciał się nie narażać i milczać.

**RAK 22.06-22.07**  
Jeśli tylko masz taką możliwość, weź wolny dzień i idź do lekarza – zbyt długo odkładasz wizytę. W miłości sielanka.

**KOZIORÓŻEC 22.12-20.01**  
Wpływ Saturna zainspirował Cię do dokonania kilku zmian w otoczeniu. W rozmowie z bliską osobą zauważ uczucia.

**LEW 23.07-22.08**  
Twój uśmiech wpłynie korzystnie na stosunki z otoczeniem – masz szansę otrzymać ciekawe propozycje towarzyskie.

**WODNIK 21.01-19.02**  
Dzień pełen wrażeń i spotkań z przyjaciółmi. Wodniki z końca stycznia rozpoczynają burzliwy romanse ze Skorpionami.

**PANNA 23.08-22.09**  
Wpływ Plutona wpłynie na smutny nastrój, widać niewątpliwie go przeżywasz. Wskazano, abyś nie przeżywał.

**RYBY 19.02-20.03**  
Zanim zdecydujesz o zmianie pracy, zastanów się, czy naprawdę chcesz.



## TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Frasier  
8.20 Gieda  
8.30 Wiadomości  
8.45 Przygody  
Skippy - serial  
9.10 Mamelia  
9.25 Domowe  
przedzkoła  
9.55 Porozmawiajmy  
o dzieciach  
10.05 Młody Picasso (1)  
Serial biograficzny prod.  
niszpańskiej, 1993  
11.00 Aukcja  
11.20 Ja i moje życie  
11.40 Katalog zabytków  
Raduz  
11.50 Anatomia sukcesu  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 Magazyn notowań  
12.45 How are you?  
12.50 Laboratorium  
Ochrona na miarę  
Odzież robocza  
13.05 Jak znaki na niebie  
13.30 Snowboard  
Szkoła jazdy  
13.35 Wszechświat  
według Stephena  
Hawkinga (ost.)  
Ang. serial dokument.  
Teoria superstrun  
14.00 Narodziny  
Pantofelek - dok.  
14.10 Słowa,  
słówka i półsłówka  
Teleturniej dla dzieci  
14.35 Dziewczyna  
z oceanu - serial  
15.05 Magazyn  
parlamentarny  
15.30 Telexpress Junior  
15.40 Raj  
16.05 Rower Błażeja  
16.30 Moda na sukces  
Telenow. (opis obok)  
17.00 Telexpress  
17.15 Wigilijne dzieło  
pomocy dzieciom  
Klan  
Telenowela  
17.25 Gość Jedyński  
18.05 Rynek  
18.20 Flesz Wiadomości  
18.25 Od Platona i Newtona  
18.50 Reporter  
19.00 Wieczorynka  
Krecik w mieście  
19.30 Wiadomości  
20.10 JAG 2  
Serial kryminalny prod.  
USA, 1997 (opis obok)  
21.00 W centrum  
uwagi  
21.20 CZAS NA DOKUMENT  
Był raz dobry  
świat - film o Janie  
Krzysztofie Kelusie  
22.15 Ktokolwiek widział,  
ktokolwiek wie  
Wiadomości  
23.15 Publicystyka  
międzynarodowa  
23.50 Komplex Portnoya  
Film obycz. USA '72  
Reż. Ernest Lehman,  
wyk. Richard Benjamin,  
Jeannie Berlin, Karen  
Black (opis obok)  
1.30 Ptakolub  
1.45 Królówagór  
2.00 Wielki świat  
starszej pani  
2.20 Zakończenie

## Moda na sukces



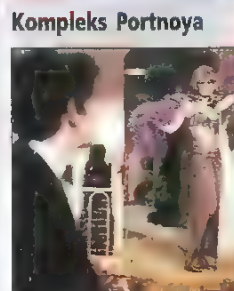
Ridge kontaktuje się z ojcem, by powiedzieć mu o znalezionej torebce mamy. Eryk bagatelizuje sprawę, jego zdaniem nie ma powodów do niepokoju. Tymczasem jakiś dzieciak kradnie samochód należący do Stephanie. 25 min

## 20.10 KRYMINALNY



Po serii zamachów na szefa mafii narkotykowej Wojskowe Biuro Śledcze rozpoczyna dochodzenie. Okazuje się, że przed laty przez mafiosa zginął młody człowiek. Dziadek ofiary, dziś emerytowany komandos, postanawia na własną rękę wymierzyć sprawiedliwość zabójcy wnuka. Pomagają mu w tym dwaj koledzy. 45 min

## 23.50 OBYCZAJOWY

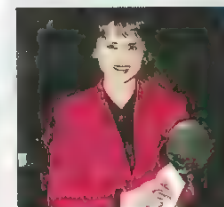


Ekranizacja powieści Ernesta Rotha. Portnoy, Amerykanin z tradycyjnej żydowskiej rodziny, jest mężczyzną w sile wieku, odnoszącym sukcesy zawodowe. Niestety, ponieważ przyszło mu dorastać w tradycyjnie nastawionej rodzinie, pomimo swych 33 lat nie umie wyzwoić się spod wpływu nadopiekuńczej matki. Próba odrzucenia balastu przeszłości kończy się zaawansowaną nerwicą seksualną. 100 min

## TVP 2

- 7.25 Sport telegram  
7.30 Dziennik krajowy  
7.50 Studio urody  
8.00 Program lokalny  
8.30 Złotopolscy  
Telenowela (powt.)  
9.00 Świat kobiet  
9.35 Krok za krokiem  
Serial kom. USA '94  
10.00 Wybrzeże Szkieletów  
Serial dok. prod. angielskiej, 1997  
10.30 Duety do mety  
11.00 Zapach perfum  
Serial obyczajowy produkcji francusko-włoskiej, 1996  
Guillaume opuszcza Luizę, a Feliks zawozi do niego Sorenzję.  
11.45 Muzyczne  
nowości Dwójki  
12.00 KOC  
Komiczny  
Odcinek Cykliczny  
12.30 Familiada  
13.00 Panorama  
13.20 Dziennik krajowy  
13.40 Detektywi w krótkich  
spodenkach  
Niem. serial przyg.  
14.15 Szansa na sukces  
Ryszard Rynkowski  
15.10 Podróż do  
ziemi obiecanej  
Serial obyczajowy produkcji USA, 1996  
Greenowie próbują pomóc Trevorowi, muzycznemu chłopakowi, wielbicielowi nieznanego gitarzysty grupy rockowej Moon Shadow.  
16.00 Panorama  
16.10 Wokale Stwórcy  
16.30 ŚWIAT WOKÓŁ NAS  
Bliżej Europy  
17.00 Krzyżówka  
szczęścia - teleturniej  
17.30 Program lokalny  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
18.35 Vabanque  
Teleturniej prowadzi Kazimierz Kaczor  
19.05 Seans filmowy  
19.35 Bądź mistrzem  
Renata Mauer  
Magazyn (opis obok)  
20.05 Teresa Torńska  
przedstawi  
Teraz Wy!  
Na sprzedaż  
21.00 Z archiwum X  
Serial sensacyjny produkcji USA '97  
Wykonawcy David Duchovny, Gillian Anderson (opis obok)  
21.50 Dwójkomania  
22.00 Panorama  
22.35 Sport telegram  
22.40 Ekspres reporterów  
Pr. interwencyjny  
23.15 KOCHAM KINO  
Germinal  
Dramat społeczny produkcji francusko-belgijsko-włoskiej '93  
Reż. Claude Berri, wykonawcy: Gerard Depardieu, Miou-Miou, Jean Carmet (opis obok)  
1.55 Peter Gunn  
Serial prod. USA  
2.35 Zakończenie

## 19.35 MAGAZYN

Bądź mistrzem  
Renata Mauer

Mistrzynie olimpijska w strzelaniu z karabinu pneumatycznego spotka się w sportowej rywalizacji z Danielem Woubishetem, specjalizującym się w śpiewie i tańcu nowoczesnym. Daniel będzie próbował zestrzelić balonik, a Renata postara się powtórzyć kroki taneczne, prezentowane przez Daniela. Obydwójce opowiedzą o sobie i swojej pracy. 25 min

## 21.00 SENSACYJNY

## Z archiwum X



Akcja odcinka cofa się ku przeszłości. Mulder nie zajmuje się jeszcze niewyjaśnionymi sprawami, stawia dopiero pierwsze kroki w zawodzie. Spotyka się z Dalesem, byłym agentem FBI, który prowadził dochodzenie w sprawie tajemniczych morderstw. Podejrzany o zbrodnię jest mężczyzna, nieżyjący już od 38 lat. 45 min

## 23.15 DRAMAT

## Germinal



Film jest adaptacją znanej powieści Emila Zola. Etienne Lanier przemierza Francję w poszukiwaniu pracy. Podczas wędrówki poznaje górnika rodzinę Maheu i sam w końcu zaczyna pracować jako górnik. Wynajmuje pokój u Rasseure, pracującego niegdyś jako robotnik, a obecnie zajmującego się studium idei socjalizmu. Także Lanier zaczyna interesować się nową ideologią. 150 min

## POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie  
7.00 Kto się boi wstac?  
7.45 Polityczne graffiti  
Program publicystyczny  
7.55 Poranne informacje  
8.00 Garfield  
Serial animowany produkcji USA  
8.30 Grom w raju  
Serial sensac. USA  
9.30 Żar młodości  
Telenowela  
10.30 Na południe  
Kanad. serial sensac.  
11.30 Baza Pensacola  
Serial sensacyjny produkcji USA, 1997-98  
12.30 Życie jak poker  
Telenowela produkcji polskiej  
13.00 Idź na całość  
Show z nagrodami  
14.00 Link Journal  
Magazyn mody  
14.30 Piramida  
Gra - zabawa  
15.00 Maski  
Serial animowany  
15.25 Drzewko szczęścia  
Gra - zabawa  
15.50 Michael Logozzo  
gorąco poleca  
Magazyn kulinarny  
16.00 Informacje  
16.15 Sto procent dla 100  
Gra - zabawa  
16.45 Na południe  
Kanad. serial sensac.  
Bracia Bolt po napadzie na pociąg terrorystyczny sąd. Ich zakładnikami stają się m.in. Fraser i Ray. W ogniu dramatycznych wydarzeń Fraser poznaje piękną inspektora Tatchera i nawiązuje z nią romans.  
17.40 Świat według Bundych  
Serial komediowy produkcji USA (opis obok)  
18.10 Perla  
Serial komediowy prod. USA (opis obok)  
18.45 Informacje  
19.05 Prognoza pogody  
19.55 Grom w raju  
Serial sensac. USA  
20.00 13 posterunek  
Serial komediowy prod. polskiej  
20.30 Młode lata  
Serial komediowy prod. polskiej  
20.50 Lotto  
21.00 FILM TYGODNIA  
Wariackie święta  
Komedia USA, 1994  
Reż. Nora Ephron, wykonawcy: Steve Martin, Madeline Kahn, Juliette Lewis (opis obok)  
22.50 Wyniki Lotto  
22.55 Informacje  
i biznes informacje  
23.15 Polityczne graffiti  
Program publicystyczny  
23.25 Życie jak poker  
Telenowela produkcji polskiej  
23.55 Motowiadomości  
Magazyn  
0.25 Muzyka na bis  
2.15 Zakończenie

## 17.40 KOMEDIOWY

## Świat według Bundych



Do sklepu Ala przychodzi kobieta z małym dzieckiem. Zaczyna karmić je piersią, a zgorzchniony Al wraz z pomocnikiem wyrzucają ją za drzwi. Oburzona Marcy staje w obronie kobiet i organizuje pikietę matek karmiących. 30 min

## 18.10 KOMEDIOWY

## Perla



Profesor Pynchon zamierza urządzić test z filozofii. Kto go nie zda, wylatuje z zajęć. Pearl uczy się pilnie, zaniebując spotkaniami towarzyskimi i rodziną. Podczas wypełniania testu korzysta ze ściągawki, ale wyrzuty sumienia nie dają jej spokoju. Postanawia wszystko wyznać profesorowi. 35 min

## 21.00 KOMEDIA

## Wariackie święta



Zbliżają się święta Bożego Narodzenia. Philip (Steve Martin), właściciel linii „telefonu zaufania”, przeżywa ciężkie chwile. Pomimo że jest specjalistą od rozwiązywania problemów dzwoniących do niego życiowych rozbitków, nie potrafi pozbyć się własnych kłopotów. Na dodatek okazuje się, że budynek, w którym mieści się agencja Philipa, ma zostać przerobiony na nowoczesny biurowiec. Nadchodzi jednak Boże Narodzenie, czas, kiedy na naszej ziemi dzieją się cuda... 100 min



**TVN**

- 6.30 Dzień dobry w TVN  
6.35 Kropka nad i  
6.55 Dzień dobry w TVN  
7.00 Prawnicy  
z Miasta Aniołów  
Serial obyczajowy  
7.45 Inspektor Gadżet  
8.10 Lebski Harry  
8.35 Conan - serial  
9.00 Gillette  
9.30 Esmeralda  
10.30 Manuela - serial  
11.30 Jolanda - serial  
12.00 Telesklep  
12.30 Czas to pieniądz  
13.00 Gotuj z Kuroniem  
Magazyn kulinarny  
13.30 Fakty, ludzie, pieniądze  
13.55 Inspektor Gadżet  
14.20 Lebski Harry  
14.45 Conan - serial  
15.15 Pod koszem  
15.45 California Dreams  
16.15 Pacific Drive - serial  
16.45 Nie do wiary  
17.15 TVN Fakty regionalne  
17.30 Nasz człowiek  
w parlamencie  
18.00 Esmeralda - obycz.  
19.00 TVN Fakty - wyd. gi.  
19.25 Sport  
19.30 Bezpieczna kasa  
Briana - teleturniej

**20.00 Star Trek IV**  
- Powrót na Ziemię  
USA, 1986



**SCIENCE FICTION**

Przedstawiciele Zjednoczonej Federacji Planet mają za zadanie odzyskać losie admirała Kirka i jego ludzi. Załoga „Enterprise” przebywa na wygnaniu, nie może więc bronić się przed oskarżeniami.

- 22.25 Ibisekcia  
Talk-show Krzysztofa  
Ibisza (pilot)  
23.00 TVN Fakty  
23.05 Kropka nad i...  
23.30 Automaniak  
0.00 Sprawiedliwi  
Serial sensacyjny  
1.00 Supergilny - magazyn

**NASZA TV**

- 7.45 Świat biznesu  
8.00 Opowieści  
z kłonowego miasta  
8.30 Niezłomny detektyw  
9.00 Nie ma jak w domu  
9.25 Nasz sklep  
9.40 Płonąca pochodnia  
Meksykański serial  
obyczajowy  
10.30 Cinema  
10.55 Ręce do góry  
11.25 City - serial sens. USA  
11.50 Nasz sklep  
12.10 Antonella  
13.05 Nasz sklep  
13.30 City - serial USA  
14.00 Tylko jedno życie  
14.55 Szczęśliwa ósemka  
15.00 Wiolec kreatorzy mody  
15.30 Loving - serial USA  
16.00 Już czwarta  
16.20 Niezłomny detektyw  
16.50 Opowieści  
z kłonowego miasta  
17.20 Nie ma jak w domu  
Serial obyczajowy  
17.50 Nasze wiadomości  
18.00 Świat biznesu  
Mag. gospodarczy  
18.10 Antonella  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej  
Teleturniej  
20.00 CB4  
Komedie prod. USA,  
1993. Reż. Tamra Davis,  
wyk. Chris Rock,  
Allen Payne  
21.40 Włócz z wampirem  
22.45 Nasze wiadomości  
23.05 Horoskop

**23.10 Ośmiornica**  
SERIAL Włochy



**KRYMINALNY**

Turi ratuje Barbarę od śmierci. Ukrywa ją w pieczarze, w opuszczonej wiosce, na zboczach Etny. Wszyscy są dżę, że baronowa nie żyje, dopóki na pewien trop nie wpada Carlo Arcuti. Na zdj. Michele Placido.

0.50 Zakończenie

**RTL 7**

- 6.20 Miłość i dyplomacja  
6.45 Na zawsze - serial  
7.30 Odjazdowe kreskówki  
8.40 Świat pana trenera  
Serial komediowy  
9.05 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
9.30 Sunset Beach  
10.15 Próba miłości  
Dramat USA, 1991  
Reż. Glenn Jordan  
11.55 Głos serca  
Ang. miniserial, 1990  
Wyk. Victoria Tennant,  
Lindsay Wagner  
13.00 Teleshopping  
14.15 Miłość i dyplomacja  
14.40 Podaj dalej  
15.10 Ukryta kamera  
15.30 Odjazdowe kreskówki  
16.45 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
17.10 Sliders  
18.00 Sunset Beach  
18.50 1 minut  
Mag. informacyjny  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej

**20.00 CB4**  
USA, 1993



**KOMEDIA**

Trzej czarnoskórzy przyjaciele z ubogiej dzielnicy, Albert Brown, Eurypiotes Samalls i Otis O., pewnego dnia postanawiają założyć grupę rapową i stać się gwiazdami. Czy uda im się zrealizować swoje marzenia?

- 21.40 Włócz z wampirem  
22.45 7 minut  
23.00 Rollercoaster  
Thriller USA, 1977.  
Wyk. George Segal,  
Henry Fonda  
W wielkich centrach  
rozrywki dochodzi do  
serii tragicznych wypadków.  
1.00 Sładami Stefana  
Peyrona - Galapagos  
Film dokumentalny  
1.50 - 3.05 Powtórzenia

**TV POLONIA**

- 7.05 Dziennik krajowy  
7.30 Dziecko,  
troski i radości  
8.00 Południk 19.  
8.30 Film animowany  
9.10 Mówi się...  
Poradnik językowy  
9.30 Kochajmy syrenki  
Polska komedia '67  
Wyk. Bohdan Łazuka,  
Jacek Fedorowicz  
11.00 Co nam zostało  
z tych lat  
12.00 Wiadomości  
12.10 Tydzień prezydenta  
12.30 Klan - telenowela  
13.05 Krzyżówka szczęścia  
Teleturniej  
13.30 Kowalski i Schmidt  
14.00 Maria  
Słukowska-Curie  
15.00 Panorama  
15.30 Oto Polska właśnie  
16.00 Klan - telenowela  
16.30 Pierścień i róża (ost.)  
Serial kostiumowy,  
wyk. Katarzyna Figura  
17.00 Teleexpress  
17.15 Zaproszenie  
17.35 Liga przebojów  
18.00 Tylko muzyka  
19.00 Tata, a Marcin  
powiedział  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości

**20.05 Śmieciarz (ost.)**  
SERIAL Polska, 1987



**OBYCHAJOWY**

Toja działa w konspiracji. Jeździ do getta z kolegą z zakładu oczyszczania miasta. Czasami udaje im się wywieźć kogoś na aryjską stronę. Ginie matka Toja, a jego siostrze grozi śmierć. Niebezpieczeństwo.

- 21.35 Zdarzyło się  
w kabarecie  
22.05 Włócz reporterki  
22.30 Panorama  
23.05 W centrum uwagi  
23.20 H. M. Górecki  
0.50 - 7.00 Powtórzenia

**POLESAT 2**

- 6.00 Przytul mnie  
7.00 Dżana Music  
7.30 Szkol-blok  
Magazyn muzyczny  
8.00 TV Shop  
8.30 Kapitan Jastrząb  
9.00 Allo, allo  
Serial komediowy  
9.30 Robocop  
Serial s.f. USA, 1994  
10.35 Aniołki Charlego  
11.35 Żar młodości  
Serial obyczajowy  
12.30 Tajemnicza dama  
13.30 Superstar  
Program rozrywkowy  
14.00 Szkol-blok  
14.30 Dżana  
Program muzyczny  
15.00 Piosenka na życzenie  
16.00 Domek na prerii  
17.00 Informacje  
17.10 Sally czarownica  
Serial animowany  
17.35 Aniołki Charlego  
18.25 Allo, allo  
Serial komediowy  
19.00 Micaela  
Włoska telenowela  
19.50 Informacje  
20.05 Dziwny traf

**21.00 Przerwana  
kolesanka**  
USA/Niemcy, 1994



**SENSACYJNY**

Detektyw McKenzie ma odnaleźć krewnych właścicieli firmy kosmetycznej, których los rozproszył po świecie. Pomaga mu historyk Nick Rostow (Rob Stewart - znany z serialu „Zar tropików”).

- 22.40 Klub Sunset Strip  
Thriller erotyczny prod.  
USA, 1993  
Reż. Paul G. Volk, wy-  
konawcy: Michelle Fo-  
reman, Jeff Conway  
0.20 Przytul mnie  
Nocny program  
muzyczny  
1.20 Piosenka na życzenie  
2.20 Zakończenie

**CANAL +**

- 7.00 Muzyczny budzik \*  
7.30 Diabelski młyn \*  
8.00 Spin City \*  
8.30 Człowiek, który  
zabił Lwa Trockiego  
Film dokumentalny  
10.10 Forrest Gump  
Dramat obyczajowy  
prod. USA, 1994, wyk.  
Tom Hanks, Sally  
Field, Robin Wright  
12.30 Reflektor  
13.30 Wędrowcy  
Francuski komedia,  
1997, Wyk. Bonoit  
Poelvoorde  
15.10 Deser  
Perfekcjonista  
15.20 Reakcja fałszykowa  
Thriller USA, 1996  
Wyk. Keanu Reeves,  
Morgan Freeman  
17.05 Kundie i reszta  
17.30 Mały Elvis  
i przyjaciele - film anim.  
18.05 Diabelski młyn \*  
18.30 Spin City 2 \*  
18.55 Nigdzie indziej  
19.30 Diabelski młyn \*

**20.00 Apetyt**  
FILM Wlk. Brytania, 1997



**SENSACYJNY**

Jay urządza w eleganckim hotelu spotkanie przyjaciół. Przybywają na nie ludzie o pogmatwanych życiorysach, borykający się z problemami psychicznymi. Noc zakończy się serią dramatycznych wypadków.

- 21.35 Wielcy tego stulecia  
22.35 Kieszonkowe  
Komedie USA, 1994.  
Wyk. Melanie Griffith,  
Malcolm McDowell  
0.20 Gilda  
Melodramat USA,  
1946. Wyk. Rita Hay-  
worth, Glenn Ford  
2.05 Nawab  
Szwedzki film sensa-  
cyjny, 1996. Wyk. Pe-  
ter Haber

**POLONIA 1**

- 13.30 Namietności  
14.30 TV Top Shop  
17.00 General Dalmos  
17.30 Maria Celeste  
18.30 Nowości  
Małgorzata Potockiej  
19.30 TV Top Shop  
19.45 Namietności  
20.50 Maria Celeste  
21.50 Fachowiec radzi  
22.30 TV Top Shop  
0.00 Dzieciulicy  
Włoski dramat obycz.  
Reż. Vittorio De Sica  
Powojenny Rzym. Giu-  
seppe i Pasquale zara-  
biają na życie czyszc-  
zeniem butów.  
1.40 Hot Shop

**ATV**

- 12.00 Niszcząca siła  
13.00 Santa Barbara  
15.00 Zakupy z ATV  
15.30 Fort Boyard  
17.00 Santa Barbara  
19.00 Zakupy z ATV  
19.30 Moje ciało  
20.00 Larry i Balki  
20.30 Dzień, w którym  
obrabowano Amerykę  
Film sensacyjny prod.  
USA, 1994  
22.00 To jest kino - mag.  
22.30 Smak muzyki - mag.  
23.00 Krzyk sowy  
Francuski film erot.  
0.30 Wrestling  
1.30 Bunt  
Film sens. USA '94

**ATV 2**

- 14.00 Przygody z nauką  
14.30 Wędrowcy w czasie  
15.00 Marianna  
15.30 Wyprawa  
do królestwa zwierząt  
16.00 Usmoka Dodo  
16.30 POPSMYK  
17.00 Pies, kot i...  
17.30 Papa Castor opowiada  
18.00 Rodzina Głady  
19.00 Programy muzyczne  
19.30 Lista przebojów  
20.30 High 5 - magazyn  
21.00 130 bpm - pr. muz.  
21.30 Czarny rynek  
22.00 Zakupy z ATV  
22.30 Smak muzyki  
23.00 Recitale, filmy muz.  
0.00 High 5 - mag. sportowy

**TMT**

- 13.00 Agrobiznes  
13.30 Muzyczna TV  
15.00 Filmy animowane  
15.30 Niewidzialny  
człowiek - serial USA  
16.00 Kuchnia smakosza  
16.30 Muzyczna TV  
17.00 Opleka zdrowotna  
17.30 Mag. motoryzacyjny  
18.00 Korsarze (ost.)  
18.30 Rodzina i...  
19.00 Filmy animowane  
20.00 TMT nie tylko dla dzieci  
20.30 Niewidzialny  
człowiek - serial USA  
21.00 Co słychać w TMT?  
21.30 Małtanka i sokół  
Ang. komedia '88  
23.15 TV Shop

**PORION**

- 9.00 Film  
fabularny  
10.30 Power play  
11.00 Telefon do samorządu  
12.00 Power play  
12.30 Film  
fabularny  
14.30 Power play  
15.00 Uwaga, clip!  
15.30 Super masakra  
17.15 Między nami  
smakoszami  
17.45 Strażnicy wagi  
19.00 Telefon do samorządu  
20.00 Film  
fabularny  
21.45 Globalna włoska  
22.30 BTW  
23.00 Supermasakra

**HBO**

- 13.15 Umowa o dziecko  
Francuska kom., 1995  
14.50 Mój przyjaciel  
Biała Łapa - film familij-  
ny prod. USA, 1994  
16.20 Listonosz  
Francusko-włoski  
film obyczajowy '94  
18.10 Gość w domu  
Komedie USA, 1995  
20.00 Ikto to mówi!  
Komedie USA, 1989  
21.40 20 lat i ani dnia dłużej  
Komedie kryminalna  
prod. USA, 1996  
23.10 Wojna przeciw mafii  
Angielski film dok. '94  
0.05 Twierdza  
Film akcji USA, 1996



**BIAŁYSTOK**

- 8.30 Indianie...  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.55 Cywilizacja  
10.45 Sto niemieckich lat  
11.15 Icchak Rabin  
- żołnierz Armii Pokoju  
Izraelski film dok. '95  
12.10 Kurs na lewo  
FILM Komedialna polska '86  
13.20 Wielka historia  
małych miast  
14.35 Pogarda  
15.15 Magazyn rodzinny  
16.00 Wiadomości  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Uważam, że...  
18.35 Naczasie  
19.05 Drugi oddech  
19.30 Magazyn nie tylko...  
20.00 Cywilizacja  
21.00 Magazyn sportowy  
21.45 Muzyczny relaks  
22.00 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia, 1986  
23.10 Młody Picasso  
Hiszpański serial biogr.  
0.10 Sto niemieckich lat

**BYDGOSZCZ**

- 8.30 Indianie...  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.55 Cywilizacja  
10.45 Sto niemieckich lat  
11.15 Icchak Rabin  
- żołnierz Armii Pokoju  
12.10 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia '86  
13.20 Wielka historia  
małych miast  
13.50 Ludwig van Beethoven  
Symfonia 7  
14.30 Portrety twórców sztuki  
15.00 Taśma w górę  
15.30 A mnie jest szkoda lata  
16.00 Panorama  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Mistrzowie parkietu  
18.30 Mówi się  
19.00 Granie na ekranie  
19.30 Magazyn nie tylko...  
20.00 Cywilizacja  
21.00 Magazyn sportowy  
22.00 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia '86  
23.10 Młody Picasso - serial  
0.10 Sto niemieckich lat

**GDĄSK**

- 8.30 Indianie...  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.55 Cywilizacja  
10.50 Sto niemieckich lat  
11.15 Icchak Rabin  
- żołnierz Armii Pokoju  
12.10 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia, 1986  
13.20 Wielka  
historia małych miast  
13.50 Ludwig van Beethoven  
14.15 Tencyklopedia...  
14.45 Gdański Dywanik  
15.25 Pół godziny dla...  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.50 Podać rękę  
18.00 Panorama  
18.45 Pół czasu  
19.10 Piętowa lista przebojów  
19.30 Magazyn nie tylko...  
20.00 Cywilizacja  
21.00 Magazyn sportowy  
21.30 Panorama  
22.00 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia, 1986  
23.10 Młody Picasso - serial  
0.10 Sto niemieckich lat

**LUBLIN**

- 8.30 Indianie...  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.55 Cywilizacja  
10.45 Sto niemieckich lat  
11.15 Icchak Rabin  
- żołnierz Armii Pokoju  
12.10 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia, 1986  
13.20 Wielka historia  
małych miast  
13.50 Ludwig van Beethoven  
14.30 Panorama  
14.35 Poselskie debaty  
15.30 Hobby  
16.00 Panorama  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.35 Sciana  
18.35 Ring  
19.00 Mapa powiatów  
19.30 Magazyn nie tylko...  
20.00 Cywilizacja - dok.  
21.00 Magazyn sportowy  
21.45 Na gorąco  
22.00 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia, 1986  
23.10 Młody Picasso - serial  
0.10 Sto niemieckich lat

**ŁÓDŹ**

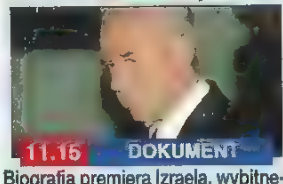
- 8.30 Indianie...  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.55 Cywilizacja  
10.45 Sto niemieckich lat  
11.15 Icchak Rabin  
- żołnierz Armii Pokoju  
12.10 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia '86  
13.20 Wielka historia  
małych miast  
13.50 Ludwig van Beethoven  
14.30 Nasza szafa  
15.00 Bez kompleksów  
16.05 Rozmowa tygodnia  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.25 W środku Polski  
18.00 Panorama  
18.30 Program publicyst.  
19.30 Magazyn nie tylko...  
20.00 Cywilizacja  
21.00 Magazyn sportowy  
21.30 Panorama  
21.45 Temat dnia  
22.00 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia '86  
23.10 Młody Picasso - serial  
0.10 Sto niemieckich lat

**WARSZAWA**

- 8.30 Indianie...  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.55 Cywilizacja  
10.45 Sto niemieckich lat  
11.15 Icchak Rabin  
- żołnierz Armii Pokoju  
12.10 Kurs na lewo  
FILM Polska komedia '86  
13.20 Wielka historia...  
13.50 Ludwig van Beethoven  
14.30 Rozmowa dnia  
15.00 Przechył 23,5  
15.35 TV Kurier Województwa  
16.10 Dżingle  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.45 Reportaż dnia  
18.10 TKW  
18.40 Tak czy inaczej  
19.00 Klan  
19.30 Magazyn nie tylko...  
20.00 Cywilizacja  
21.00 Magazyn sportowy  
21.40 Rozmowa dnia  
22.00 Kurs na lewo  
FILM Komedialna polska '86  
23.10 Młody Picasso  
0.00 Sto niemieckich lat

**TVP REGIONALNA**

Icchak Rabin -  
żołnierz Armii Pokoju



11.15 DOKUMENT  
Biografia premiera Izraela, wybitnego polityka, zamordowanego przez izraelskiego ekstremistę.

**PLANETE**

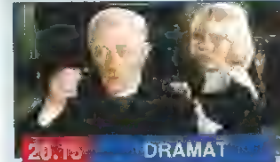
Mistrzowie jazzu



12.30 DOKUMENT  
Sylwetka amerykańskiego trębacza, wokalisty i kompozytora, Louisa Armstronga. Jego muzyka często inspirowa współczesnych jazzmanów.

**SAT 1**

Mały lord



20.15 DRAMAT  
Ośmioletni Caddy, mieszkający w ubogiej dzielnicy Nowego Jorku, dowiaduje się pewnego dnia o swoim szlacheckim pochodzeniu.

**RTL 2**

Lzy matki



20.15 THRILLER  
Kristin zakochuje się w Kennym. Wkrótce zachodzi w ciążę. Nie wie, że jej chłopak ma już za sobą kilka takich samych związków.

**TVP REGIONALNA**

Kurs na lewo



22.00 KOMEDIA  
Perypetie trzech mężczyzn z prowincji, którzy jadą do Warszawy z transportem choinek, jabłek i indyków. W jednej z ról Marek Siudym (na zdj.).

**DISCOVERY**

- 18.30 Jurassica  
Tajemnice brontozaura  
19.00 Weterynarz  
19.30 Pozostałości  
z epoki lodowcowej  
20.30 Poza rok 2000  
21.00 Ciężarówka  
21.30 Flightline  
22.00 Niesamowite maszyny  
Lotnikowice  
23.00 Superbudowie  
Supermost  
0.00 Siła ognia  
Zaawansowane  
technologiczne pole  
bitewne  
1.00 Imperia Wschodu  
Bizancjum  
2.00 Podróże  
sentymtalne  
2.30 Dawni wojownicy  
Spartanie  
Ta surowa kultura eli-  
minowała słabych.  
3.00 Zakochanie

**PLANETE**

- 12.30 Mistrzowie jazzu  
Franc. film dok. '96  
13.25 Człowiek, który  
zbudował superbroń  
14.20 Łowca krokodyli  
Austral. film dok. 1992  
15.05 Czy zamykać szpitale  
psychiatryczne?  
16.00 Paul Gillion - dok. 1997  
16.25 Cuda europejskiej  
przyrody - film dok. '92  
17.20 Alfonso de Portago  
Franc. film dok.  
18.20 Niezwykłe hobby  
18.35 Indie - franc. dok. '98  
20.05 Wzdłuż rzeki Kongo  
Franc. film dok., 1994  
20.35 Wyprowadź stulecia  
Ang. dok., 1994  
21.30 Historia lotnictwa  
Franc. film dok., 1977  
22.25 Niezwykłe hobby  
22.35 Opowieści operowe  
Ang. film dok., 1994  
23.40 Etiopia - film dok. '97

**ANIMAL PLANET**

- 15.00 Lekarze zwierząt  
15.30 Człowiek i przyroda  
16.30 Opowieści z zoo  
17.00 Jacka Hanny przygody  
ze zwierzętami  
17.30 Naratunek  
18.30 Spotkania  
z dziką przyrodą  
19.30 Lassie  
20.00 Mały  
Film dokumentalny  
20.30 Lemury  
Madagaskar jest azy-  
lem lemurów.  
21.00 Patapar  
22.00 Weterynarz  
22.30 Zwierzęcy detektywi  
Papugi  
23.00 Ptasia telewizja  
Drapieżniki  
z Waszyngtonu  
23.30 Łowcy  
Pełzające królestwo  
0.30 Zwierzęcy detektywi  
Nosorożce

**ATOMIC**

- 6.00 Radioactiv  
7.00 Atomizer  
9.00 MC2  
10.00 A. 20  
11.00 Dziką szafą grająca  
Teledyski na życzenie  
12.00 Radioactiv  
15.00 Co jest? Ekstra  
Wiadomości  
muzyczne  
16.00 MC2  
17.00 Dziką szafą grająca  
Teledyski na życzenie  
18.00 Atomizer  
Program prowadzi  
VJ Jacek  
20.00 10 klubowych  
Lista przebojów  
21.00 Rentgen  
Artyści o muzyce, którą  
kochają  
22.00 Reaktor  
23.00 Gwiazda miesiąca  
Urszula  
0.00 Radioactiv

**GAMMA**

- 11.00 Dzieciaki Flintstonów  
11.30 Blinky Bill  
12.00 The Magi  
Roundabout  
12.15 Parowóz Tomasz  
12.30 The Fruities  
13.00 Tabaluga  
13.30 Mały dinozaur  
14.00 Tom i Jerry  
14.30 Struś Pedziwiatr  
15.00 Popeye  
15.30 Droopy  
16.00 Top Cat  
16.30 Rodzina Addamsów  
17.00 Taz-Mania  
17.30 Scooby Doo  
18.00 Maska  
18.30 Laboratorium  
Dextera  
19.00 Krowa i kurczak  
19.30 Freakazoid!  
20.00 Tom i Jerry  
20.30 Flintstonowie  
21.00 Batman  
21.30 Dwa niemądre psiaki

**EUROSPORT**

- 13.30 Maraton  
Międzynarodowy ma-  
raton, Fukuoka  
14.30 Narciarstwo kła-  
syczne PL - PSWsko-  
kach, Oberhof  
16.00 Biathlon PL  
Puchar Świata, Hoch-  
filzen, Austria  
17.30 Eurogole PL  
Magazyn piłkarski  
19.00 Supercross  
International Super-  
cross Switzerland,  
Bazylea  
20.00 Sporty sily PL  
Grand Prix Niemiec,  
Arnbruck  
21.00 Boks PL  
Walki międzynarodowe  
23.00 Piłka nożna PL  
Legenda Mistrzostw  
Europy 1972 - 1996  
0.00 Sport rajdowy - podsu-  
mowanie sezonu 1998

**PRO 7**

- 16.55 Simpsonowie  
17.25 Świat według Bundaych  
17.55 Pod wspólnym dachem  
18.30 Bill Cosby Show  
19.00 taff - magazyn  
19.30 Wiadomości  
19.50 Galileo - mag. naukowy  
20.15 Wewnątrz bursztynu  
FILM Thriller niemiecki, 1995  
22.10 Więcej niż nienawidzić  
FILM Dniem USA, 1994  
23.55 Nowojorscy gliniarze

**RTL**

- 18.00 Dobry wieczór - mag. reg.  
18.30 Exclusiv  
18.45 Wiadomości  
19.10 Explosiv  
19.40 Dobre, złe czasy - serial  
20.15 SK Babies - serial krymin.  
21.15 W imieniu prawa - serial  
22.15 Quincy - serial krymin.  
22.10 Lekarz  
policjany Dangerfield  
0.00 Wiadomości  
0.30 Szaleje za tobą

**SAT 1**

- 18.00 Błyskawica  
18.30 Wiadomości  
18.50 ran - sport  
18.55 Magazyn gwiazd  
19.15 Przyjaciele  
19.45 Pracująca dziewczyna  
20.15 Mały lord  
FILM Dramat angielski, 1980  
22.20 Akta 98/51  
23.20 Show Harald Schmidta  
0.20 Kawałskie  
gospodarstwo

**RTL 2**

- 20.15 Lzy matki  
FILM Thriller psychologiczny  
prod. USA, 1993  
22.10 Eksklusiv  
22.55 Redakcja  
Wydanie specjalne  
23.35 Nocne miłości  
Serial erotyczny  
0.35 Peep!  
Magazyn erotyczny  
1.40 Big Easy  
2.40 Savannah

**TNT**

- 22.00 Never So Few  
FILM Dramat wojenny USA '59  
Wyst. Frank Sinatra, Gina  
Lollobrigida, Peter Lawford  
0.00 Shaft  
FILM Kryminal USA, 1971  
Wyst. Richard Round-  
tree, Moses Gunn  
2.00 Diabelskie nasienie  
FILM Thriller f. USA 1977  
Wyst. Julie Christie,  
Fritz Weaver

**DSF**

- 17.15 Auf Schalke  
Magazyn Bundesligi  
18.00 W centrum  
19.00 Koszykówka - liga NBA  
20.15 Stare samochody - mag.  
21.15 Motorvision  
Mag. motoryzacyjny  
22.15 Wiadomości  
22.30 In Team!  
Magazyn Bundesligi  
23.30 Magazyn reklamowy  
0.00 Auf Schalke



# Kosmiczni bohaterowie kilku pokoleń

Nad projektem  
statku „Enterprise”  
pracowali najlepsi  
amerykańscy  
specjaliści



William Shatner i Leonard Nimoy w „Star Trek IV: Powrót na Ziemię”.

**B**ardzo źle się czujemy ze świadomością, że jesteśmy jedynymi myślącymi istotami we wszechświecie. Dlatego tak chętnie słuchamy coraz to nowych wieści o innych cywilizacjach. W 1966 roku do amerykańskiej sieci telewizyjnej NBC zgłosił się były policjant Gene Roddenberry. Przyszedł z pomysłem opowieści o podróży statku kosmicznego US „Enterprise”, do „trzydziestu milionów światów zamieszkałych przez istoty nam podobne”. Konstrukcja tej opowieści przypominała fabułę westernu. Była logiczna, zwarta i precyzyjna. Telewizja pomysł kupiła. Główną rolę dowódcy statku Jamesa T. Kirka dostał William Shatner, znany głównie z se-

riali policyjnych. Przybyłszy z planety Vulcan, Spocka, zagrat Leonard Nimoy. Pozostałe role obsadzono mniej znanymi aktorami, których popularność rosła z każdym odcinkiem serialu emitowanego przez trzy lata. Produkcja zdobyła miliony sympatyków zwanych „trekkies”. Z myślą o nich przystąpiono do produkcji filmu kinowego. Za kamerą stanął Robert Wise, reżyser m.in. „West Side Story”. Efektami specjalnymi zajęli się Douglas Trumbull i John Dykstra. Dzięki nim tak widowiskowe były najstynniejsze kosmiczne obrazy w dziejach kina: „Odyseja kosmiczna 2001” i „Gwiezdne wojny”. Zespół

aktorów znanych już z serialu uzupełniła hinduska aktorka, miss Indii, Persis Khambatta, która dla potrzeb filmu goła głowę przez siedem miesięcy, aż do ukończenia zdjęć. „Trekkies” byli zachwyceni, niektórzy z nich oglądali kinowe przygody załogi statku „Enterprise” kilkadziesiąt razy. Producenci pewni sukcesu, co kilka lat fundowali kinomanom pełnometrażowe przygody ich serialowych ulubieńców. Z myślą o młodszych telewidzach w 1990 roku wytwórnia Paramount przystąpiła do realizacji serialu „Star Trek: następne pokolenie”. Koszt jednego odcinka wynosił milion dolarów. Charyzmatycznego dowódcę zagrał Patrick Stewart, który okazał się urodzony do tej roli. Serial zyskał popularność na całym świecie a młode pokolenia „trekkies” marzą o następnym kinowym „Star Treku”.

EK



**Czas biegnie nieubłagane i nie omija nawet gwiazdnych przestrzeni. Amerykańska kosmiczna saga wzbogaciła się o nowe pokolenie.**

# Panorama w wolnej chwili

DO WYGRAFIU  
TELEWIZOR 21

Nagrody  
rozlosujemy  
wśród osób,  
które do 24.12.98  
przyślą do nas  
rozwiązanie  
**PANORAMY**

ŻŁOTÓWKA W RAKU	NACZYNI NA KWIAŁTY AUTO DYDAKTA	KANION	MASC KONIA	NP. MARRIOTT	ŻYDOWSKI DUCHOWNY
		ZASTĘPCZE IMIĘ BOGA			
		ODBIERA GAZĘ			
PRAWY DOPŁYW NARWI					W NIEJ OBRAZ
MIASTO JĘZŁA			REJON ŁÓWIECKI	MOŻE BYĆ SZAKOWA	
ATAK SZAJŁ					
PRZEDNIA STRONA		CESARSKIE ROZPO- RZĄDZENIE	POLSKIE WŁÓKNO POLI- ESTROWIE	KUZYŃKA KRUKA	SPORT NASTULI
KARCANA GRA HA- ZARDOWA	UCZUCIE MEPEW NOŚCI		WAŚN. KŁÓTNIA		
SYN KRÓLA TRO - PRAMA	FRAZA ME- LODYCZNA W JAZDZIE	NIE ZAWSZE NIERZĘDZNA	SZNUR PRZY SIODLE KOWBOJA	OZDOBNY NASZYJNIK	BŁYLINA KASZA Z NIEBA
ZWYKŁE Z OPŁE- RLNIKIEM			POMIĘS- CZENIE DLA KOGOŚ		
			OBOK KATODY		
PAŁNA CIĘPC W JAMPIE	DEAN	UCZYĆ SIE NA PAMIĘĆ	WYSTA- WOWY LUB BAWIALNIA	PIOTR - SŁYNNY KAZNO- DZIEJA	METALOWY PRECIK
TKANINA DO PRZY- KRYWANIA ZWEK	LEKKI SAMOCHÓD WÓSKOWY	STAŁE ZAJĘCIE			
			Z BRONĄ W REKU	IMMANUEL FILOZOF	POTOCZNY O ARESZC
ZNANA PSZCZOŁKA			ŚMERC		
GRECKI BAJKO PIARZ			NABYCIE CZEGOS		
			SŁUŻY DO PIELENI		
			PEŁMYK		
PIESZCZOLNIE O BURK		ZAPARŁ W SPOŚOB NIEMA- TURALNY			

P <sub>1</sub>	R <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	G <sub>4</sub>	N <sub>5</sub>	O <sub>6</sub>	Z <sub>7</sub>	A <sub>8</sub>
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

P<sub>9</sub> O<sub>10</sub> G<sub>11</sub> A<sub>12</sub> D<sub>13</sub> Y<sub>14</sub>

[illegible]

**WTOREK Z GWIAZD**

W21.13.20  
 polityczny dzień. Dzw.  
 o wiadomości o dz.  
 od Byka lub Paka bez  
 radzieńskich do zab.



**BYN 21.02.17**

Zabawożni wazywają p...  
ne sprawy, ponieważ ju...  
trudno będzie Ci się skupić. Szukaj...  
się też serce podoba...



**Bystriy**  
21.02.17



**ZNIE** 245216

Las może postawić dziś  
przed Tobą interesującą  
propozycję nowej, lepiej płatnej pracy.  
Dzisiaj trzeba bezdeł podać szkie



Wieloletni szansa na dochodowe źródło dochodu okaże się propozycją bez ryzyka. Wiedźmy — nie ma czegoś takiego.



**KW. 23/07/22/16**

Rozewnij się – porzucisz więcej ruchu i widoku nowych twarzy. Zaintryguj się nowymi planowaniami i zakreślonych



Rozwój sobie na odrobinę  
mażeń oraz trochę sza-  
leristwa z ukochaną osobą. Specjalnie



Chcesz realizować swoje pomysły od dawna? Pro-  
W kontakcie z szefem ze szkodli-  
Chcesz uniknąć problemów?



**SKORPIO** - 24.10-22.11  
Pozytywne nastawienie  
spraw, że przedkody z  
ozna znikać. Można też  
pisać w sposób...



**Głaska Cię warty oczekiwania zawodowy – musisz wykazać się zdecydowaniem. Samotnych Strzelców czeka uroczy flirt.**



**Wpływ Wenus sprawi, że poczujesz przypływ energii i wiary we własne siły. Najwyższy czas podnieść sztafę podwyżki**



**Zapowiedzi** się bardzo o  
mianyczą wólcę, dając  
o ze spraw bieżących za  
dawać się znowu. Wskazują



**RYBY 19.02-20.03**  
W czasie rozmów w pro-  
jektach nie był dyskusyjny  
nie brakało dnia pracy. Błaga nie  
były na czasie. (19.02-20.03)





TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 A teraz Susan  
Serial kom. USA '97  
8.20 Gieda  
8.30 Wiadomości  
8.45 Artur - film anim.  
9.10 Mama i ja  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dziełach  
10.05 Milagros  
11.00 Umieranie Krupniczej - reportaż  
11.15 ABC brydza  
11.30 Mały leksykon wielkiej polityki  
11.40 Co orzeknie sąd  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 Magazyn notowań  
12.45 Wieści ze świata  
Najeżdźcy w raju  
Pr. eduk. (opis obok)  
13.15 Mickiewicz dla dorosłych  
Dlaczego poeta został pochowany w trzech trumnach? Jaki był powód ekshumacji jego zwłok?  
13.20 Katalog zabytków  
13.35 ARCYDZIELA  
Marc Chagall - Spacer  
Ang. film dokum. '96  
13.45 Saga rodu Ganzegal  
14.00 Miniatury muzyczne - Zima  
14.10 Do góry nogami  
14.40 Dziewczyna z oceanu - serial  
15.05 Rzeczpospolita samorządowa  
15.30 Teleexpress Junior  
15.40 Rower Błażeja  
16.30 Moda na sukces  
Telenowela  
Thorne dowiaduje się o dziwnym zniknięciu matki i zaczyna się o nią martwić. Stephanie nadal przebywa w Los Angeles.  
17.00 Teleexpress  
17.25 Klan  
Telenow. (opis obok)  
17.50 Gość Jedyński  
18.00 Miliard w rozumie  
18.25 Flesz Wiadomości  
18.30 Kwadrans na kawę  
18.50 Reporter  
19.00 Wieczorynka  
Muminki  
19.30 Wiadomości  
20.10 Boże Narodzenie w Filadelfii  
Film familijny USA '91  
Reżyseria George Kaczender, wykonawcy: Hume Cronyn, Fred Savage (opis obok)  
21.50 W centrum uwagi  
22.15 Kronika kryminalna  
22.35 Liberalowie  
Reportaż  
23.00 Wiadomości  
23.15 Rozmowy na koniec wieku  
Włodzimierz Odojewski  
23.55 Artur Rimbaud  
Film biograficzny produkcji francusko-kanadyjskiej, 1995 (ost.)  
1.00 Kapucyni krakowscy  
2.00 Książka - rekodzieło  
2.25 Zakończenie

12.45 EDUKACYJNY

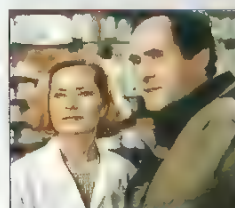
Wieści ze świata  
Najeżdźcy w raju



Na przełomie XII i XIII w. p.n.e. w rejonie wschodnich wybrzeży Morza Śródziemnego pojawiły się tzw. ludy morza. Ich wędrowka w głąb kontynentu przyczyniła się do zachwiania cywilizacji epoki brązu i upadku państwa Hetytów, a także wielu bogatych państw na Cyprze, Krecie i w Azji Mniejszej. Wędrowka ludów była czynnikiem, który odmienił oblicze starożytnego świata. 30 min

17.25 TELENOWELA

Klan



Agnieszka towarzyszy Robertowi na egzaminie magisterskim, po czym obydwaj idą na obiad. W domu Paweł czeka na nich z szampanem. Jest zdziwiony, gdy okazuje się, że Agnieszka wraca sama. 25 min

20.10 FAMILIJNY

Boże Narodzenie w Filadelfii



Rodzice 14-letniego Trevora (Fred Savage, na zdj.) przeprowadzają się do Filadelfii. Trevor źle czuje się w nowym otoczeniu i tęskni za dawnymi kolegami. Pewnego dnia poznaje nieco ekscentrycznego starszego mężczyznę, Clevelanda, i zaprzyjaźnia się z nim. Jednak matka i ojciec Kevina bardzo niechętnym okiem patrzą na nową znajomość syna. 100 min

TVP 2

- 7.25 Sport telegram  
7.30 Dziennik krajowy  
7.50 Studio urody  
8.00 Program lokalny  
8.30 Złotopolscy  
Telenowela (powt.)  
Pan Dionizy usiłuje uświadomić Kaprowi, że ponosi on odpowiedzialność za Syliwę. Senator dowiaduje się od Waldka o aferze z zakupionymi krowami.  
9.00 Transmisja  
obrad Sejmu RP  
13.00 Panorama  
(w przerwie obrad Sejmu RP)  
15.10 Podróż do ziemi obiecanej  
Serial obyczajowy produkcji USA, 1996  
16.00 Panorama  
16.10 Zwierzęta wokół nas - Podaj łapę  
16.35 Jeden na jeden  
17.00 5x5  
wygramy razem  
Teleturniej  
17.30 Program lokalny  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
18.35 Jeden z dziesięciu  
Teleturniej  
19.05 Reporterzy  
Dwójki przedstawiają  
19.35 ARTYSTA I DZIEC  
Eva Rubinstein  
Magazyn  
20.00 M.A.S.H.  
Serial komediowy USA, 1977 (opis obok)  
20.30 Kroniki  
braciszka Cadfaela  
Wyprawa w śniegi  
Serial kostiumowo-kryminalny prod. angielskiej '95 (opis obok)  
21.50 Dwójkomania  
22.00 Panorama  
22.35 Sport-telegram  
22.40 Świadkowie XX wieku  
22.55 Pokuta pułkownika  
Dokument autorstwa Aleksandra Kuca  
Bohaterem filmu jest Wiesław Piotr Łyjak, który z bardzo żarliwego członka ZMP stał się pod wpływem snu, w którym objawił mu się Chrystus, cudownie nawróconym wyznawcą i wiernym sługą Chrystusa i Matki Boskiej. Postanowił dla odkupienia swych grzechów zbudować w rodzinnej Kępie Gosteckiej świątynię większą od rzymskiej Bazyliki św. Piotra i poświęcić ją Kępskiej Matce Bożej Prześladowanych.  
23.25 Kopalnia  
„Wujek” - rocznica  
23.40 TEATR TV  
Rolf Schneider  
Oferty  
Josepha Fouché  
Reż. Roman Załuski  
Monodram w wyk. Henryka Bisty (opis obok)  
0.45 Peter Gunn  
Serial prod. USA  
1.30 Zakończenie

20.00 KOMEDIOWY

M.A.S.H.



Szpitalowi polowemu grozi ostrzelanie przez amerykańską artylerię, która przygotowuje akcję ognia przeciwko Chińczykom. Cały M.A.S.H. zostaje ewakuowany do pobliskiej jaskini. Zaisnialym zamieszaniem najbardziej przejęty jest Sokole Oko. 25 min

20.30 KRYMINALNY

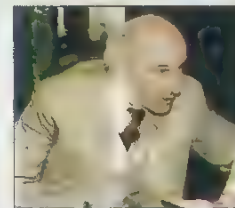
Kroniki  
braciszka Cadfaela



Brat Oswin zostaje wysłany do chorego z zapasem medykamentów. Kilkanaście godzin później znaleziono go leżącego w śniegu, na wpół przymrozonego i mającego jakieś oskarżenia pod swoim adresem. W tym samym czasie w okolicach Shrewsbury bawi rodzeństwo wysokiego rodu w towarzystwie zakonnic. Brat Cadfael znajduje siostrę zakonną zamarniętą w strumieniu, a brat Oswin zostaje oskarżony o jej zgwałcenie i zamordowanie. 80 min

23.40 TEATR

Oferty Josepha Fouché



Joseph Fouché był ministrem bezpieczeństwa publicznego we Francji na przełomie XVIII i XIX w. Miał dostęp do wszystkich tajemnic, był człowiekiem wzbudzającym lęk. W prezentowanym monodramie Fouché (Henryk Bista) wielką karierę ma już za sobą. Wzgardzony i odrzucony czeka na kres żywota na wygnaniu, dokonując obrachunku z własną przeszłością. 60 min

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie  
7.00 Kto się boi wstąpić?  
7.45 Polityczne graffiti  
Pr. publicystyczny  
7.55 Poranne informacje  
8.00 Maski  
Serial anim. USA  
8.30 Grom w raju  
Serial sensacyjny USA  
9.30 Żar młodości  
Serial obycz. USA  
10.30 Na południe  
Serial sensac. USA  
11.30 Nocny patrol  
Serial sensacyjny produkcji USA, 1995-96  
12.30 13 posterunek  
Pol. serial komed.  
13.00 Disco Relax  
14.00 4x4 - magazyn motoryzacyjny  
14.30 Miłość od pierwszego wejrzenia  
Garfield  
Serial animowany  
15.30 Link Journal  
16.00 Informacje  
16.15 Piramida  
Gra - zabawa  
16.45 Star Trek:  
Stacja kosmiczna  
Serials.f. USA '94  
Do major Kiry przybywa Kai Winn. Duchowa przywódczyni, niedawno wybrana na Pierwszą Ministra rządu Bajo, zamierza skłócić w swoich rękach całą władzę.  
17.40 Świat według Bundych  
Serial komed. USA  
Mroźną krew w żyłach rozpryska między feministkami a piewszami.  
18.10 Życie jak poker  
Polska telenowela  
18.45 Informacje  
19.05 Grom w raju  
Serial sensac. USA  
Przyjaciółka Spencera i Bru, Kelly, zwraca się do nich z prośbą o przywiezienie z Kuby do Ameryki rodziny pewnego działacza politycznego, któremu przed laty udało się uciec na Florydę.  
20.00 Był sobie złodziej  
Serial sensacyjny prod. USA, 1997 (opis obok)  
20.50 Lotto  
Szczęśliwy numer  
21.00 Nikita  
Serial sensacyjny produkcji USA (opis obok)  
21.55 Tok Szok w Polsce  
22.55 Lotto  
Wyniki losowania  
23.00 Informacje i biznes informacje  
23.20 Polityczne graffiti  
23.35 Telewizyjne biuro śledcze  
0.05 KINO KONESERA  
FILM  
Porwanie prezydenta  
Film sensacyjny produkcji USA, 1979  
Reż. George Mendeluk, wykonawcy: William Shatner, Hal Holbrook, Van Johnson, Ava Gardner (opis obok)  
2.05 Muzyka na bis  
3.55 Zakończenie

20.00 SENSACYJNY

Był sobie złodziej



Mac, Victor i Li Ann trafiają na listę poszukiwanych przez „podziemny” wymiar sprawiedliwości. Sędzia Block dybale na życie przestępców, którzy nie odbyli kar, nałożonych przez regularne sądy. Wszyscy mają być straceni na krześle elektrycznym. Czy dojdzie do wykonania wyroku? 50 min

21.00 SENSACYJNY

Nikita



Terrorysta Perry Bauer wykradł pojemnik z gazem paralizującym, który zamierza sprzedać północnokoreańskim rebeliantom. Nikita i Michael muszą udaremnić jego zamiary. Postanawiają pojechać do niego, podając się za małżeństwo terrorystów, które Bauer wynajął do pomocy. 55 min

0.05 SENSACYJNY

Porwanie prezydenta



Albert Assanti, latynoski terrorysta od lat uznany za zmarłego, planuje porwanie prezydenta USA. Ochrona polityka nie traktuje tej informacji poważnie. Jednak szefowie CIA i FBI zobowiązują do zapewnienia bezpieczeństwa prezydenta najlepszemu ze swoich agentów (William Shatner). Assanti i jego ludzie przebiegają się za konwojentów bankowych i docierają w pobliże głowy państwa. 115 min



**TVN**

- 6.30 Dzień dobry w TVN  
6.35 Kropka nad i  
6.55 Dzień dobry w TVN  
7.00 Sprawiedliwi  
7.45 Inspektor Gadżet  
8.10 Lebski Harry  
8.35 Conan - serial  
9.00 Magazyn NBA  
9.30 Esmeralda - serial  
10.30 Manuela - serial  
11.30 Jolanda - serial  
12.00 Telesklep  
12.30 Bezpieczna kasa  
Briana - teleturniej  
13.00 Wszystko albo nic  
13.55 Inspektor Gadżet  
14.20 Lebski Harry  
14.45 Conan - serial  
15.15 Pod koszem  
15.45 California Dreams  
Serial dla młodzieży  
16.15 Pacific Drive  
16.45 Teleplotki  
17.15 TVN Fakty regionalne  
17.30 Nasz człowiek  
w parlamencie  
18.00 Esmeralda  
19.00 TVN Fakty - wyd. gt.  
19.25 Sport  
19.30 Czas to pieniądz

**20.00 Beverly Hills 90210**  
USA



**OBYCZAJOWY**  
Wakacje dobiegły końca i przyjaciele powracają do Beverly Hills. Jedynie Brandon i Steve, którzy przemierzają wspólnie pustkowia Teksasu, jeszcze nie wrócili. Jak na złość samochód odmówił im posłuszeństwa.

- 21.00 Melrose Place**  
Serial obyczajowy USA  
Amanda powróciła już do zdrowia i znów gnębi Michaela.  
**22.00 W kregu podejrzeń**  
**23.00 TVN Fakty**  
**23.05 Kropka nad i**  
**23.30 W mrocznym kregu**  
0.30 Beverly Hills 90210  
1.30 Big Star Party  
2.15 Granie na ekranie

**NASZA TV**

- 7.45 Świat biznesu  
8.00 Opowieści  
z klonowego lasu  
Serial animowany  
8.30 Niezłomny detektyw  
9.00 Nie ma jak w domu  
9.25 Nasz sklep  
9.40 Płonąca pochodnia  
10.25 Wygraj! Wyśpiewaj!  
11.10 W cztery oczy  
11.25 City - serial sens.  
11.50 Nasz sklep  
12.10 Antonella  
13.05 Nasz sklep  
13.30 City - serial USA  
14.00 Tylko jedno życie  
14.55 Szczęśliwa ośmiemka  
Lista przebojów  
15.00 Wielcy kreatorzy mody  
15.30 Loving - serial USA  
16.00 Już czwarta  
16.20 Niezłomny detektyw  
16.50 Opowieści  
z klonowego lasu  
17.20 Nie ma jak w domu  
17.50 Nasze wiadomości  
18.00 Świat biznesu  
18.10 Antonella  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej  
20.00 Falszywy as  
Francusko-amerykański film sensacyjny, 1990. Wykonawcy: Jürgen Prochnow, Peter Coyote

**21.45 Uśmiech losu (1)**  
USA, 1993



**OBYCZAJOWY**  
Mike opuszcza więzienie i wraca do rodzinnego miasteczka. Na każdym kroku spotyka niechęć dawnych znajomych i przyjaciół. Jedynie Kate, siostra jego byłej dziewczyny Dianne, postanawia dać mu szansę.

- 22.35 Nasze wiadomości**  
**23.00 Wytrychy damski**  
**23.30 Callan**  
Angielski film sensacyjny, 1974  
1.20 Zakończenie

**RTL 7**

- 6.20 Miłość i dyplomacja  
6.45 Na zawsze - serial  
7.30 Odjazdowe kreskówki  
8.40 Świat pana trenera  
Serial obyczajowy  
9.05 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
9.30 Sunset Beach  
10.15 CB 4  
Komedie prod. USA, 1993. Wyk. Chris Rock  
11.50 Włeczór z wampirem  
13.00 Teleshopping  
14.15 Miłość i dyplomacja  
14.40 Podaj dalej  
15.10 Ukryta kamera  
Program rozrywkowy  
15.30 Odjazdowe kreskówki  
16.45 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
17.10 Sliders  
18.00 Sunset Beach  
18.50 7 minut  
Mag. informacyjny  
19.00 Zoom  
Magazyn  
19.30 Podaj dalej

**20.00 Falszywy as**  
Francja/USA, 1990



**SENSACYJNY**  
Ekranizacja słynnej powieści Güntera Wallraffa. Niemiecki dziennikarz (w tej roli wystąpi Jürgen Prochnow) zbiera materiały do zamówionego reportażu o sposobie funkcjonowania prasy brukowej.

- 21.45 Uśmiech losu (1)**  
Serial obyczajowy produkcji USA '93  
**22.35 7 minut**  
Mag. informacyjny  
**22.50 Policjanci z Miami**  
Serial sensacyjny  
**23.50 Gwiazdy Hollywood**  
Clark Gable - film dok.  
0.10 Potwór z bagien  
Serial s.f.  
0.35 Śladami  
Stefana Peyrona  
Film dokumentalny  
1.25 - 2.35 Powtórzenia

**TV POLONIA**

- 7.05 Dziennik krajowy  
7.30 Kwadrans z medycyną  
7.45 Dania do podania  
8.00 Koszałek Opalek  
9.00 Wiadomości  
9.10 Na skrzydłach Ikara  
9.30 Śmieciarz (ost.)  
Polski serial obyczajowy, 1987  
11.00 Dania na weekend  
Kuchnia polska  
11.10 Flirty z flagami  
12.00 Wiadomości  
12.10 Mag. parlamentarny  
12.30 Klan - telenowela  
13.05 Liga przebojów  
13.30 Kronika końca wieku  
14.00 Tylko muzyka  
15.00 Panorama  
15.30 Dialogi z przeszłością  
16.00 Klan - telenowela  
16.30 Muzyczne koło  
17.00 Teleexpress  
17.15 Prasa polonijna  
17.30 Krzyżówka szczęścia  
Teleturniej  
17.55 Pięć dni z życia  
emeryta - serial, reż. Edward Dworzak  
18.55 Antologia literatury  
emigracyjnej  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości

**20.05 Magnat**  
Polska, 1987



**DRAMAT**  
Książę Friedrich von Teuss (Jan Nowicki) ratuje podającą fortunę. Jego pierwsza żona (Maria Gładkowska, na zdj. z Olgierdem Łukaszewiczem) zdradziła go z cesarzem Wilhelmem II. Drugiej wpadł w oko syn Friedricha.

- 21.35 Iluzjoniści - film dok.**  
**22.00 Z archiwum i pamięci**  
Program rozrywkowy  
**22.30 Panorama**  
**23.05 W centrum uwagi**  
**23.20 Ketting**  
Film dokumentalny  
0.30 Prasa polonijna  
0.50 - 7.00 Powtórzenia

**POLSAT 2**

- 6.00 Przytul mnie  
7.00 Dżana  
7.30 Szok-blok  
Magazyn muzyczny  
8.00 TV Shop  
8.30 Sally czarownica  
Serial animowany  
9.00 Allo, allo  
Serial komediowy  
9.30 Dziwny traf  
Serial sensacyjny  
10.35 Aniołki Charliego  
Serial animowany  
11.35 Żar młodości  
Serial obyczajowy  
12.30 Micaela  
Włoska telenowela  
13.30 Junior-show  
14.00 Szok-blok  
Magazyn muzyczny  
14.30 Dżana  
Program muzyczny  
15.00 Piosenka na życzenie  
16.00 Domek na prerli  
17.00 Informacje  
17.10 Kapitan Jastrząb  
Serial animowany  
17.35 Aniołki Charliego  
18.25 Allo, allo  
Serial komediowy  
19.00 Tajemnicza dama  
19.50 Informacje  
20.05 Central Park West

**21.00 Kobieta**  
sprawiedliwości  
USA, 1996



**DRAMAT**  
Opowieść o kobiecie, która na przekór rodzinnej tradycji zostaje kierownicą cmentarza i samotnie przeciwstawia się korupcji w związkach zawodowych. W roli głównej Barbara Williams (na zdj.).

- 22.45 Koszmarny rejs**  
Film przygodowy prod. USA, 1988.  
Reż. Rodger Holberg, wyk. Faye Dunaway, Kim Cattrall  
0.40 Przytul mnie  
Program muzyczny  
1.40 Piosenka na życzenie  
2.40 Zakończenie

**CANAL +**

- 7.00 Muzyczny budzik  
7.30 Diabelski młyn  
7.55 Cyberia  
8.00 Spin City 2  
8.30 Slegnac do dna  
Thriller USA, 1995  
Wyk. Kris Kristofferson  
10.00 Piraci nowojorscy  
10.50 Gdzie królują lwy  
Angielski film przygodowy, 1997  
12.30 Szeroki horyzont  
13.30 Zawsze w niedzielę  
Polska komedia, 1996  
Wyk. Kalina Jędrusik  
14.55 Jak zwykle - dok.  
15.10 Spóś na Ryszarda  
Dramat USA, 1996  
Wyk. Al Pacino, Alec Baldwin  
17.05 Kundla ireszta  
17.35 Mały Elvis i przyjaciele  
18.05 Diabelski młyn  
18.30 Spin City  
18.55 Nigdzie indziej  
19.30 Diabelski młyn  
20.00 Wstęp do ligi ang.  
21.00 Liga angielska

**23.00 Cena oddechu**  
USA, 1997



**THRILLER**  
Martin Devoe (Luke Perry, na zdjęciu) za wszelką cenę chce chronić swą chorą żonę przed niechybną śmiercią. Romansuje z inną kobietą tylko po to, aby po jej śmierci... przeszedł się do jej umierającej żony.

- 0.30 Armitage 3  
Film animowany  
1.00 Beavis i Butthead  
Serial animowany  
1.25 Niemy krzyk  
Film sensacyjny prod. USA 1997. Wyk. Malcolm McDowell, Angie Everhart  
3.05 Miłość i wojna  
Melodramat prod. USA, 1996. Wyk. Sandra Bullock, Chris O'Donell

**POLONIA 1**

- 13.30 Namietności  
14.30 TV Top Shop  
17.00 Film animowany  
17.30 Maria Celeste  
18.30 Nowości  
Małgorzaty Potockiej  
19.15 TV Top Shop  
20.00 Namietności  
20.50 Maria Celeste  
21.55 Godzina z...  
E. Claptonem  
22.30 TV Top Shop  
0.00 Grota rekinów  
Włosko-hiszpański film przygodowy  
Wszyscy są przekonani, że nurek Andreas zaginął. Pewnego dnia wraca jednak do domu.

**ATV**

- 11.30 Zakupy z ATV  
12.00 Młodość pastora  
Kinga - film biograf.  
13.00 Santa Barbara  
15.00 Zakupy z ATV  
15.30 Pago Pago  
17.00 Santa Barbara  
19.00 Zakupy z ATV  
19.30 Smak muzyki - mag.  
20.00 Larry i Balki  
20.30 Nazywają mnie Trinity  
Włoski western, 1970  
22.10 ATV idzie do kina  
22.30 Men - magazyn  
23.00 Dziewczyny z kosmosu  
Film erotyczny USA  
0.30 Wrestling  
1.30 Trinity, trzymaj się  
Włoski western, 1971

**ATV 2**

- 12.00 Cyferki i Lucyferki  
12.30 Bajki animowane  
14.00 Zapytaj, a ja ci...  
14.30 Wędrowcy w czasie  
15.00 Marianna  
15.30 Wyprawa do...  
16.00 U smoka Dodo  
16.30 POPSMYK  
17.00 Pies, kot i...  
17.30 Papa Castor opowiada  
18.00 Rodzina Głady  
19.00 Jednym śladem  
19.30 Zebra - pr. muzyczny  
20.00 130 bpm - mag. muz.  
20.30 High 5 - mag. sportowy  
21.30 130 bpm - mag. muz.  
22.00 Zakupy z ATV  
23.00 Recitale, filmy muz.  
0.00 High 5 - mag. sportowy

**TMT**

- 13.00 Londyński  
tydzień mody  
13.30 Muzyczna TV  
14.30 Muzyk  
15.00 Filmy animowane  
15.30 Kuchnia smakosza  
16.00 Nie tylko dla dzieci  
16.30 Muzyczna TV  
17.00 Niewidzialny  
człowiek - serial USA  
17.30 Wejherowo  
18.00 Klasa II B - serial  
18.30 Rolnik - dok.  
19.00 Filmy animowane  
20.00 Sali Amsterdam - dok.  
20.30 Nie tylko dla dzieci  
21.00 Smak muzyki  
21.30 Żądza zemsty  
Film sens. USA '93

**PORION**

- 10.30 Power play  
11.00 Telefon do samorządu  
12.00 Power play  
12.30 Film  
fabularny  
14.30 Power play  
15.00 Uwaga, clip!  
15.30 Dookoła sławy  
16.30 Między nami  
smakoszami  
17.15 Kinomania  
17.45 Power play  
18.15 K.A.T.  
Program satyryczny  
19.00 Dookoła sławy  
20.00 Film  
fabularny  
21.30 Goście  
22.30 BTW

**HBO**

- 13.15 Nocna zmiana  
Film obycz. USA '96  
14.50 Matylda  
Film familijny USA '96  
16.25 Wykapany talus  
Film komedia USA '97  
18.00 Gliniarz z metropolii  
Film sens. USA '97  
20.00 Miasto lęku  
Film sens. USA '84  
21.35 Podryw  
Film sensacyjny prod. USA, 1997  
22.55 Skandalista Larry  
Flynt - dramat biograficzny USA '96  
1.00 Zyleta  
Film s.f. USA, 1996  
2.35 Pietrowka 38  
Francuski film dok.



**BIAŁYSTOK**

- 8.30 Magazyn sportowy
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Wielkie rzeki (1)
- 10.45 Oczywiście...
- 11.15 Wbrew wszystkim
- 11.45 Ekspresje
- 12.15 Ich dwoje - francuski
- FILM** film obyczajowy, 1989
- 13.50 Święta ziemia
- ziemia trzech religii
- 14.35 Pogarda
- 15.15 Magazyn rodzinny
- 16.00 Wiadomości
- 16.05 Przechył 22.5
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Uważam, że...
- 18.00 Panorama
- 18.30 Tajemnice
- 19.30 Stulecie motoryzacji
- 20.00 Wielkie rzeki (1)
- Francuski serial dok.
- 21.00 Ekspresje
- 22.00 Niewolnicy
- FILM** Nowego Jorku
- Film obycz. USA, 1989
- 0.00 Święta ziemia
- trzech religii - film dok.

**BYDGOSZCZ**

- 8.30 Magazyn sportowy
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Wielkie rzeki (1)
- 10.50 Oczywiście...
- 11.15 Wbrew wszystkim
- 11.45 Ekspresje
- 12.15 Ich dwoje - francuski
- FILM** film obyczajowy '89
- 13.50 Święta ziemia trzech...
- 14.30 Mówi się...
- 15.00 Mistrzowie parkietu
- 15.30 Granie na ekranie
- 16.10 Zbliżenia
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Żelazna pięść
- 18.30 Reportaż
- 19.00 Paryskie pejzaże...
- 19.30 Stulecie motoryzacji
- 20.00 Wielkie rzeki (1)
- Francuski serial dok.
- 21.00 Ekspresje
- 21.45 Zbliżenia
- 22.00 Niewolnicy
- FILM** Nowego Jorku
- Film obycz. USA '89
- 23.55 Święta ziemia
- trzech religii - film dok.

**GDAŃSK**

- 8.30 Magazyn sportowy
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Wielkie rzeki (1)
- 10.45 Oczywiście...
- 11.15 Wbrew wszystkim
- 11.45 Ekspresje
- 12.15 Ich dwoje - francuski
- FILM** film obyczajowy, 1989
- 13.50 Święta ziemia
- trzech religii - dok.
- 14.30 Pięta czasu
- 14.55 Piętowa lista przebojów
- 15.45 Program publicyst.
- 16.20 Studio Trójki
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Temat wiejski
- 18.00 Panorama
- 18.30 Zderzenia
- 19.05 Kontury
- 19.30 Stulecie motoryzacji
- 20.00 Wielkie rzeki (1)
- 21.00 Ekspresje
- 21.40 Punkt
- 22.00 Niewolnicy
- FILM** Nowego Jorku
- Film obycz. USA, 1989
- 23.55 Święta ziemia
- trzech religii - film dok.

**LUBLIN**

- 8.30 Magazyn sportowy
- 9.05 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Wielkie rzeki
- 10.50 Oczywiście...
- 11.15 Wbrew wszystkim
- 11.45 Ekspresje
- 12.15 Ich dwoje - francuski
- FILM** film obyczajowy, 1989
- 13.50 Święta ziemia
- trzech religii - dok.
- 14.35 Ring
- 14.55 Ars viva
- 15.45 Mapa powiatów
- 16.10 Wybór - dok.
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.35 Mag. gospodarczy
- 18.10 Panorama
- 18.35 Jest sprawa
- 19.30 Stulecie motoryzacji
- 20.00 Wielkie rzeki (1)
- 21.00 Ekspresje
- 21.45 Na gorąco...
- 22.00 Niewolnicy
- FILM** Nowego Jorku
- Film obycz. USA '89
- 0.00 Święta ziemia
- trzech religii

**ŁÓDŹ**

- 8.30 Magazyn sportowy
- 9.00 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Wielkie rzeki (1)
- 10.45 Oczywiście...
- 11.15 Wbrew wszystkim
- 11.45 Ekspresje
- 12.15 Ich dwoje - francuski
- FILM** film obyczajowy '89
- 13.50 Święta ziemia
- trzech religii - dok.
- 14.30 Rzepka
- 14.50 W środku Polski
- 15.50 Rozmowa tygodnia
- 16.05 Ten bandycki świat
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.25 Kino wokół nas
- 18.30 Własne M.
- 19.00 Magazyn żeglarski
- 19.30 Stulecie motoryzacji
- 20.00 Wielkie rzeki (1)
- 21.00 Ekspresje
- 21.30 Wiadomości
- 22.00 Niewolnicy
- FILM** Nowego Jorku
- Film obycz. USA '89
- 23.55 Święta ziemia
- trzech religii - dok.

**WARSZAWA**

- 8.30 Magazyn sportowy
- 9.00 Gorzkie dziedzictwo
- 9.50 Wielkie rzeki (1)
- 10.45 Oczywiście...
- 11.15 Wbrew wszystkim
- 11.45 Reportaż
- 12.15 Ich dwoje - francuski
- FILM** film obyczajowy '89
- 13.50 Święta ziemia
- trzech religii - dok.
- 15.00 Zarchiwum WOT
- 15.35 TV Kurier Województw
- 16.10 Telebajt
- 16.40 Gorzkie dziedzictwo
- 17.30 Wiadomości Kurlera
- 18.10 TKW
- 18.40 Na zdrowie
- 19.00 Klan
- 19.30 Stulecie motoryzacji
- 20.00 Wielkie rzeki (1)
- 21.00 Ekspresje
- 21.40 Rozmowa dnia
- 22.00 Niewolnicy
- FILM** Nowego Jorku
- Film obycz. USA '89
- 23.55 Święta ziemia
- trzech religii

**TVP REGIONALNA**

**Ich dwoje**



**12.15 OBYCZAJOWY**  
Mark (Gerard Depardieu, na zd.) szuka dla siebie mieszkania. Trafia, że zakochuje się w szefowej agencji sprzedaży nieruchomości.

**DISCOVERY**

**Najdziwsze zakątki Antarktydy**



**19.30 DOKUMENT**  
Wyprawa do krainy zastygłej w lodzie. Antarktydę zamieszkują m.in. pingwiny królewskie, słonie morskie i, coraz mniej liczne, wieloryby.

**RTL 2**

**Przybysze z kosmosu**



**20.15 REPORTAŻ**  
Co roku tysiące ludzi obserwuje zjawiska określane jako UFO. Zmusza to naukowców do zastanowienia się, czy jesteśmy sami w kosmosie.

**EUROSPORT**

**Włochy - reszta świata**



**20.30 PIĘKA NOŻNA**  
Relacja z meczu, w którym Włosi zagrali przeciwko reprezentacji reszty świata. W ten sposób uczczą 100-lecie swego Związku Piłkarskiego.

**TVP REGIONALNA**

**Niewolnicy Nowego Jorku**



**22.00 OBYCZAJOWY**  
Młoda i inteligentna dziewczyna (Bernardette Peters, na zd.) porzuca swego narzeczonego, który ją traktował w upokarzający sposób.

**DISCOVERY**

- 17.30 Świat wg Anny Walker
- 18.00 Jaki to ma związek
- 18.30 Jurassica
- Pojedynek tytanów
- 19.00 Weterynarz
- 19.30 Najdziwsze zakątki Antarktydy
- 20.30 Poza rok 2000
- 21.00 Jak to zbudowano?
- Wieże: coraz wyżej
- 21.30 Zwierzęce archiwum X
- 22.00 Nie wyjaśnione
- Człowiek-wilk
- Nauka i mit
- 23.00 Superkonstrukcje
- Supermost
- 0.00 Ameryka
- na celowniku
- Prawdziwy dramat
- 1.00 Imperia Wschodu
- Bizancjum
- 2.00 Jaki to ma związek?
- 2.30 Dawni wojownicy
- Macedończycy
- 3.00 Zakończenie

**PLANETE**

- 17.05 Czy zamykać szpitala psychiatryczne?
- Wł. dokum., 1997
- 18.00 Paul Gillon
- Franc. dokum., 1997
- 18.25 Cuda europejskiej przyrody - fr. film dok.
- 19.20 Alfonso de Portago
- Franc. film dok.
- 20.25 Niezwykłe hobby
- Film dok. USA, 1945
- 20.35 Indie
- Franc. dokum., 1998
- 22.05 Wzdłuż rzeki Kongo
- Franc. film dok., 1994
- 22.35 Wyprowadź stulecie
- Ang. film dok., 1994
- 23.30 Historia lotnictwa
- Franc. film dok., 1977
- 0.25 Niezwykłe hobby
- Film dok. USA, 1947
- 0.40 Opowieści operowe
- Ang. film dok., 1994
- 1.40 Etiopia
- Franc. dokum., 1997

**ANIMAL PLANET**

- 14.00 Weterynarz
- 14.30 Australia
- 15.00 Ptasia TV
- 15.30 Człowiek i przyroda
- 16.30 Opowieści z zoo
- 17.00 Jacka Hanny przygody ze zwierzętami
- 17.30 Na ratunek przyrodzie
- 18.00 Na ratunek przyrodzie
- 19.00 Zwierzęta braci Kratt
- 19.30 Lassie
- 20.00 Małpy
- Unikalny rezerwat małp w hrabstwie Dorset w Anglii
- 20.30 Życie makaków
- 21.00 Tak trzymać
- 22.00 Weterynarz
- 22.30 Zwierzęcy detektyw
- Nosorożce
- 23.00 Na ratunek przyrodzie
- 23.30 Łowcy krokodyli
- 0.00 Zwierzęce archiwum X
- 0.30 Zwierzęcy detektyw
- Zółwie

**ATOMIC**

- 6.00 Radioactiv
- 7.00 Atomizer
- 9.00 MC2
- Techno, dance, disco
- 10.00 Factory M
- 11.00 Dziką szafą grająca
- Teledyski na życzenie
- 12.00 Radioactiv
- 15.00 10 klubowych
- 16.00 MC2
- 17.00 Dziką szafą grająca
- 18.00 Atomizer
- 20.00 A:20
- Dwadzieścia najlepszych videoklipów.
- 21.00 Factory M
- 22.00 Bunkier
- Najcieńsza i najbardziej ostra muzyka.
- Prowadzi V.J. Jerry.
- 23.00 Rentgen
- Artyści o muzyce
- 0.00 Radioactiv
- Hity non stop z listy przebojów Atomic TV

**SANTOS**

- 11.00 Dzieciaki Flintstonów
- 11.30 Blinky Bill
- 12.00 The Magi
- Roundabout
- 12.15 Parowóz Tomasz
- 12.30 The Fruities
- 13.00 Tabaluga
- 13.30 Mały dinozaur
- 14.00 Tom i Jerry
- 14.30 Struś Pędziwiatr
- 15.00 Popeye
- 15.30 Droopy
- 16.00 Top Cat
- 16.30 Rodzina Addamsów
- 17.00 Taz-Mania
- 17.30 Scooby Doo
- 18.00 Maska
- 18.30 Laboratorium Dextera
- 19.00 Krowa i kurczak
- 19.30 Freakazoid!
- 20.00 Tom i Jerry
- 20.30 Flintstonowie
- 21.00 Batman
- 21.30 Dwa niemądre psiaki

**EUROSPORT**

- 13.00 Biathlon PL
- PS, Osrbie, Słowacja
- 15.00 Jeździectwo PL
- Puchar Świata - konkurs skoków w Genewie - runda kwalifikacyjna
- 16.00 Biathlon PL
- PS, Osrbie, Słowacja
- 18.00 Świat szybkości PL
- Magazyn sportów samochodowych
- 19.30 Piłka nożna PL
- Legenda Mistrzostw Europy 1972 - 1996
- 20.30 Piłka nożna PL
- Transmisja meczu towarzyskiego: Włochy - reszta świata
- 23.00 Boks PL
- Waga piórkowa: Pedro Ferradas Coudo - Anatolij Aleksandrow
- 0.00 Świat szybkości PL
- Magazyn

**PRO 7**

- 16.55 Simpsonowie
- 17.25 Świat według Bundych
- 17.55 Pod wspólnym dachem
- 18.30 Bill Cosby Show
- 19.00 taff - magazyn
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Galileo - mag. naukowy
- 20.15 Ostry dyżur - serial obyczajowy
- 21.15 Szpital Dobrej Nadziei
- 22.15 Grzeszna miłość
- 23.05 Domino
- FILM** Włoski thriller erotyczny '89

**RTL**

- 16.00 H. Meiser
- 17.00 Jeopardy!
- 17.30 Między nami
- 18.00 Dobry wieczór - magazyn
- 18.30 Exclusiv
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Explosiv
- 19.40 Dobre, złe czasy - serial
- 20.15 Młodzieńcza miłość
- FILM** Dramat niemiecki, 1998
- 22.05 Stern TV
- 0.00 Wiadomości

**SAT 1**

- 18.00 Błyskawica
- 18.30 Wiadomości
- 18.50 ran - sport
- 18.55 Magazyn gwiazd
- 19.15 Bawarczyk na Rugli
- 20.15 Sybil - serial obyczajowy
- 21.15 Gorączka - serial obyczajowy
- 22.15 ran - 17. kolejka rozgrywek Bundesligi
- 23.15 Show Harald Schmidta
- 0.15 Kawałki gospodarstwa

**RTL 2**

- 20.15 Przybysze z kosmosu
- Reportaż
- 21.15 Czynniki X
- Serijski sens. USA, 1998
- 22.20 Głębocka czerwień
- FILM** Film science fiction produkcji USA, 1994
- 23.55 Exclusiv
- Magazyn
- 0.40 Redakcja
- 1.20 Big Easy
- Serial sensacyjny USA

**TNT**

- 22.00 Córka Ryana - dramat
- prod. angielskiej, 1970
- Wyst. Sarah Mills, Robert Mitchum
- 1.15 Dwie miłości
- FILM** Dramat prod. USA, 1961
- Wyst. Shirley MacLaine
- 3.00 Alphabet Murders
- FILM** Thriller prod. USA, 1965
- 4.30 Ambush
- FILM** Film przygodowy produkcji USA, 1950

**DSF**

- 17.00 In Team!
- Magazyn Bundesligi
- 18.00 W centrum
- Magazyn
- 19.00 NBA Classics
- Koszykówka - mag.
- 19.45 Piłka ręczna
- ME kobiet, Niemcy - Węgry
- 21.45 Futbol Mundial - magazyn
- 22.15 Wiadomości
- 22.30 In Team - mag. Bundesligi
- 23.30 Sporty sily - tróboj siłowy



# Uroda, klasa, talent

## GRAŻYNA SZAPOŁOWSKA



W ekranizacji „Pana Tadeusza” Andrzeja Wajdy, w scenie z polonezem, wystąpiła razem z córką Kasią.

Jeżeli na dziesięciu Polaków zapytanych o ideał kobiecości, dziewięciu odpowie: Grażyna Szapołowska, to jaki z tego wniosek? Oczywiście taki, że dziesiąty Polak nie ma telewizora, nie chodzi do kina i nie czyta gazet. Sama aktorka zapytana, czym jest dla niej kobiecość, odpowiada: Kobiecość ujawnia się

w zgięciu ręki, dotknięciu policzka, sposobie poruszania się, w stylu ubierania. Kobiecość to umiejętność posługiwania się swoim ciałem, swoim głosem. Kobiecość to muzyka. Bohaterki kreowane przez Grażynę Szapołowską wprost emanują kobiecością. Magda z „Krótkiego filmu o miłości” Krzysztofa Kieślowskiego, Mariska z „Magnata” Filipa Bajona, czy tytułowa bohaterka „Pięknej nieznajomej” Jerzego Hoffmana powodują, że mężczyźni są gotowi uczynić dla nich wszystko, czego tylko zapragną. Wielbicieli Grażyny Szapołowskiej z niecierpliwością oczekują premiery „Pana Tadeusza”. Aktorka dla wielu z nich jest bowiem urodzoną Telimeną. Do ostatniej chwili pewną kandydatką do tej roli była Joanna Szczepkowska. Podobno pani Grażyna zadzwoniła do Andrzeja Wajdy, oświadczając,

że jest cała w mrówkach. Efekt był taki, że otrzymała wymarzoną rolę. Na plan filmowy przyjechała z Los Angeles, gdzie jej mąż, Paweł Potorocznyn jest konsulem. W „Panu Tadeuszu” zagrała razem z córką, 20-letnią Kasią. Panie Szapołowskie wystąpiły w słynnej scenie z polonezem. W najbliższym czasie aktorka pragnie wydać płytę z piosenkami Marleny Dietrich w swoim wykonaniu. Inwestuje w nią własne pieniądze i wierzy, że znajdzie ona wielu słuchaczy. Api

W „Magnacie” Filipa Bajona pani Grażynie partnerowali Bogusław Linda, Olgierd Łukaszewicz i Marek Barbasiewicz.



## Panorama dla dwojga



DO WYGRANIA:  
NIE EFON  
BEZPRZEWODOWY

GARNEK Z RACZKA W PARZE Z GONORA	JROK CZAR WIDZIEK	KRANA Z MAMRAMI	SREB RZYSTY META. W	SZMIRA	ZONA ZYGALANTA STAREGO	DRUSIE MIE BACZYNSKIEGO	OTYLE NACZYNNIE	KRAL CAROW	HAND CAP NA NOGIE TOMBY
S O D O M A	W	N	TWARDE DRZEWO PODZWROT NIKOWE	B A N	MEDZY TORAMI NA DWORCU	P E R O N			
UCZCIE WSTRETU	W KAZDEJ KAZIENCE	W	A N N A	NOMEN	O M E N	WOKA STKA MAANAMU	K O R A		
O D R A Z A	10	SAMICA JELENA	T A N I A	TURECKA NEWOLA	3 A S Y R				
ZEC MA HOMETA	SJELERA NIE PADE REWSKIEGO	B U D K A	BORY W AUSTRII NA NIB MOWKA	A L P Y	KIERWE WYWSZA JCZELNA	3	ZAJAZD MIEDZY TYCZKAM		
A L Y	ZONA TOMASZA LISA	GROMADA PSOW	ZWALCZAL TANCOW W DAWNEJ ANGLI	SKOCZNY TANCOW Z CZECH	OBOK SYRILSKA NA NIEBIE	INIE SYNA BORYNY	P R A S A		
RODZAJKA SZYWA BUDOWANEGO	INDYANKA OILERA POCHOJONA KODZ AMONAKU	G R Y F	ROŚNIE PRZY DRODZE	T O P O L A	DO KUPIENIA W KIOSKU	W NIM ROZWIJA SIĘ PŁÓD	MRODSZA OD KRO A		
DO SMA ROWANIA OILERA	W SZYJCIE	M A S T O	SZCZATEK PRZYZYTEK	E L I	KOLEZANKA BOJKA LOKA	T O L A			
WARTYWO Z DUZYM OLOCEN		Y N	BIUS TONOSZ	S T A N I K	RYM DLA WŁOCHA	R O M A			

Nagrody rozlosujemy wśród osób, które do 24.12.98 przysłały do nas rozwiązanie PANORAMY

## ŚRODA Z GWIAZD

BARAN 21.03-20.04

W godzinach popołudniowych możesz spodziewać się gości lub ciekawych informacji. Nie przesadzaj z zakupami!

WAGA 23.09-23.10

To nie jest dobry dzień na walkę z przeciwnościami losu. Lepiej zajmij się czymś mniej ważnym lub spotkaj się ze znajomymi.

BYK 21.04-21.05

Wpływ Urana może trochę popsuć Ci humor. Obaczaj się więc pogodnymi ludźmi lub spraw sobie drobny prezent.

SKORPION 24.10-22.11

Możesz mieć skłonność do pochopnego wydawania pieniędzy, dlatego wychodząc z domu nie bierz ich zbyt wiele.

BLIZNIETA 22.05-21.06

Wydarzenia w Twoim otoczeniu mogą dojść do kulminacyjnego momentu. To jest chwila na podjęcie decyzji.

STRZELEC 23.11-21.12

Rano podejmiesz ważne i ważną decyzję zawodową. W sprawach uczuciowych rozstrzygnij się z deklaracjami.

RAK 22.06-22.07

Nie podejmuj w pracy dodatkowych zobowiązań. Wpływ Jowisza zapowiada udany wieczór dla osób planujących randkę.

KOZIOROZEC 22.12-20.01

W czasie rozmowy z szefem możesz dużo zyskać, ale też i stracić. Wzyskaj zaufanie i swojej intuicji. W domu unikaj konfliktów.

LEW 23.07-22.08

Obudź się w znakomitym nastroju. Spróbuj załatwić wszystkie sprawy wymagające trochę pośpiechu i świeżego spojrzenia.

WODNIK 21.01-18.02

Wieczorem konieczność zdecydowania się na randkę. Nawet wspólnie oglądanie telewizji pozwoli Wam odnaleźć dawną harmonię.

PANNA 23.08-22.09

Wpływ Saturna sprawi, że z niechęcią podejmiesz do obowiązków. W miłości - Należy! Należy! Należy! Należy! Należy!

RYBY 19.02-20.03

Samotne Ryby mogą liczyć na duże powodzenie. Ułóż plany na przyszłość. Nawet osoby najbardziej nieśmiałe przejmą inicjatywę.

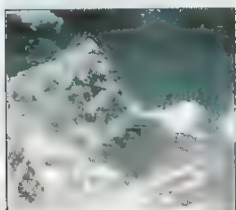


TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Inny świat  
8.20 Giełda  
8.30 Wiadomości  
8.45 Wesoły ciucholand - serial  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.05 Kraina marzeń  
Serial przygodowy Mieszkańcy Arctige przybywają do Ameryki. Na miejscu dowiadują się, że Joel ich oszukał i zamiast obiecanej dobrodziejstwa czeka ich pięć lat ciężkiej pracy na plantacji. Nieuczciwy Joel schodzi na ląd dopiero po ich odjeździe.  
11.05 Edukacja nowego wieku  
11.25 Gotowanie na ekranie  
11.35 Dom pełen zwierząt  
11.40 Blues Rock Guitar  
11.50 Anatomia sukcesu  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.20 Magazyn notowań  
12.50 W rajskim ogrodzie  
13.10 Przez lądy i morza Rowerem w Himalaje  
Magazyn (opis obok)  
13.30 ZW. ERZĘTAŚWIATA  
Cień wędrownego sokota  
Ang. film dokum. (osł.)  
14.00 Narodziny Zaby  
14.10 Muzyczna skakanka  
14.35 Dziewczyna z oceanu - serial  
15.05 Dziariusz rządowy  
15.30 Teleexpress Junior  
15.40 Rower Błażeja  
16.30 Moda na sukces  
17.00 Teleexpress  
17.25 Jaka to melodia?  
Quiz muzyczny  
17.50 Gość Jedynki  
18.00 Credo - mag. kat.  
18.25 Flesz Wiadomości  
18.30 Magazyn olimpijski  
18.50 Reporter  
19.00 Wieczorynka  
Zaczarowany ołówek  
19.15 Jutro weekend  
19.30 Wiadomości  
20.10 Nash Bridges  
Serial kryminalny prod. USA, 1996 (opis obok)  
21.00 W centrum uwagi  
21.20 Sprawa dla reportera  
21.50 Automania  
22.05 CZAS NA DOKUMENT  
Franciszkański spontan  
22.30 Pegaz  
23.00 Wiadomości  
23.20 Bar o metr  
23.50 Drabina  
Dramat produkcji angielskiej, 1988  
Reż. Norman Hull, wykonawcy: Martin Shaw, Eleanor David, Juliet Stevenson (opis obok)  
1.25 Saga rodu Ganzegala  
1.40 Grajmy w szachy  
1.50 Królówerek  
2.05 Kiedyś Hersz, dziś Grzegorz  
2.35 Zakończenie

13.10

Przez lądy i morza Rowerem w Himalaje



Gośćmi Ryszarda Czajkowskiego będą Ewa Hajduk i Zbigniew Mierczak, którzy opowiedzą o swojej wyprawie w indyjskie Himalaje. Dwoje śmiółków przebyło na rowerach Manali-Leh, zwaną najwyższą drogą świata, położoną powyżej 5 tys. m n.p.m. Udośpienia trzynaście lat temu trasa ma dla Indii znaczenie strategiczne, widać z niej także militarne umocnienia Chińczyków. 20 min

20.10

Nash Bridges



Nash ratuje z opresji swą byłą żonę, Kelly, zabijając dwóch uzbrojonych napastników, którzy wdarli się do jej pokoju hotelowego. Okazuje się, że obydwa należeli do Irlandzkiej Armii Republikańskiej. Conner, obecny mąż Kelly, ma osobiste porachunki z irlandzkim terrorystą, odpowiedzialnym za zamach bombowy, w którym straciła życie matka Connera. 45 min

23.50

Drabina



Wędrowni skrzypek, Don Demarco, jest człowiekiem o kryminalnej przeszłości. Jego żona, Denise, pije i nie tai odraży wobec męża. Pewnego dnia zatrzymują się na wrzosowiskach, gdzie mają zamiar dać kilka przedstawień. Lecz inspektorowi policji nie podobają się podejrzani przybysze i postanawia pozbyć się cyrkowca przybłądy. 100 min

TVP 2

- 7.25 Sport telegram  
7.30 Dziennik krajowy  
7.50 Studio urody  
8.00 Program lokalny  
8.30 Złotopolscy  
Telenowela (powt.)  
Trwa romans pana Dionizego z panią Julią, Marta, Weronika i babcią Eleonora wysłuchują relacji Wieska o spotkaniu z Mirkiem w Stanach. Kacper zjawia się w szpitalu i chce nawiązać jakiś kontakt z Sywią.  
9.00 Transmisja obrad Sejmu RP  
13.00 Panorama (w przerwie obrad Sejmu RP)  
15.10 Podróż do ziemi obiecanej  
Serial obyczaj. USA '96  
Russell pomaga człowiekowi, który oskarża miejscowe przedsiębiorstwo o zanieczyszczenie środowiska naturalnego. Trujące odpady spowodowały raka u jego żony, która zmarła. Sześć lat później korporacja nie przyznaje się do winy, a prawo jest po stronie silniejszego.  
16.00 Panorama  
16.10 Gotfrid Alf  
Pr. ekumeniczny  
16.30 Zdążyć przed olimpiadą  
Magazyn (opis obok)  
17.00 5x5  
wygrajmy razem  
Teleturniej  
17.30 Program lokalny  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
18.35 Jeden z dziesięciu  
Teleturniej prowadzi Tadeusz Szuk  
19.05 Polaków  
portret własny  
Czy jesteśmy z siebie dumni?  
19.35 Klub pana Rysia - magazyn  
20.00 Subjekt  
Film obyczajowy prod. kanadyjskiej, 1997  
Reż. Daniel Petrie, wyk. Gil Bellows, Armin Mueller-Stan, Joan Plowright (opis obok)  
21.50 Dwójkomania  
22.00 Panorama  
22.35 Sport telegram  
22.40 997  
Magazyn kryminalny Michała Fajbusiewicz  
23.10 REWELACJA MIESIACA  
Jeziro łabędzie  
Balet w IV aktach Piotra Czajkowskiego  
Choreografia i reżyseria Matthew Bourne  
Wyk. Adam Cooper, Scott Ambler, Fiona Chadwick, Barry Atkinson (opis obok)  
1.20 Peter Gunn  
Serial prod. USA  
2.10 Światowa piłka  
2.35 Zakończenie

16.30 MAGAZYN

Zdążyć przed olimpiadą



Magazyn emitowany będzie raz w miesiącu do czerwca 1999 roku, kiedy to MKOl podejmie decyzję, gdzie odbędą się Zimowe Igrzyska Olimpijskie 2006. Jednym z miast kandydatów jest Zakopane (nazd.). 30 min

20.00 OBYCZAJOWY

Subjekt



Bezdomny i bezrobotny Frank Alpine desperacko poszukuje zajęcia. Niestety, nadszedł czas kryzysu i jego poszukiwania spełzają na niczym. Przypadkowo spotyka na ulicy Warda, pijaka i włóczęgę. We dwójkę dokonują napadu na sklep spożywczy, prowadzony przez starego Żyda. Następnego dnia dreczony wyrzutami sumienia Frank zjawia się w sklepie i pragnie się w nim zatrudnić. 110 min

23.10 BALET

Jeziro łabędzie



Piotr Czajkowski (na zdj.) ukończył swój balet w roku 1877. Po stu latach po arcydzieło rosyjskiego kompozytora osiągnął angielski choreograf Matthew Bourne. Libretto potraktował dość swobodnie i dość kontrowersyjnie. Przeniósł je w świat dzisiejszych obyczajów i cywilizacyjnych zagrożeń. Rewolucyjna jest też obsada - większość ról kobiecych wykonują mężczyźni. W roli Łabędzia (odpowiednika Odety) występuje Adam Cooper z Royal Opera House. 120 min

POLBAT

- 6.00 Piosenka na życzenie  
7.00 Kto się boi wstąpi?  
7.45 Polityczne graffiti  
Pr. publicystyczny  
7.55 Poranne informacje  
8.00 Garfield  
Serial animowany  
8.30 Grom w raju  
Serial sensac. USA  
9.30 Zar młodości  
Serial obycz. USA  
10.30 Star Trek: Stacja kosmiczna  
Serial s.f. USA '94  
11.30 Nikita  
Serial sensacyjny produkcji USA  
12.30 Życie jak poker  
Polska telenowela  
13.00 Dyżurny satyryk kraju  
Program rozrywkowy Tadeusza Drozdy  
13.30 Halo miliard  
14.00 Piramida  
Gra - zabawa  
14.30 Kalambury  
15.00 Maski  
Serial animowany  
15.30 Czekam na telefon  
Gra - zabawa  
16.00 Informacje  
16.15 Rekin kart  
Gra - zabawa  
16.45 Star Trek: Stacja kosmiczna  
Serial s.f. produkcji USA, 1994 (opis obok)  
17.40 Świat według Bundych  
Serial komed. USA  
Bud bierze udział w studenckim programie pomocy. Odbiera telefon na linii o znaczącym kryptonimie "Dziewica".  
18.10 Perla  
Serial komed. USA  
Koledzy ze studiów pragną zaprosić Pearl do kina, ona jednak nie może się ruszyć bez swojej mało inteligentnej szwagierki, Annie.  
18.45 Informacje  
18.55 Prognoza pogody  
19.05 Grom w raju  
Serial sensac. USA  
Spencer musi sprawdzić, czy możliwa jest ucieczka z podmorskiego więzienia.  
20.00 Dyktator z Paradoru  
Komedie produkcji USA, 1988  
Reż. Paul Mazursky, wykonawcy: Richard Dreyfuss, Raul Julia, Sonia Braga (opis obok)  
20.50 Lotto  
Szczęśliwy numer (w przerwie filmu)  
21.55 Ostry dyżur  
Serial obyczajowy prod. USA (opis obok)  
22.55 Wyniki Lotto  
23.00 Informacje i biznes informacja  
23.20 Polityczne graffiti  
23.30 Życie jak poker  
Polska telenowela  
0.00 Program publicystyczny  
0.30 4x4  
Mag. motoryzacyjny  
1.00 Muzyka na bis  
2.50 Zakończenie

16.45

Star Trek: Stacja kosmiczna



Jadzia Dax przeżywa zaburzenia jaźni. Traci kontrolę nad wspomnieniami, a na domiar złego gnębi ją poczucie własnej niższości. Odnosi przy tym wrażenie, że jej przyjaciele: Sisko, Kira, Bashir, Odo, Quark i O'Brien są zupełnie innymi osobami. 55 min

20.00 KOMEDIA

Dyktator z Paradoru



Jack Noah (Richard Dreyfuss), aktor, kręci swój kolejny film w pięknej scenerii Wysp Karaibskich. Ekipę filmową odwiedza miejscowy dyktator, do którego Jack jest niesłychanie podobny, a na dodatek potrafi go doskonale naśladować. Wydarzenie to zapamiętuje szef policji. W czasie karnawału dyktatorowi zdarza się wypić za dużo, co kończy się dla niego tragicznie. Pomoćnik dyktatora porwuje Jacka i składa mu propozycję nie do odrzucenia. Aktor wciela się w prezydenta. 105 min

21.55 OBYCZAJOWY

Ostry dyżur



Miedzy doktorem Bentonem a Jeannie dochodzi do awantury na tle wykrytego u niej wirusa HIV. Do szpitala przybywa nowa rezydentka, Maggie Doyle. Dziewczyna wpada w oko dr. Rossowi i dr. Greene'owi. Dr Ross udziela ojcowiskich wyjaśnień piętnastoletniej pacjentce, która znalazła się w tarapatkach. 50 min



## TVN

- 6.30 Dzień dobry w TVN  
6.35 Kropka nad i  
6.55 Dzień dobry w TVN  
7.00 Autmaniak  
7.30 De De Reporter  
7.45 Inspektor Gadżet  
8.10 Łebski Harry  
8.35 Conan - serial  
9.00 Rzut za 3  
9.30 Esmeralda - serial  
10.30 Manuela - serial  
11.30 Jolanda - serial  
12.00 Telesklep  
12.30 Czas to pieniądz  
13.00 Big Star Party  
13.55 Inspektor Gadżet  
14.20 Łebski Harry  
14.45 Conan - serial  
15.15 Pod koszem  
15.45 California Dreams  
Serial dla młodzieży  
16.15 Pacific Drive - serial  
16.45 Maraton uśmiechu  
Program rozrywkowy  
17.15 TVN Fakty regionalne  
17.30 Nasz człowiek  
w parlamencie  
Serial komediowy  
18.00 Esmeralda - serial  
19.00 TVN Fakty - wyd. gł.  
19.25 Sport  
19.30 Bezpieczna kasa  
Briana - teleturniej

**20.00 Długa droga**  
USA, 1997



### OBYCZAJOWY

Opowieść o przyjaźni emeryta i młodej dziewczyny. Tom (w tej roli Jack Lemmon) nie potrafi pogodzić się ze śmiercią żony. Zrozpaczony pragnie umrzeć. Jego życie odmiennie pełna radość Leanne.

- 21.50 Milenium  
22.50 TVN Fakty  
22.55 Kropka nad i  
23.20 Magia kina - dok.  
23.50 Melrose Place  
Serial obyczajowy  
0.50 MTV: Brian Adams  
i Brian Setzer  
1.35 Granie na ekranie

## NASZA TV

- 7.45 Świat biznesu  
8.00 Opowieści  
z kłownego lasu  
8.30 Niezłomny detektyw  
9.00 Nie ma jak w domu  
9.25 Nasz sklep  
9.40 Płonąca pochodnia  
10.30 Propozycje do listy  
przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki  
10.55 Piękni i sławni, czyli  
wizyta u... - program  
Doroty Wellman  
11.25 City - serial USA  
11.50 Nasz sklep  
12.10 Antonella  
13.05 Nasz sklep  
13.30 City - serial USA  
14.00 Tylko jedno życie  
14.55 Szczęśliwa ósemka  
15.00 Wielcy kreatorzy mody  
15.30 Loving - serial  
15.55 Propozycje do listy  
przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki  
16.00 Już czwarta  
16.20 Baśnie braci Grimm  
16.50 Opowieści  
z kłownego lasu  
17.20 Nie ma jak w domu  
17.50 Nasze wiadomości  
18.00 Świat biznesu  
18.10 Antonella  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej - teleturniej  
20.00 Colombo  
21.20 Wydział zabójstw  
22.15 Nasze wiadomości  
22.35 Horoskop

**22.40 Callan**  
Wlk. Brytania, 1974



### SENSACYJNY

Agent specjalny Callan (Edward Woodward, na zdj.) dostaje niezwykle trudne zadanie. Zwierzonicy rozkazują mu, by zlikwidował pewnego niemieckiego biznesmena. Na Callana czeka wiele niebezpieczeństw.

- 0.30 Bez trzymanki  
1.00 Techno-party  
1.30 Zakończenie

## RFL 7

- 6.20 Miłość i dyplomacja  
6.45 Na zawsze  
7.30 Odjazdowe kreskówki  
8.40 Świat pana trenera  
Serial komediowy  
9.05 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
9.30 Sunset Beach  
10.15 Fałszywy as  
Francusko-amerykański film sensacyjny, 1990. Wykonawcy: Jurgen Prochnow, Peter Coyote  
12.00 Uśmiech losu (1)  
Serial obycz. USA '93  
13.00 Teleshopping  
14.15 Miłość i dyplomacja  
14.40 Podaj dalej  
Teleturniej  
15.10 Ukryta kamera  
Program rozrywkowy  
15.30 Odjazdowe kreskówki  
16.45 Dziewczyna  
z komputera - serial s.f.  
Teleturniej  
17.10 Sliders  
Serial science fiction  
18.00 Sunset Beach  
18.50 7 minut  
19.00 Zoom - magazyn  
19.30 Podaj dalej

**20.00 Colombo**  
USA 1978



### KRYMINALNY

Dr Eric Mason przypadkowo odkrywa, że jego najlepszy przyjaciel - dr Charles Hunter, miał romans z jego żoną. Wściekły palący żądzą zemsty, przygotowuje niezwykle inteligentny plan pozbycia się Huntera.

- 21.20 Wydział zabójstw  
Serial kryminalny USA  
22.15 7 minut  
22.30 Policjanci z Miami  
23.20 Kariera maklera  
0.10 Śladami  
Stefana Peyrona  
Film dokumentalny  
1.05 Sliders  
1.50 Zoom  
2.20 Zakończenie

## TV POLONIA

- 8.00 Krasnal Tymoteusz  
8.30 Panna z mokrą głową  
Serial dla młodzieży (1)  
9.00 Wiadomości  
9.10 Zwierzołub  
9.30 Magnat (1)  
Polski dramat, 1987  
Wyk. Jan Nowicki, Bogusław Linda, Grażyna Szapolowska, Jan Englert, Olgierd Łukaszewicz i inni  
11.00 Iluzjoniści - film dok.  
11.25 Zarchiwum i pamięci  
Program rozrywkowy  
12.00 Wiadomości  
12.15 Prasa polonijna  
12.30 Regiony szans  
13.05 Krzyżówka szczęścia  
Teleturniej  
13.30 Dialogi z przeszłością  
14.00 Pięć dni z życia  
emeryta - serial  
15.20 Panorama  
15.30 Uczmy się polskiego  
16.00 Regiony szans  
16.30 W krainie władcy  
smoków - serial  
17.00 Telexpress  
17.15 Polska piosenka  
17.35 Koszykówka kobiet  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości

**20.05 TEATR TELEWIZJI**  
Paweł Huelle  
Kto mówi o czekaniu



### Spektakl

Dwa aktorzy Anthony i Paul, wędrując po Francji próbują znaleźć pracę. Dołączają do nich "grupia Margot", psychicznie chora dziewczyna. spragniona akceptacji. W jednej z ról Mirosław Baka (na zdj.).

- 21.25 Latarnik  
Magazyn kulturalny  
21.55 Mdm  
22.30 Panorama  
23.05 W centrum uwagi  
23.20 Kryptonim „Turysci”  
Serial sensacyjny  
0.25 Dziennik rządowy  
0.50 - 7.00 Powtórzenia

## POLSAT 2

- 6.00 Przytul mnie  
7.00 Dżana  
7.30 Szok-blok  
8.00 TV Shop  
8.30 Kapitan Jastrząb  
9.00 Allo, allo  
9.30 Central Park West  
10.35 Aniołki Charliego  
11.35 Żar młodości  
12.30 Tajemnicza dama  
13.30 Aficionado  
Program muzyczny  
14.00 DJ Club  
Muzyka techno  
14.30 Soundtrack  
15.00 Piosenka na życzenie  
16.00 Domek na prelii  
17.00 Informacje  
17.10 Sally czarownica  
Serial animowany  
17.35 Aniołki Charliego  
Serial kryminalny  
18.25 Allo, allo  
Serial kryminalny  
19.00 Micaela  
Włoska telenowela  
19.50 Informacje

**20.05 Kobra**  
USA



### SENSACYJNY

Wenay gwiazda rozgłośni radiowej, prowadzi telefon zaufania. Podczas trwania jednej z audycji w pokoju sponsora rozgłośni zostaje popełnione morderstwo. W roli głównej, wystąpi Michael Dudikoff (na zdj.).

- 21.00 Michał Strogow -  
kurier carski  
Film historyczny prod. włoskiej, 1970  
Wyk. John Philip Law, Mimsy Farmer  
Rosja, XIX wiek. Opowieść o młodym oficerze z arystokratycznej rodziny, który na rozkaz cara wyrusza z misją do odległego garnizonu Rosji.  
0.20 Przytul mnie  
1.20 Piosenka na życzenie

## CANAL+

- 7.00 Muzyczny budzik \*  
7.30 Diabełski młyn \*  
7.55 Cyberia \*  
8.00 Spin City 2 \*  
8.30 Feeling Minnesota  
Film obyczajowy prod. USA, 1996  
Wyk. Keanu Reeves  
10.10 Efekty specjalne  
w kinie - film dok.  
11.00 Zaczęły grzechy  
Polski film obyczajowy, 1963. Wyk. Henryk Bak  
12.30 Star Trek: Voyager IV  
13.30 Crooklyn  
Komediodramat produkcji USA, 1994  
Reż. Spike Lee  
15.20 Drużyna asów  
Film obyczajowy prod. USA, 1994  
Wyk. Nick Nolte  
17.05 Kundli i reszta  
17.30 Mały Elvis i przyjaciele  
17.55 Cyberia \*  
18.05 Diabełski młyn \*  
18.30 Spin City 2 \*  
18.55 Nigdzie indziej \*  
19.30 Diabełski młyn \*  
Filmy animowane  
19.50 Aktualn. filmowe \*

**20.00 Fantastyczne**  
światy Irwina Allena  
USA 1996



### Dokument

Opowieść o życiu i twórczości Iw na Alena, mistrza efektów specjalnych i spektakularnych obrazów filmowych. Jego dziełem są takie filmy jak: Tragedia o Posejdonie i „Płonący wieżowiec”

- 21.35 Drak w Bronksie  
Film akcji USA - Hongkong '96, wyk. Jackie Chan  
23.05 Urodziny Matyldy  
Polski komediodramat 1974. W roli głównej Jolanta Bohdal  
0.40 Układ ilimiczny  
Thriller USA, 1996  
Wyk. Edward Olmos

## POLEONIA 1

- 13.30 Namietności  
14.30 TV Top Shop  
17.00 Film animowany  
17.30 Maria Celeste  
18.30 Nowości  
Małgorzaty Potockiej  
19.30 TV Top Shop  
20.00 Namietności  
20.55 Celeste  
21.50 Nie tylko na weekend  
22.20 TV Top Shop  
0.00 Błękitna noc  
Włoski film sensacyjny  
Pewnego dnia grupa dziewcząt lekkoatletów wyrusza na wycieczkę. Niebawem ta radośna wyprawa zamieni się w niesamowity horror.

## ATV

- 12.00 Niszcząca siła  
Smigłowce bojowe  
13.00 Santa Barbara  
15.00 Zakupy z ATV  
15.30 Xapatan  
17.00 Santa Barbara  
19.00 Zakupy z ATV  
19.30 Men - magazyn  
20.00 Larry i Balki  
20.30 Akademia plażowa  
Komed. a USA, 1995  
22.00 To jest kino - mag.  
22.30 Gotuje, bo lubię  
23.00 Różowa seria  
Serial erotyczny  
0.30 Wrestling  
1.30 Słowa i muzyka  
Francuski dramat psychologiczny, 1985

## ATV 2

- 12.30 Bajki animowane  
14.00 Przygody z nauką  
14.30 Wędrowcy w czasie  
15.00 Marianna  
15.30 Wyprawa do...  
16.00 Usmoka Dodo  
16.30 POPSMYK  
17.00 Pios. kot...  
17.30 Papa Cuslor opowiada  
18.00 Rodzina Głady  
19.00 Smak muzyki  
19.30 Zebra  
20.00 Mix - mag. muzyczny  
20.30 High 5 - mag. sportowy  
21.00 Czarny rynek  
22.00 Zakupy z ATV  
22.30 Jednym słowem  
23.00 Recitale, filmy muz.  
0.00 High 5 - mag. sportowy

## TMT

- 12.30 Sail Amsterdam - dok.  
13.30 Muzyczna TV  
14.30 Tancerz  
15.00 Filmy animowane  
15.30 Klasa II B  
16.30 Muzyczna TV  
17.00 Niewidzialny  
człowiek - serial USA  
18.00 Muzyczna TV  
19.00 Filmy animowane  
20.00 TMT nie tylko dla dzieci  
20.30 Varius Manx  
Polski film dokument.  
21.00 Siedemnaście  
mgnień wiosny  
Serial wojenny ZSRR  
22.30 Filmowa  
kronika z Niemiec  
23.00 TV Shop

## PORION

- 9.00 Film  
fabularny  
10.30 Power play  
11.00 Telefon do samorządu  
12.00 Power play  
12.30 Film  
fabularny  
14.30 Power play  
15.00 Uwaga, clip!  
15.30 Supermasakra  
17.15 K.A.T.  
Program satyryczny  
17.40 Szeroki świat  
18.20 Power play  
19.00 Telefon do samorządu  
20.00 Film  
fabularny  
22.00 Globalna wioska  
22.30 BTW

## HBO

- 12.50 Pierwsze dni - dok.  
13.50 Sztuka latania  
Film familijny USA '96  
15.35 Matolaty ninia  
na wojennej ścieżce  
Film przygod. USA '95  
17.00 Blue rodeo  
Western USA, 1996  
18.30 Śmiertelna podróż  
Dramat USA, 1996  
20.00 Pokochałam  
mordercę - thriller  
prod. USA, 1996  
21.30 Miłość z marzeń  
Dramat USA '96  
23.00 Zdrada  
Film sens. USA '97  
0.50 Przed egzekucją  
Dramat USA '95



**BIALYSTOK**

- 8.30 Miska ryżu  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Andre Gide  
10.45 Lourdes  
- wiara, która uzdrawia  
Francuski film dok. '90  
11.10 Cudowny  
sposób na raka? (1)  
Angielski serial dok.  
11.50 Ludzie, pasje...  
12.20 Maklerzy - angielski  
film obyczajowy, 1989  
13.50 Niewiarygodne sporty  
14.15 Tv encyklopedia...  
14.35 Pogarda  
15.15 Magazyn turystyczny  
16.05 Zagajnik  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Panorama  
18.30 Klub TVB  
19.30 Święta w Europie  
20.00 Andre Gide - dok.  
21.00 Ludzie, pasje...  
21.30 Panorama  
22.00 Bez szans  
Film sensac. USA '84  
23.55 Niewiarygodne sporty

**BYDGOSZCZ**

- 8.30 Miska ryżu  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Andre Gide  
10.45 Lourdes  
- wiara, która uzdrawia  
Francuski film dok. '90  
11.10 Cudowny  
sposób na raka? (1)  
11.35 Tv encyklopedia...  
11.50 Ludzie, pasje...  
12.20 Maklerzy - angielski  
film obyczajowy '89  
13.50 Niewiarygodne sporty  
14.15 Tv encyklopedia...  
14.30 Reportaż  
15.30 Paryskie pejzaże...  
16.10 Zbliżenia  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Winda  
18.30 Magazyn wrocławski  
19.00 Dwór  
19.30 Święta w Europie  
20.00 Andre Gide - dok.  
21.00 Ludzie, pasje...  
22.00 Bez szans  
Film sensac. USA '84  
23.55 Niewiarygodne sporty

**GDAŃSK**

- 8.30 Miska ryżu  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Andre Gide - dok.  
10.45 Lourdes  
- wiara, która uzdrawia  
Francuski film dok. '90  
11.10 Cudowny  
sposób na raka? (1)  
11.35 Ludzie, pasje...  
12.20 Maklerzy - angielski  
film obyczajowy, 1989  
13.50 Niewiarygodne sporty  
14.15 Tv encyklopedia...  
14.30 Zderzenia  
15.25 Kamerton  
15.50 Temat wiejski  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.30 Kości niezgody  
18.00 Panorama  
18.50 Masz prawo być...  
19.30 Święta w Europie  
20.00 Andre Gide - dok.  
21.00 Ludzie, pasje...  
21.30 Panorama  
22.00 Bez szans  
Film sensac. USA '84  
23.55 Niewiarygodne sporty

**LUBLIN**

- 8.30 Miska ryżu  
9.00 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Andre Gide  
10.45 Lourdes  
- wiara, która uzdrawia  
11.10 Cudowny  
sposób na raka? (1)  
11.35 Tv encyklopedia  
11.50 Ludzie, pasje...  
12.20 Maklerzy - angielski  
film obyczajowy, 1989  
13.50 Niewiarygodne sporty  
14.15 Tv encyklopedia  
14.35 Jest sprawa...  
15.20 Dziedzictwo  
15.45 Grosz  
16.10 Sokolnik - dok.  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.35 Miejsce na ziemi  
18.35 Wokół ludzkich spraw  
19.30 Święta w Europie  
20.00 Andre Gide  
21.00 Ludzie, pasje...  
21.45 Na gorąco  
22.00 Bez szans  
Film sens. USA '84  
23.55 Niewiarygodne sporty

**ŁÓDŹ**

- 8.30 Miska ryżu  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Andre Gide - dok.  
10.45 Lourdes  
- wiara, która uzdrawia  
11.10 Cudowny  
sposób na raka? (1)  
11.35 Tv encyklopedia...  
11.50 Ludzie, pasje...  
12.20 Maklerzy - angielski  
film obyczajowy '89  
13.50 Niewiarygodne sporty  
14.15 Tv encyklopedia...  
14.35 Niedziela melomana  
15.20 Magazyn żeglarski  
16.05 Ten bandycki świat  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.25 Święteczny prezent  
18.45 Tajemnice historii  
19.00 Twórcy  
19.30 Święta w Europie  
20.00 Andre Gide - dok.  
21.00 Ludzie, pasje...  
21.30 Wiadomości  
22.00 Bez szans  
Film sens. USA '84  
23.55 Niewiarygodne sporty

**WARSZAWA**

- 8.30 Miska ryżu  
9.05 Gorzkie dziedzictwo  
9.50 Andre Gide  
10.45 Lourdes  
- wiara, która uzdrawia  
11.10 Cudowny  
sposób na raka? (1)  
11.35 Ludzie, pasje i...  
12.20 Maklerzy - angielski  
film obyczajowy '89  
13.50 Niewiarygodne sporty  
14.15 Tv encyklopedia...  
14.30 Rozmowa dnia  
15.00 Klub podróżnika  
15.35 TV Kurier Województw  
16.40 Gorzkie dziedzictwo  
17.45 Autokurier  
18.10 TKW  
18.40 Tak czy inaczej  
19.00 Klan  
19.30 Święta w Europie  
20.00 Andre Gide - dok.  
21.00 Ludzie, pasje...  
21.40 Rozmowa dnia  
22.00 Bez szans  
Film sensac. USA '84  
23.55 Niewiarygodne sporty

**TVP REGIONALNA**

**Cudowny sposób na raka?**



11.10 DOKUMENT  
W 1961 roku prezydent Nixon zainicjował program badań mających na celu odkrycie skutecznego sposobu leczenia nowotworów.

**TVP REGIONALNA**

**Andre Gide**



20.00 DOKUMENT  
Francuz Andre Gide należy do najwybitniejszych przedstawicieli literatury światowej. W 1947 roku uhonorowany został Nagrodą Nobla.

**PRO 7**

**Stycziński człowiek**



20.15 THRILLER  
W Nowym Jorku nieznaną sprawą popełnił w ciągu 11 dni dokładnie 11 morderstw. Władze miasta proszą o pomoc byłego policjanta Nicka.

**TNT**

**Oto jest głowa zdrajcy**



22.00 HISTORYCZNY  
Czasy Henryka VIII. Sławni humaniści nie chcą pomóc władcy w uzyskaniu rozwodu. Spotka go za to kara. W jednej z ról John Gielgud (na zdj.).

**TVP REGIONALNA**

**Bez szans**



22.00 SENSACYJNY  
Wyrzucony z drużyny futbolista otrzymuje zadanie odnalezienia kochanki znajomego bukmachera. Spotyka ją i zakochuje się w niej bez pamięci.

**DISCOVERY**

- 17.30 Świat wg Anny Walker  
Wietnam  
18.00 Kto to zrobił?  
18.30 Jurassic  
Małe dinozaury  
19.00 Weterynarz  
19.30 Dziką  
przyrodę Alaski  
20.30 Poza rok 2000  
21.00 Granice nauki  
Star Trek  
22.00 Kobiety i ścieżki  
Linowce  
23.00 Intensywna terapia  
Kłopoty z facetami  
0.00 Detektywi sądowi  
Niepodważalny świadek  
1.00 Imperia Wschodu  
Bizancjum  
2.00 Kto to zrobił?  
2.30 Dawni wojownicy  
Porwani za młodu w jasyr przez Turków Otto-mańskich.  
3.00 Zakończenie

**PLANETE**

- 17.35 Łowca krokodyli  
Australijski film dokumentalny, 1992  
18.20 Czy zamykać szpital psychiatryczny?  
Wł. film dok., 1997  
19.15 Dziką  
przyrodę Alaski  
Francuski film dokumentalny, 1997  
19.40 Cuda europejskiej  
przyrody - fr. film dok.  
20.35 Alfonso de Portago  
Franc. film dokument.  
21.35 Niezwykłe hobby  
Film dok. USA, 1945  
21.50 Indie  
Franc. dokum., 1998  
23.20 Wzdłuż rzeki Kongo  
Franc. film dok., 1994  
23.50 Wyprzedaż stulecia  
Ang. film dok., 1994  
0.45 Historia lotnictwa  
Franc. film dok., 1977  
1.40 Niezwykłe hobby  
Film dok. USA, 1947

**ANIMAL PLANET**

- 14.30 Dziką Australię  
15.00 Naratunek  
15.30 Człowiek i przyroda  
16.30 Opowieści z zoo  
17.00 Przygody  
ze zwierzętami  
17.30 Naratunek przyrodzie  
18.30 Dziką Australię  
19.00 Zwierzęta braci Kratt  
19.30 Lassie  
20.00 Małpy  
Film dokumentalny  
20.30 Orangutany  
Film dokumentalny  
21.00 Goryle  
Film dokumentalny  
22.00 Weterynarz  
22.30 Zwierzęcy detektywi  
Zółwie  
23.00 Ochrona przyrody  
Film dokumentalny  
23.30 Nieoswojona Afryka  
Koniec opowieści  
0.30 Zwierzęcy detektywi  
Morsy

**ATOMIC**

- 6.00 Radioactiv  
7.00 Atomizer  
9.00 MC2  
10.00 10 Klubowych  
11.00 Dziką szafą grającą  
Teledyski na życzenie  
12.00 Radioactiv  
15.00 A:20  
16.00 MC2  
17.00 Dziką szafą grającą  
Teledyski na życzenie  
18.00 Atomizer  
20.00 Gwiazda młosa  
Urszula  
21.00 Hitofon  
Lista przebojów  
22.00 Styl W.  
Hip hop i nie tylko  
23.00 Virus  
Progresywna muzyka  
taneczna  
0.00 MC2  
Techno, dance, disco  
2.00 Radioactiv  
Hity non stop

**CARTOON**

- 11.00 Dzieciaki Flintstonów  
11.30 Blinky Bill  
12.00 The Magi  
Roundabout  
12.15 Parowóz Tomasz  
12.30 The Fruitties  
13.00 Tabaluga  
13.30 Mały dinozaur  
14.00 Tom i Jerry  
14.30 Struś Pędziwiatr  
15.00 Popeye  
15.30 Droopy  
16.00 Top Cat  
16.30 Rodzina Addamsów  
17.00 Taz - Mania  
17.30 Scooby Doo  
18.00 Maski  
18.30 Laboratorium  
Dextera  
19.00 Krowa i kurczak  
19.30 Freakazoid!  
20.00 Tom i Jerry  
20.30 Flintstonowie  
21.00 Batman  
21.30 Dwa niemądre psiaki

**EUROSPORT**

- 12.00 Piłka nożna PL  
Legends ME 1972 - 1996  
13.00 Motors PL  
Międzynarodowy magazyn sportów moto  
14.00 Curling PL  
ME, Filmy, Szwajcaria  
16.00 Biathlon PL  
PS, Osrbie, Słowacja - sztafeta kobiet  
17.30 Magazyn olimpijski  
18.00 Piłka nożna PL  
Retransmisja meczu towarzyskiego: Włochy - reszta świata  
20.00 Piłka nożna PL  
Runda kwalifikacyjna do ME 2000  
22.00 Jędzdzictwo PL  
Międzynarodowy Pokazowy Turniej Skoków Olimpij, Londyn  
23.00 Boks PL  
Waga lekka: Ray Jones jr. - Otis Grant

**PRO 7**

- 16.55 Simpsonowie  
17.25 Świat według Bundych  
17.55 Pod wspólnym dachem  
18.30 Bill Cosby Show  
19.00 taff - magazyn  
19.30 Wiadomości  
19.50 Galileo - mag. naukowy  
20.15 Stycziński człowiek  
Film prod. USA, 1988  
22.10 Reportery  
23.10 Stałowy ring - film  
sensacyjny USA, 1996

**RTE**

- 17.30 Między nami  
18.00 Dobry wieczór  
18.30 Excluv - magazyn  
18.45 Wiadomości  
19.10 Explosiv - magazyn  
19.40 Dobre, złe czasy - serial  
20.15 Alarm dla Coby 11  
21.15 Balko - serial kryminalny  
22.15 Posterunek - serial kryminalny  
23.15 Players  
0.00 Wiadomości  
0.30 Szaleje za tobą - serial

**SAT 1**

- 17.30 Magazyn regionalny  
18.00 Błyskawica  
18.30 Wiadomości  
18.50 ran - sport  
18.55 Mag. gwiazd  
19.15 Trzeci - serial kryminalny  
20.15 Proszę o wybaczenie  
21.15 Zawsze Stefania - serial  
22.15 Alphas - serial obyczajowy  
23.15 Show Harolda Schmidta  
0.15 Making Of...  
0.50 Historia Warner Bros.

**FTL 2**

- 20.15 Gdy serca biją  
Film  
Thriller psychologiczny  
produkacji USA, 1996  
Dwie siostry spędzają Boże Narodzenie w domu, gdzie przed 40 laty zginęli ich siostrzyczka.  
22.10 Redakcja  
Magazyn reporterów  
23.15 Ślepa nienawiść  
Thriller prod. USA, 1989  
1.00 Excluv

**TNT**

- 22.00 Oto jest głowa zdrajcy  
Film histor. USA, 1988  
Wyst. Charlton Heston, Vanessa Redgrave, John Gielgud.  
0.30 Cry Terror  
Kryminał USA, 1958  
Wyst. Rod Steiger  
2.15 Najlepszy dom w Londynie  
Dramat obycz. USA '69  
4.30 Polowanie  
Film  
Horror USA, 1963

**DSF**

- 17.45 Piłkarska  
ME kobiet, Holandia  
19.30 Koszykówka - liga NBA  
20.45 World Soccer  
Magazyn piłkarski  
21.15 Offensiv! - reportaż  
22.15 Wiadomości  
22.30 In Team!  
Magazyn Bundesligi  
0.30 Action - wrestling  
0.45 World Soccer  
Magazyn piłkarski





# Pieczeń wieprzowa w słodkiej skorupce

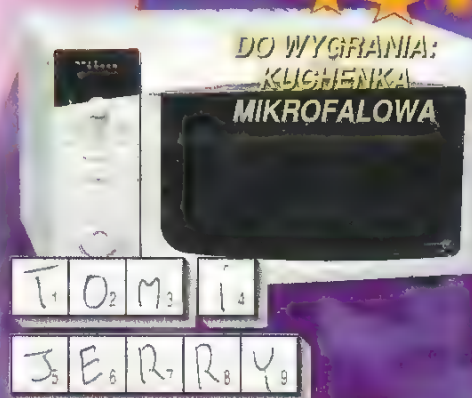
## Składniki

- 1,5 kg schabu ze skórą
- 1 puszka (850 ml) ananasów w krążkach • 5 łyżek miodu
- 5 łyżek cukru • goździki
- sól • biały pieprz
- natka pietruszki do dekoracji

## Przygotowanie

1. Mięso umyć, osuszyć, skórę głęboko ponaciąć (w kratkę), mocno natrzeć solą i pieprzem, naszpikować goździkami.
2. Schab umieścić w brytfance, wstawić do wcześniej nagrzanego piekarnika, piec 2 godziny w temperaturze 200 °C. W trakcie pieczenia mięso kilkakrotnie polewać wodą.
3. Miód wymieszać z cukrem. Przygotowaną mieszanką równomiernie posmarować schab 30 minut przed końcem pieczenia.
4. Ananasy osączyć, sok zachować. Owoce pokroić na kawałki. Wywar z pieczenia połączyć z 1/2 szklanki soku, dodać pokrojony ananas podgrzewać 5 minut. Danie udekorować natką.

## Panorama na popołudnie



DO WYGRANIA:  
KUCHENKA  
MIKROFALOWA

TADEUSZ PIARZ	PORT WE WŁOSZCZ JEDZA	MOWIŁ DO OBRAZU	D	WY- TCHNIENIE	WIOSKOWE POZORO WIENIE	L	GÓRNA GRANICA	G	GŁÓWNE WYMIARY URZĄDZENIA ZAKAZ WWOZU OK- RES. ORYGINALNYCH TOWARÓW	GIPSOWY Z FORMY	Z	BIAŁY W KINIE	E							
PRZEDMIOT	R	Z	E	C	Z	DRZEWO OSKOWE	O	S	I	N	A	N	A	K						
L	E	O <sub>2</sub>	N	RELIGIA MAHOMETA HARCERKA	I	S	L	A	M <sub>3</sub>	OBNIŻA DŹWIĘK O POLTONU PORA SŁU	B	E	M	O	L	NIEJEDEN W POL- MERZE	R			
KRUCZ- KOWSKI JROLENIE MAŁAK	t			D	A	POTOCZNI O POLI- CIANCIE	G	L	I	N	A	MASTO NAD WEZERA	R	E <sub>6</sub>			A			
H	A	Z	A	R <sub>8</sub>	D	TWÓRCA DZIEŁA	A	U	T	O	R	OBSZAR WODNY	A	K	W	E	N			
UJAWIANI W KASYNIE	DO PRZY- NACANIA ZWIĘZAT	A	ROM	U	ZARTOBLIMIE O CODY	MOŻE BYĆ KEMPIONOWY	T	0'11LB 9' ELEMENT WYŁY STEREO	C	Y <sub>9</sub>	F	R	A	NP	AMOR		ODMANA KOMEDI			
TKANINA ZE SPŁO- TEH ATŁA- SOWYM	JESZCZE NIE MROZ	C	H	E	O	D	PRZYSZA DO WOZA							TROJKATNY DO WBIJANIA	TYP ZYŻNEJ GLEBY	B	LEŚNA DROGA	F		
T	O	2	M	3	I		ZADAJĄ GO PORÓWACZE	O	K	U	P	K	O	M	O	D	A			
RYSZARD BYŁ LUDZEM UNI PRACY	B	U	G	A	J <sub>5</sub>	1/2 OKULARÓW	M	O				L	A	Z	U	R				
				A	J	ŻYWI ZAKIET BEZ KOLNIERZA		E	Z		R	K	S	I	4	N	D	E	K	S
KROMIENIA L TYTANA TŁO TRACIŁE	N						GRUBY PAPIER	K	A	R	T	O	N		ZBÓR DOKU MENTOW	A	K	T	A	

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie  
PANORAMY, które należy wpisać do kuponu na str. 39.  
Rozwiązanie z nr. 46/98: Izabelle Adjani

## CZWARTEK Z GWIAZD

BARAN 21.03-20.04



Popołudnie zapowiada się interesująco – spotkasz się z kimś miłym, dostaniesz wyjątkowy prezent. Zadzwoń do Rakia.



Wczoraj Cię wesoło rozśmiała, ale dzisiaj masz do przemyślenia. Nie pozwól, aby ktoś dobiegł do Ciebie pierwszy. Małe problemy ze skupieniem uwagi.

BYK 21.04-21.05



Działania, które wydawały się Ci łatwe, teraz wydają się trudne. W końcu sprawy w banku.



SKORPION 24.10-22.11  
Odczuwasz odpływ energii. Policzaj ten dzień. Złoty – idź na długi spacer, poczytaj książkę, posłuchaj muzyki.

BLIŹNIĘTA 22.05-21.06



W czasie przedświata, w którym żyjesz, możesz pomóc Ci dokonać mądrych wyborów. Uwaga! Na kieszonkowym.



STRZELEC 22.11-20.12  
Wzrost Twojej energii. Wzrost Twojej energii. Wzrost Twojej energii.

RAK 22.06-21.07



Trzeba będzie zdecydować, w jakim miejscu mimo nie- sprzyjającej aury. Twoja praca z- nie przaz kogoś doceniona.



WODNIK 21.01-18.02  
Przeżyj zaległą korek- spodnią. Wyśl karte do- rodzi i przyjaciół. Dzisiejszy dzień nie- służy zacytowaniu nowych planów.

LEW 21.07-20.08



Kłótnie z Wodnikiem. Ze trochę pospuś Ci hu- mor. Spotkanie ze znajomymi sprawi, że optymistycznie spojrzysz na świat.



WODNIK 21.01-18.02  
Przeżyj zaległą korek- spodnią. Wyśl karte do- rodzi i przyjaciół. Dzisiejszy dzień nie- służy zacytowaniu nowych planów.

PANNA 23.08-22.09



Możesz stanąć przed trudną decyzją – zostaw- dłużej w pracy czy wrócić do domu. Aby pomóc bliskim w porządku.



RYBY 19.02-20.03  
Spotka Cię miła niepo- dzianka, a dodatkowo. Skorpion lub Panna gotowi są spa- rzyć. Twój kaprys. Ważna rozmowa.



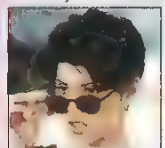
# PROGRAMY Z PAKIETU WIZJA TV od 11.12 do 17.12

PIĄTEK	SOBOTA	NIEDZIELA	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK
9.00 Oprah Winfrey Show 10.00 Ooh, la la 10.30 Inny świat 11.30 Port Charles 12.00 Sąsiedzi - serial 12.30 Cosby - serial 13.00 Wszystkie moje... 14.00 Saint-Tropez 15.00 Klown Bonzo... 15.30 Drogie świętoszki 16.00 Wakacje miłości 17.00 Cosby - serial kom. 17.30 Dallas - telenowela 18.30 Wzblizeniu 19.00 Oprah Winfrey Show 20.00 999	7.00 Świat królika... 7.30 Enchanted Tales 8.30 Felix the Cat FILM Niemiecki film animowany '98 10.00 Opowieści z mórz południowych 11.00 Trudne powroty 12.00 Sąsiedzi - serial 12.30 Portrety gwiazd 15.30 Madison - serial 16.00 Motowizja 17.00 Football Feva 19.00 Brigitte i przyjaciele 20.00 Trudne powroty 21.00 My Two Daddies FILM Franc film obycz. 22.30 Granica bezprawia Thriller USA '96 0.05 Sprawa jasna Kanadyjski dramat kryminalny '97 1.50 Wramionach dojrzałej kobiety Hiszpański dramat obyczajowy '96	7.00 Świat królika... 7.30 Enchanted Tales 8.30 Kobry w akcji FILM Film przyg. USA '97 10.00 Demoniczny dyrektor 10.30 Przymierzalnia 11.00 WWF Superstars 12.00 Filmozjad 12.30 Deep Water Black 13.00 Podróżujący smakosz 13.30 Aż trudno w to... 14.00 Titanic: Ci, którzy przetrwali - dok. Transworld Sport 15.00 Żużel na żywo 16.00 Demoniczny dyrektor 19.00 Opowieści z mórz... 20.00 Nocny rycerz	7.30 Klown Bonzo... 8.00 Latający lekarze 9.00 Oprah Winfrey Show 10.00 Wzblizeniu 10.30 Inny świat 11.30 Port Charles - serial 12.00 Sąsiedzi - serial 12.30 Cosby - serial kom. 13.00 Wszystkie moje dzieci 14.00 Saint-Tropez 15.00 Klown Bonzo... 15.30 Drogie świętoszki 16.00 Wakacje miłości 17.00 Cosby - serial kom. 17.30 Drogie świętoszki 18.30 Dallas - telenowela 19.00 The Main Floor 19.00 Oprah Winfrey Show 20.00 Pielęgniarki - serial 21.00 Jutro premiera FILM Poiska komedia '61 22.45 Filmozjad 23.05 My Two Daddies Fran. film obycz '96 0.50 Volau vent Ang. komedia '96	7.00 Calimero i przyjaciele 7.30 Klown Bonzo... 8.00 Latający lekarze 9.00 Oprah Winfrey Show 10.00 The Main Floor 10.30 Inny świat 11.30 Port Charles - serial 12.00 Sąsiedzi - serial 12.30 Cosby - serial kom. 13.00 Wszystkie moje dzieci 14.00 Saint-Tropez 15.00 Klown Bonzo... 15.30 Drogie świętoszki 16.00 Wakacje miłości 17.00 Cosby - serial kom. 17.30 Dallas - telenowela 18.30 Moda TV 19.00 Oprah Winfrey Show 20.00 Berkeley Square 21.00 Prawdziwe kobiety FILM Serial obyczajowy 22.45 Seks w wielkim... 23.30 Cena miłości Film sens. USA '97	7.30 Klown Bonzo... 8.00 Latający lekarze 9.00 Oprah Winfrey Show 10.00 Moda TV - mag. 10.30 Inny świat - telen. 11.30 Port Charles - serial 12.00 Sąsiedzi - serial 12.30 Cosby - serial kom. 13.00 Wszystkie moje... 14.00 Saint-Tropez - serial 15.00 Klown Bonzo... 15.30 Drogie świętoszki 16.00 Wakacje miłości 17.00 Cosby - serial kom. 17.30 Dallas - telenow. 18.30 Przymierzalnia 19.00 Oprah Winfrey Show 20.00 Razem ramię 20.30 Jedną nogą w grobie 21.30 Rodzinne pieniądze FILM Serial sensacyjny 22.00 Nieczyste siły 23.00 Dogtown Film obycz. USA '97 0.40 Stan posiadania FILM Dramat polski '89	7.30 Klown Bonzo... 8.00 Latający lekarze 9.00 Oprah Winfrey Show 10.00 Podróżujący... 10.30 Inny świat 11.30 Port Charles - serial 12.00 Sąsiedzi - serial 12.30 Cosby - serial kom. 13.00 Wszystkie moje... 14.00 Saint-Tropez 15.00 Klown Bonzo... 15.30 Drogie świętoszki 16.00 Wakacje miłości 17.00 Cosby - serial kom. 17.30 Dallas - telenowela 18.30 Ooh, la la 19.00 Oprah Winfrey Show 20.00 Zagadki końca... 21.00 Niepokój serca FILM Serial obycz., krórego akcja toczy się w Chinach (na zdj.) 22.00 Nostradamus Film histor. USA '94 0.10 Pełne zanurzenie Film fabularny
17.00 Tui tam Nowa Zelandia 17.30 Wspaniały świat Toma - Amsterdam 18.00 Sportowe safari 18.30 Sekrety Indii Himalaje 19.00 Rodowody z Burtem Wolfem Wyspy Bahama 19.30 W drodze Dolina Renu 20.00 Wymarzone podróże Wyspy Podwierzne 21.00 Wakacyjne plany Francja i Ibiza 21.30 Tui tam Nowa Zelandia	17.00 Sportowe safari 17.30 Podróż do Nepalu, Tajlandii i Australii 18.00 Cele marzeń Namibia 18.30 W drodze Wyspy: Aruba, Bo- naire i Curacao 19.00 Australijski przewo- dnik dla smakoszy 19.30 Caprice i jej podróże Amsterdam 20.00 Wymarzone podróże: Vanuatu 21.00 Od Orinoko do Andów 22.00 Planeta Dominiki Włochy	17.00 Ciekawostki i podróże 18.00 Planeta Dominiki Argentyna 18.30 Tui tam: Hanoi 19.00 Smaki Włoch 19.30 Podróż 20.00 Podróżujemy RPA 21.00 Caprice i jej podróże Amsterdam 21.30 Wakacyjne plany Teneria i Izrael 22.00 Ciekawostki i podróże 23.00 Smaki Francji 23.30 W drodze Dolina Renu	17.00 Tui tam Cape Town 17.30 Pierwszy raz za gra- nicą - Kirgistan 18.00 Niesamowite wyścigi 18.30 Ludzie i miejsca Afryki: Egipt 19.00 Australijski przewo- dnik dla smakoszy 19.30 W drodze: Arizona 20.00 Przewodnik po świecie: Tajlandia 20.30 Eskapady Zanzibar, Hiszpa- nia oraz Dorset 21.00 Wakacyjne plany Amsterdam i Costa Dorada	17.00 Tui tam - American Blues Alley 17.30 Wzdłuż rzeki Los Roques (Wenezuela) 18.00 Przewodnik po świecie: Tajlandia 18.30 Planeta Dominiki Bali 19.00 Rodowody z Burtem Wolfem Wyspy Bahama 19.30 W drodze Colorado -Aspen and Vail 20.00 Wielka wyprawa 20.30 Podróż do Nepalu, Tajlandii i Australii 21.00 Wakacyjne plany	17.00 Tui tam Sri Lanka 17.30 Przejazdy na krawędzi Przez pld. Anglię 18.00 Wielka wyprawa Kalkuta 18.30 Przewodnik po świecie Los Angeles 19.00 Smaki Włoch 19.30 W drodze Wyspy Bahama 20.00 Cele marzeń Szkocja 20.30 Przewodnik po ku- rortach Morza Śródziemnego 21.00 Wakacyjne plany	17.00 Tui tam: Nowy Jork 17.30 Podróż dookoła świata - święto Mat- suri w Japonii 18.00 Przewodnik po świecie 18.30 Odkrywcy Sea of Cortez 19.00 Bogate tradycje Węgry 19.30 W drodze Nowa Zelandia 20.00 Dziką Irlandia 20.30 Na horyzoncie Północne Indie 21.00 Wakacyjne plany 21.30 Tui tam: Nowy Jork 22.00 Podróżujemy San Francisco
6.00, 18.00 Świat według Ludwiczka 6.30, 18.30 Kot Ik! 7.00, 16.00 VR Troopers 7.30, 16.30 Masked Rider 8.00 Eskadra Orła 8.30, 15.30 Teknoman 9.00, 12.00 Hutch Miodowe Serce 9.30, 12.30 Diplodo 10.00, 13.00 Patrol Jin Jina 10.30, 13.30 Wesola Siódemka 11.00, 14.00 Pinokio 11.30, 14.30 Piotruś Pan 15.00 Spiderman 19.00 Pelzando 19.30 Kleszcz	6.00, 14.00 Pinokio 6.30, 14.30 Piotruś Pan i piraci 7.00, 15.00 Świat Bobbiego 7.30, 15.30 Mysz oraz Potwór 8.00, 19.00 Sie masz Vern! 8.30, 19.30 Klub szalonego profesorka 9.00, 16.00 VR Troopers 9.30, 16.30 Masked Rider 10.00, 17.00 Eerie Indiana 10.30, 17.30 Liceum na morzu 11.00, 18.00 Świat wg Ludwiczka 11.30, 18.30 Kot Ik!	6.00, 14.00 Pinokio 6.30, 14.30 Piotruś Pan i piraci 7.00, 15.00 Świat Bobbiego 7.30, 15.30 Mysz oraz potwór 8.00, 19.00 Sie masz Vern! 8.30, 19.30 Klub szalonego profesorka 9.00, 16.00 VR Troopers 9.30, 16.30 Masked Rider 10.00, 17.00 Eerie Indiana 10.30, 17.30 Liceum na morzu 11.30, 18.30 Koti k! 12.00 M.A.S.K.	6.00, 18.00 Świat według Ludwiczka 6.30, 18.30 Kot Ik! 7.00, 16.00 VR Troopers 7.30, 16.30 Masked Rider 8.00 Eskadra Orła 8.30, 15.30 Teknoman 9.00, 12.00 Hutch Miodowe Serce 9.30, 12.30 Diplodo 10.00, 13.00 Patrol Jin Jina 10.30, 13.30 Wesola Siódemka 11.00, 14.00 Pinokio 11.30, 14.30 Piotruś Pan i piraci 19.00 Pelzando 19.30 Kleszcz	6.00, 18.00 Świat według Ludwiczka 6.30, 18.30 Kot Ik! 7.00, 16.00 VR Troopers 7.30, 16.30 Masked Rider 8.00 Eskadra Orła 8.30, 15.30 Teknoman 9.00, 12.00 Hutch Miodowe Serce 9.30, 12.30 Diplodo 10.00, 13.00 Patrol Jin Jina 10.30, 13.30 Wesola Siódemka 11.00, 14.00 Pinokio 11.30, 14.30 Piotruś Pan i piraci 19.00 Pelzando 19.30 Kleszcz	6.00, 18.00 Świat według Ludwiczka 6.30, 18.30 Kot Ik! 7.00, 16.00 VR Troopers 7.30, 16.30 Masked Rider 8.00 Eskadra Orła 8.30, 15.30 Teknoman 9.00, 12.00 Hutch Miodowe Serce 9.30, 12.30 Diplodo 10.00, 13.00 Patrol Jin Jina 10.30, 13.30 Wesola Siódemka 11.00, 14.00 Pinokio 11.30, 14.30 Piotruś Pan i piraci 19.00 Pelzando 19.30 Kleszcz	6.00, 18.00 Świat według Ludwiczka 6.30, 18.30 Kot Ik! 7.00, 16.00 VR Troopers 7.30, 16.30 Masked Rider 8.00 Eskadra Orła 8.30, 15.30 Teknoman 9.00, 12.00 Hutch Miodowe Serce 9.30, 12.30 Diplodo 10.00, 13.00 Patrol Jin Jina 10.30, 13.30 Wesola Siódemka 11.00, 14.00 Pinokio 11.30, 14.30 Piotruś Pan i piraci 19.00 Pelzando 19.30 Kleszcz
20.00 Tak niewielu FILM Film wojenny prod. USA '59 Wyk. Frank Sinatra 22.00 Shaft FILM Thriller produkcji USA '71 23.40 Tak niewielu FILM Film wojenny produkcji USA '59	20.00 Pościg za cieniem FILM Thriller produkcji USA '34 21.30 Ben Hur FILM Opowieść biblijna produkcji USA '59 0.55 Vivien Leigh nie tylko Scarlett O'Hara Pr. Jessiki Lange	20.00 Brigadoon FILM Musical USA '54 21.45 Jestem niewinny FILM Dramat produkcji USA '36 23.15 MGM: Gdy lew zaryczy 0.00 Brigadoon FILM Musical produkcji USA '54	20.00 Przygody Robin Hooda - film przy- godowy USA '38 21.40 Katharine Hepburn 22.50 Cwaniaki FILM Czarna komedia prod. USA '86 0.20 Przygody Robin Hooda - film przy- godowy USA '38	20.00 Czarnoksiężnik z krainy Oz FILM Musical USA '39 21.40 Wielki sen FILM Kryminał USA '46 23.30 MGM: Gdy lew zaryczy 0.15 Czarnoksiężnik z krainy Oz FILM Musical USA '39	20.00 To było morderstwo FILM Ang. kryminał '62 21.25 Szpieg, który mnie stworzył FILM Angielski film biograficzny '91 23.00 Jailhouse Rock FILM Musical USA '57 0.35 To było morderstwo FILM Ang. kryminał '62	20.00 Prywatne życie FILM Elżbiety i Essex Dramat USA '39 21.45 Wszystko o Bette Davis 22.35 Świat Dzikiego Zachodu - s.f. USA '73 0.00 Prywatne życie FILM Elżbiety i Essex Powtórzenie



## PIĄTEK

- 11.35 **Sunset**  
FILM  
Limousine  
Film obycz. USA '83
- 13.05 **Nie ma jak przyjaźnić**  
FILM  
Film obycz. USA '96
- 14.40 **Mohawk**  
Western USA '86
- 16.00 **Najlepsi przyjaciele**  
FILM  
Dramat USA '91
- 16.50 **Trudny powrót**  
FILM  
Film obycz. USA '88
- 18.25 **Tylko ty ja**  
FILM  
Komedia romantyczna USA '78
- 20.00 **Mój własny kraj**  
FILM  
Film obycz. USA '98



Oparta na faktach opowieść o lekarzu, który pomaga ofiarom AIDS w pewnym miasteczku.

21.50 **Katolicy - dramat**  
FILM  
USA, 1973

23.15 **Pierwsze kroki**  
FILM  
Dramat USA '85

## SOBOTA

- 11.50 **Pierwsze kroki**  
FILM  
Dramat USA '85
- 13.25 **The Only Way - film**  
FILM  
sens. amer.-pamasko-duńs. '70
- 14.55 **Zerwanie więzów rodzinnych, czyli dorastanie...**  
FILM  
Film obycz. USA '87
- 16.35 **Stek kłamstw**  
FILM  
Dramat USA '87
- 18.20 **Obsesja na punkcie meżatki**  
FILM  
Dramat USA '84
- 20.00 **Morderstwo po obu stronach muru**  
FILM  
Thriller USA '90



Zachodni niemiecki biznesmen inwestuje kapitał w Berlinie wschodnim.

21.45 **Romans w Orient Expressie**  
FILM  
Angielski film obyczajowy '82

23.30 **Pieśń Hiawaty**  
FILM  
Film obycz. USA '96

## NIEDZIELA

- 11.45 **Strefa cienia: Upiorny ekspres**  
FILM  
Horror USA '96
- 13.30 **Anioł z Waszyngtonu**  
FILM  
Dramat USA '97
- 15.10 **Dzień świętego Mikołaja - film**  
FILM  
obycz. USA '79
- 16.50 **Legenda zaginionego grobu**  
FILM  
Film przyg. USA '96
- 18.25 **Gadgetman**  
FILM  
Kryminał USA '96
- 20.00 **Pieśń Hiawaty**  
FILM  
Film obycz. USA '96



Opowieść o życiu wojownika Hiawaty'a.

21.55 **Radość w sercu**  
FILM  
Film biograficzny prod. USA '98

23.30 **Uciekinierzy**  
FILM  
Film s.f. USA '97

1.00 **Anioł z Waszyngtonu**  
FILM  
Dramat USA '97

## PONIEDZIAŁEK

- 11.20 **Sens życia...**  
FILM  
Film biogr. USA '91
- 12.55 **Dar życia**  
FILM  
Dramat USA '82
- 14.40 **Niezwykła podróż świętego Mikołaja**  
FILM  
Film obycz. USA '90
- 16.25 **Letni dzień**  
FILM  
Thriller USA '89
- 18.20 **Powrót do Dodge City**  
FILM  
Western USA '87
- 20.00 **Sprawa nr 11223**  
FILM  
Kryminał USA '88



Emerytowany policjant usiłuje rozwiązać zagadkę kradzieży biżuterii.

21.35 **Trudny powrót**  
FILM  
Film obycz. USA '88

23.10 **Naciągaczka Mary**  
FILM  
Kryminał USA '82

0.50 **Dar życia**  
FILM  
Dramat USA '82

2.30 **Najlepsi przyjaciele**  
FILM  
Dramat USA '91

## WTOREK

- 11.15 **Tajemnice Dłcka Francisca...**  
FILM  
Kryminał USA '89
- 12.50 **Namierzony cel**  
FILM  
Dramat USA '89
- 14.15 **Gdzieś w Ameryce**  
FILM  
Dramat USA '96
- 15.55 **Naciągaczka Mary**  
FILM  
Kryminał USA '82
- 17.15 **Żegnaj, szmaciana laleczko**  
FILM  
Dramat USA '71
- 18.50 **The Most Dangerous Game**  
FILM  
Horror USA '32
- 20.00 **Spełnione marzenia - film obyczajowy**  
FILM  
USA '87



Pewna wdowa staje się właścicielką starego zamczyska, w którym straszy.

21.45 **Sciana**  
FILM  
Dramat USA '98

23.20 **Obsesja na punkcie meżatki**  
FILM  
Dramat USA '84

## ŚRODA

- 11.00 **Obsesja na punkcie meżatki**  
FILM  
Dramat USA '84
- 13.20 **Kusza - serial**  
FILM  
Złamane śluby
- 13.45 **Kryminał USA '86**  
FILM
- 15.25 **Szpiegdy, cuda i nagie udy**  
FILM  
Komedia USA '88
- 16.45 **Twarda szkoła**  
FILM  
Film obycz. USA '82
- 18.30 **Wspomnienie gwiazdkowe**  
FILM  
Dramat USA '97
- 20.00 **Mój własny kraj**  
FILM  
Film obycz. USA '88
- 21.50 **Niewydarzony ojciec - film obyczajowy**  
FILM  
USA '82



Kierownik firmy reklamowej pragnie zmienić styl życia.

23.25 **Rockabye**  
FILM  
Dramat USA '86

1.00 **Trudny powrót**  
FILM  
Film obyczajowy prod. USA '88

## CZWARTEK

- 11.30 **Rockabye**  
FILM  
Dramat USA '86
- 13.05 **Wielka fala**  
FILM  
Film sens. USA '97
- 14.40 **Radość w sercu**  
FILM  
Film biogr. USA '98
- 16.10 **Kusza - serial**  
FILM
- 16.35 **Miejsce spoczynku**  
FILM  
Dramat USA '86
- 18.15 **Romans w Orient Expressie**  
FILM  
Angielski film obyczajowy '82
- 20.00 **Maid In America**  
FILM  
Komedia romantyczna USA '82



Pewien uparty mężczyzna ubiega się o posadę gosposi.

21.35 **Pierwsze kroki**  
FILM  
Dramat USA '85

23.10 **Zmierzch rodziny Goldów - dramat**  
FILM  
prod. USA '96

0.40 **Wielka fala**  
FILM  
Film sensacyjny produkcji USA '97

- 17.00 **High Trails to Istanbul**  
Wyprowadz z Hiszpanii do Istanbulu
- 18.00 **Wśród pawianów**  
O Parku Narodowym Nairobi
- 18.30 **Lwy w opresji**  
O Parku Narodowym Nairobi
- 19.00 **Rybołów i wieloryb**  
Na terenach grizzly
- 20.00 **Na terenach grizzly**  
Na terenach grizzly
- 21.00 **Borneo: potajemne strony życia**  
Niezwyczajne rytuały mieszkańców wyspy związane ze śmiercią i pogrzebem
- 21.30 **Skradzione skarby Kambodży**

- 17.00 **Otchłań: Wyprawa w głąb Low's Gully - najgłębszego rowu na świecie**
- 18.00 **Nurkując z wielorybami**
- 19.00 **Cyklon!**
- 20.00 **Tygrys syberyjski**
- 21.00 **Plaski Arabii**  
O życiu koczowniczych plemion arabskich
- 22.00 **Skrzydła nad Serengeti**  
O sępie z Parku Narodowego Serengeti
- 23.00 **Mystery of the Twilight Zone**

- 17.00 **Mystery of the Twilight Zone**
- 18.00 **Na krawędzi**  
Popisy czołowych surfinistów
- 18.30 **Na krawędzi**  
Podwodna podróż w „Deep Flight”
- 19.00 **Na krawędzi**  
Zawody lotniarskie
- 19.30 **Na krawędzi**  
Skoki spadochronowe
- 20.00 **Na krawędzi**  
Niebezpieczna wyprawa trawą wzdłuż rzeki Tekeze
- 21.00 **Pompeje**
- 22.00 **Piękna bestia**

- 17.00 **Niebezpieczna plaża**  
Program o zatruciu wód w USA
- 18.00 **Wielkie bitwy**  
Jak ginące gatunki zwierząt walczą o przetrwanie
- 18.30 **Everest - Do strefy śmierci**  
O nocnych żywiołach
- 19.00 **Nocne życie lwów**
- 20.00 **Chemia walki**  
O wykształconych u żywych organizmów różnych sposobach obrony, przypominających broń chemiczną
- 21.00 **Pld. Georgia**

- 17.00 **Spacer po lodzie**  
Wyprawa na biegun północny
- 18.00 **Ptaki i autostrady**
- 18.30 **Łódź ratunkowa**  
Zespół ratowników z Salcombe zyskał nowego członka, kobietę.
- 19.00 **Kaczki w pułapce**
- 20.00 **Kurza stulecia**
- 21.00 **Szturm na Manaslu**
- 22.00 **Pandy**
- 23.00 **Japońskie „żyjące skarby”**  
O japońskich mistrzach rzemiosła i sztuki
- 0.00 **Ptaki i autostrady**

- 17.00 **Japońskie „żyjące skarby”**  
O japońskich mistrzach rzemiosła i sztuki
- 18.00 **Nauka i zwierzęta**
- 18.30 **Filming the Baboons of Ethiopia**  
Filmowy zapis czterech dni z życia pawianów dziesiąda
- 19.00 **Przed szkołą uchatka**
- 19.30 **The Associations**  
O stowarzyszeniach ochrony zwierząt
- 20.00 **Skutki wojny**
- 21.00 **Głos plemienia**  
Muzyka aborygenów

- 17.00 **Pali się!**
- 17.30 **Ostatnia podróż „Andreia Dorila”**
- 18.00 **Dzień słońca**
- 18.30 **Malpie sztuki**
- 19.00 **Placiszarny rynek - nielegalny handel ptakami**
- 19.30 **Spunky Monkey**  
O malpach, które postępująca urbanizacja zmusza do życia w miastach
- 20.00 **Odkrywa John Harrison**
- 20.30 **Don Sergio**  
O Ekwadorczyku, który zrobił auto z drewna i złomu

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- 11.00 **Kocia ferajna**
- 11.30 **Rodzina Addamsów**
- 12.00 **Odlotowe wyścigi**
- 12.30 **Jetsonowie**
- 13.00 **Flintstonowie**
- 13.30 **Dastardly i Muttley**
- 14.00 **Droopy, super detektyw**
- 14.30 **Rodzina Addamsów**
- 15.00 **Jonny Quest**
- 15.30 **Kapitan Planeta**
- 16.00 **Tom i Jerry**
- 16.30 **Laboratorium**
- 17.00 **Johnny Bravo**
- 17.30 **Krowa i kurczak**
- 18.00 **Struś Pędziwiatr**
- 18.30 **Flintstonowie**
- 19.00 **Scooby Doo**

- Podwiatr (10): 6.00, 14.00, 22.00, (9): 10.00, 18.00, Zemsta (25): 7.00, 15.00, 23.00, (24): 11.00, 19.00
- Królowa dżungli (136): 8.00, 16.00, 0.00, (135): 12.00, 20.00
- Dla twojej miłości (136): 9.00, 17.00, 1.00 (135): 13.00, 21.00

- 6.00 **Podwiatr**  
Serial wenezuelski (Części 6 - 10)
- 11.00 **Zemsta**  
(Części 21 - 25)  
Serial wenezuelski
- 16.00 **Podwiatr**  
(Części 6 - 10)
- 21.00 **Zemsta**  
(Części 21 - 25)

- 6.00 **Królowa dżungli**  
(Części 132 - 136)  
Serial wenezuelski
- 11.00 **Dla twojej miłości**  
(Części 132 - 136)  
Serial wenezuelski
- 16.00 **Królowa dżungli**  
(Części 132 - 136)
- 21.00 **Dla twojej miłości**  
(Części 132 - 136)

- Podwiatr (11): 6.00, 14.00, 22.00, (10): 10.00, 18.00, Zemsta (26): 7.00, 15.00, 23.00 Zemsta (25): 11.00, 19.00
- Królowa dżungli (137): 8.00, 16.00, 0.00, (136): 12.00, 20.00
- Siostry (1): 9.00, 17.00, 1.00
- Dla twojej miłości (136): 13.00, 21.00

- Podwiatr (12): 6.00, 14.00, 22.00, (11): 10.00, 18.00, Zemsta (27): 7.00, 15.00, 23.00 (26): 11.00, 19.00
- Królowa dżungli (138): 8.00, 16.00, 0.00, (137): 12.00, 20.00
- Siostry (2): 9.00, 17.00, 1.00
- (1): 13.00, 21.00

- Podwiatr (13): 6.00, 14.00, 22.00, (12): 10.00, 18.00, Zemsta (28): 7.00, 15.00, 23.00 (27): 11.00, 19.00
- Królowa dżungli (139): 8.00, 16.00, 0.00, (138): 12.00, 20.00
- Siostry (3): 9.00, 17.00, 1.00
- (2): 13.00, 21.00

- Podwiatr (14): 6.00, 14.00, 22.00, (13): 10.00, 18.00, Zemsta (29): 7.00, 15.00, 23.00 (28): 11.00, 19.00
- Królowa dżungli (140): 8.00, 16.00, 0.00, (139): 12.00, 20.00
- Siostry (4): 9.00, 17.00, 1.00
- (3): 13.00, 21.00



## Obsesja na punkcie mężatki

HALLMARK

**J**aka jest współczesna kochanka? Jak czuje się wolna kobieta, która zaczyna romans z żoną? Jak znosi życie w ukryciu i tajemne schadzki? Zawsze jest na drugim miejscu, wie, że istnieje ta druga, od której on nie chce odejść – jak sobie z tym wszystkim radzi? I ten ciągły strach nękanego wyrzutami sumienia niewiernego męża, że wszystko wyjdzie na jaw, ktoś zauważy, ktoś dowie się o ich romansie...

Taki jest temat, jaki dostaje młody reporter, Tony (Tim Matheson), pracujący dla ekskluzywnego i poczytnego pisma. Jako męż-  
czyźnie, w dodatku niezbyt

doświadczonemu, trudno mu wczuć się w rolę współczesnej kochanki. Z pomocą, jeśli tak można



to ująć, przychodzi mu redaktor naczelna owego pisma, Diane Putnam (Jane Seymour). Diane osiągnęła w życiu wszystko, co chciała. Ma wysoką pozycję, pieniądze, męża i dzieci, poza tym, mimo swojego wieku, jest bardzo atrakcyjna. Nagle jej stabilny świat wali się w gruzy, między nią a Tonym wybucha gwałtowna namiętność. Młody reporter może teraz napisać artykuł z własnego doświadczenia. O ile będzie w stanie, bo ów romans doprowadza go do kresu wytrzymałości.

## Tak niewielu

TCM

**W**ielki hollywoodzki reżyser John Struges, specjalista od kryminałów i westernów, miał już za sobą takie dzieła jak „Strzelanina w Corralu OK”, ambitny „Czarny dzień w Black Rock” i „Ostatni pociąg z Gun Hill”, gdy wziął się nagle za film wojenny. „Tak niewielu” nakręcił w 1959 r., tym samym, co „Ostatni pociąg...”. Widocznie jednak nie czuł wojennej tematyki, bo leksykony przy jego nazwisku tego akurat tytułu nie wymieniają. Niemniej powstała atrakcyjna filmowa opowieść o niewielkim amerykańskim

oddziale specjalnym, walczącym z przeważającymi siłami Japończyków. Akcję scenarzysta umieścił w Birmie. I ta egzotyczna sceneria dodaje urody wielu kadrom. Nie bez znaczenia jest obsada, mocna strona „Tak niewielu”. Dowódcą oddziału jest sam Frank Sinatra, w czasie kręcenia filmu u szczytu sławy. Partnerują mu Peter Lawford – w tym czasie wzięty aktor, a ponadto Steve McQueen i Charles Bronson. I jeszcze



jedna niespodzianka: w birmańskiej dżungli pojawia się piękna kobieta. Starsi widzowie rozpoznają ją natychmiast, młodszym podpowiadamy – to Gina Lollobrigida.

## Jutro premiera

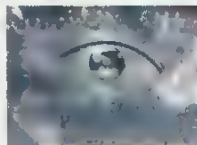
WIZJA 1

**C**iepła, sympatyczna komedia z udziałem znakomitości polskiej sceny i filmu. Reżyserowi Januszowi Morgensternowi udało się na jednym planie zgromadzić i Gustawa Holoubka, i Aleksandra Bardiego, i Kalinę Jędrusiak, i Barbarę Krafftówną. Rolę główną gra zapomniana dziś Irena Malkiewicz. Rzecz cała roz-

grywa się w teatrze, na pięć minut przed premierą. Reżyser spektaklu „Trzeci dzwonek” nie wie jednak, czy do niej dojdzie, bo wszyscy aktorzy zespołu zgłaszają swoje „ale” do rozdziału ról, wysokości gaży i układów damsko-męskich.



Twoja Wiza to program stworzony specjalnie dla Ciebie. Prezentuje świat Wizji, czyli ofertę programową wszystkich naszych kanałów, a okazjonalnie także transmisje sportowe.



Wizja Pogoda to pierwszy w Polsce kanał telewizyjny poświęcony w całości pogodzie. Najświeższe, ciągle aktualizowane prognozy sprawiają, że aura nie zdoła Cię zaskoczyć w żadnym miejscu w Polsce.

BEZPŁATNA INFOLINIA 0-800-46-46-46

## Cena miłości

WIZJA 1

**K**obieta ginie pod samochodem. Wypadek czy mordostwo? Prowadzący śledztwo ustala, że mąż zmarłej bił ją i maltretował psychicznie. Okazuje się, że pierwsza żona też była okrutnie traktowana i też zginęła w dziwnych okolicznościach. Jedynym żyjącym świadkiem jest Hedda, była dziewczyna podejrzanego, która, choć niechętnie, zgadza się na przesłuchanie. Musi wrócić pamięcią w przeszłość. Wstrząsające są nie tylko jej bolesne doświadczenia,

ale rozpaczliwa wiara, że związek, który tyle ją kosztował, był tego wart. Doborowa obsada: William Hurt, Joanna Cassidy, Robin Wright oraz nietuzinkowy scenariusz stawiający kontrowersyjną tezę, że między miłością a manipulacją drugim człowiekiem granica jest płynna.

Tu i tam  
Cape Town

Fot. L. Zielskowskiego

**N**a krańcu Afryki leży Republika Południowej Afryki. Do niedawna ten kraj kojarzył się z apartheidem i zbrojnymi zamieszkami. W latach 90. rozpoczęto reformy zrównujące prawa białych i czarnych – wypuszczono z więzienia Nelsona Mandelę, zniesiono politykę apartheidu. Otwarto granice, kraj stał się dostępny dla turystów ze świata. Mimo iż wciąż nie jest bezpiecznie, a wycieczki często wynajmują kilku uzbrojonych Murzynów do ochrony, to jednak RPA przyciąga wszystkich żądnych wrażeń. Turyści mogą więc zapomnieć o spacerach po

ulicach miast, ale nie po to się tu przyjeżdża. Największą atrakcją jest safari w Parku Krugera, gdzie można zobaczyć słonie, bawoły, nosorożce, lwy, lamparty, żyrafy... Potem kolej na przepiękne krajobrazy – większość kraju to wyżyny, cudowne Góry Śnieżne i Smocze, których wysokość przekracza 3500 m n.p.m. A potem, stojąc na samym koniuszku Afryki, Przylądku Dobrej Nadziei, można popatrzeć na stykające się ze sobą właśnie tutaj dwa oceany – Atlantycki i Indyjski.



## Kraina tygrysa

National Geographic

**P**iękne zdjęcia to atut prawie każdego programu National Geographic, a tym razem sami „aktorzy” są tak urodziwi, że tylko sięgnąć, patrzeć i podziwiać. Film „The Land of the Tiger”

przedstawia te ogromne koty w ich naturalnym środowisku, w dwóch parkach narodowych w centralnych Indiach. Niebezpieczne zadania zarejestrowania

krwawych scen z tygrysich polowań i równie niebezpiecznego podglądania wychowywania potomstwa przez tygrysyce podjęło się małżeństwo filmowców Stanley i Belinda Breedenowie.

Znakomitym pomysłem realizacyjnym, a jednocześnie zaświadczeniem o potęgę tygrysa, jest sam początek filmu. Z ekranu słychać przerażone głosy różnych zwierząt. To ostrzeżenie – uwaga, niebezpieczeństwo, uciekajcie!



Fot. L. Zielskowskiego



Katarzyna Dowbor

# Samodzielna i szczęśliwa

**D**ziennikarka i spikerka telewizyjna. Matka dorosłego syna. Znak Zodiaku – Ryby.

– Pani Kasiu, jak można poznać, że kobieta jest szczęśliwa?

– To proste: wtedy każda kobieta jest piękna, znikają defekty urody. Ludzie mówią: – Jaka pani piękna! Oczy się świecą, uśmiech promienieje, od twarzy bije blask...

– A jakie jest Pani zdanie na temat kobiety mądrej?

– To kobieta, która wie, czego chce i ma cele, które realizuje. I potrafi sobie tak ułożyć sprawy w domu, żeby mężczyźni tylko się wydawało, że to on rządzi domem.

– Co wydaje się Pani dziś powodem do dumy?

– O wiele bardziej doceniam dziś rodzinę, to, co się nazywa ciepłym, bezpiecznym domem. Pewnie powinnam też powiedzieć, że jestem dumna z syna. Ale każda matka jest dumna z dziecka. Więc mogą dumą jest to, że jestem niezwykle samodzielną. Sama daję sobie świetnie radę w życiu. Utrzymuję dom, sama o sobie decyduje.

– Dorosli raczej planują czy jeszcze marzą?

– Myślę, że bardziej planują. Ideałem jest dorosły, który jeszcze marzy: zachował część tego, co tak piękne i wspaniałe jest w dzieciach.



– A Pani, czy wierzy Pani np. w świętego Mikołaja?

– Wiem, że to bardzo ważna i potrzebna osoba.

Kochana, oczekiwana, przynosząca tyle radości i szczę-

Uwielbia zwierzęta, jej dom to cały zwierzynek.



ścia. Więc niemożliwe, aby nie istniał. Mamy nawet z Mikołajem wspólne cechy: bardzo lubię, podobnie jak on, dawać prezenty, uszczęśliwiać. I to zdecydowanie bardziej niż dostawać.

– Co chciałaby Pani w tym roku znaleźć pod choinką?

– Mam pewne marzenie, ale boję się, że zapeszę, więc nie powiem. Ale wierzę, że się spełni: mój Mikołaj umie czytać w myślach.

– Wiadomo, że zwierzęta mówią w wigilijną noc. Co powiedzą Pani podopieczni: dwa koty, dwa psy i klacz?

– Myślę, że powiedzą mi miłe rzeczy, np. że chcą, aby tak jak jest, było zawsze. Na pewno żadnych próśb typu – Do serca przytul psa... Bo mają to na co dzień.

– Kasiu, pięknie Pani wygląda. Oczy się świecą...

– Mam potwierdzić? Owszem, zgadza się. dk

## Pokoriada w klubie Lolek

**T**ego dnia życzenia składały mu setki przyjaciół i znajomych, m.in. takie znakomitości jak Irena Kwiatkowska, Alina Janowska, Ignacy Gogolewski, Stanisław Tym... Ogólnie wiadomo było, że pan Wojciech obchodzi jubileusz. Tylko jaki? Czterdziesto- czy pięćdziesięciolecie pracy artystycznej? Po-

– Tak więc córka dorzuciła Panu dodatkowe 10 lat...

– Wręcz przeciwnie. To ja 10 moich przenieśliem na nią i czuje się o wiele młodszy.

– A co po jubileuszu?

– Wracam do mojego Teatru Kwadrat. Poza tym zamierzam

już niedługo wyreżyserować, prawdopodobnie u Marka Perepeczki w Częstochowie, sztukę pt. „Okno na parlament”.

– Postarzyła Pani tatę łącząc jego i swój jubileusz... – zwracamy się do jego córki Magdy, która od 10 lat zajmuje się reklamą.

– Niestety, o całe 10 lat.

– I zmusiła, by odwiedził pub...

– Nie tyle zmusiła, co, jak sądzę, miłe zaskoczyła. Mile, bo on tylko na miłe niespodzianki zasługuje. Bo tata był i jest wspaniałym ojcem, bardziej wyrozumiałym niż wymagającym.



Magda – „sprawczyń” jubileuszu z twardą iguaną

– Jak się Pan czuje w pubie? – Dziś? Jak prawdziwy jubilat! – No właśnie, która to rocznica, 40, czy 50?

– To specjalne rodzinne pięćdziesięciolecie pracy zawodowej, moje – czterdzieste, a Magdy – dziesiąte. Razem wyszło równo 50 lat.

## Prosto z kina

# Miłość i śmierć w Wenecji

**K**ate Croy (Helena Bonham Carter) jest inteligentną młodą kobietą. W przeddzień śmierci matki przygarnia ją zamożna ciotka Aunt (Charlotte Rampling).

Dzięki niej Kate poznaje nie tylko świat zamożnych londyńskich rodzin i eks-

kluzyjnych przyjęć towarzyskich. Ma szansę wejść na dobre do londyńskiej elity, jeżeli zdecyduje się na małżeństwo z bogatym mężczyzną z tej sfery. Kate jest jednak zakochana w młodym dziennikarzu Mertonie Densherze (Linus Roache). Ciotka Aunt stawia sprawę jasno. Kate musi dokonać wyboru: albo zwiąże się z człowiekiem, którego kocha i straci szansę na życie w dostatku, albo opuści ukochanego. Tymczasem do

Kate Croy (z prawej) nie czuje się pewnie w bogatym, lecz próżnym świecie londyńskiej elity.

Londynu przybywa bogata Amerykanka, Milly (Allison Elliott). Kobiety zaprzyjaźniają się i wybierają w podróż do Wenecji. Towarzyszy im Merton. W rozpalonej namiętnościami kama- watowej Wenecji dochodzi do sytuacji niosących nie-

przywidzalne konsekwencje dla bohaterów. Piękna scenografia, intrygująca historia. Zobaczcie koniecznie! Api

Premiera 11 grudnia  
Dystrybucja UIP-ITI



Ciotka Aunt daje Kate szansę na zamożne życie. Czy młoda kobieta z niej skorzysta?





## TAJEMNICE NATURY

## Towarzyska papuga



**W**śród papug swoista elita stanowią te gadające. Są drogie i wymagają troskliwej opieki. Rewanżują się, wykazując towarzyskie talenty i niepomaganą ciekawość. Jeśli się jej nie zaspokoi, głośno wyrażają oburzenie. Mają znakomitą pamięć i nawet nie uczone bezbłędnie naśladują zasłyszane dźwięki. Warto o tym pamiętać, zwłaszcza gdy czasem używamy mocnych słów. Lepiej niech już papuga rozwija talent wokalny i wyspiewuje refren, zasłyszanej w radiu piosenki.

## Nefryt najpiękniejszy

**N**efryt może być zielony jak trawa, szmaragdowzielony, czarnizielony, ale także szaro - lub mlecznobiały. Jest ukochanym kamieniem Chin. Od wieków uchodził tam za najpiękniejszy. Z nefrytu powstały wspaniałe dzieła sztuki, często zdobione złotem i klejnotami. W starożytnej Europie uważano, że nefryt jest kamieniem życia, przy czym szczególnie korzystnie miał wpływać na nerki. Dziś cenimy nefryt za jego urodę. Kamień ten pięknie się prezentuje w każdej oprawie. Ma przynosić szczęście urodzonym pod znakiem Panny.



## Wysmukła jodła

**W** zamierzonych czasach jodła uchodziła za drzewo boga mórza, Posejdona. Wszystko dlatego, że z wysokich jodeł wyrabiano okrętowe maszty. Obecnie jodły uważa się za drzewa sprzyjające realizacji planów. Już ich wygląd - strzelające w niebo czubki, korzenie mocno ucepięte podłożu - powinien dodatnio wpływać na samopoczucie ludzi, którzy wybiorą się na przechadzkę wśród jodeł. A ponadto zachęcić do ambitnych marzeń, ale zarazem twardego trzymania się ziemi.

To jest sposób

## Wielkie przedświąteczne sprzątanie

Dokładnie zaplanuj i rozłóż na raty



Mycie okien to ważny punkt programu wszystkich porządków. Przy złej pogodzie rozsądniej jednak tylko je przetrzeć.

**D**o tradycyjnych przedświątecznych przygotowań należą wielkie porządki. Zabierają się za nie niemal wszystkie panie domu. Bywa jednak, że choć nie skąpią starań, sprzątanie dezorganizuje życie domu, a jego rezultat nie jest ośniewający. Dlatego proponujemy, by przed rzuceniem się w wir zajęć dokładnie je przemyśleć i rozdzielić pomiędzy wszystkich domowników. I tak, jeśli pogoda pozwoli, porządki należy zacząć od wysprzątania balkonu. To zadanie można powierzyć nastoletnim pociechom już na 2 tygodnie przed świętami. Przy nie sprzyjającej aurze całą rzecz odkładamy aż do wiosny. Porządki w mieszkaniu najlepiej zaczynać od pokoi. Z tego, który właśnie sprzątamy, wszystkie drobne przedmioty należy wynieść do innych pomieszczeń, zdjęć firanki, zasłony, obrazy i lustra, zwinąć i wynieść dywany. Pozostałe, cięższe meble zsuwamy na środek pokoju i przykrywamy cienką folią. Z żyrandola zdejmujemy do mycia klosze, sam żyrandol owijamy starymi gazetami. Miękką szmatką nasączoną wodą z gliceryną (w proporcji 1 łyżka gliceryny na 0,5 l wody) delikatnie odkurzamy sufit, ściany i grzejniki. W miarę możliwości powinno się to robić przy



Nawet mycie podłogi nie będzie uciążliwe, jeśli zadamy o odpowiednie wyposażenie, jak np. wygodne i estetyczne nakołanniki.

Taka gąbka z uchwytem przyda się w każdym domu.



otwartych oknach, nigdy w przeciągu. W tym czasie ktoś z domowników powinien zająć się praniem firanek, trzepaniem dywanu i zasłon bądź też odnieść te ostatnie do pralni. Natomiast w porządkowanym pokoju myjemy drzwi i okna. Jeśli na dworze mróz, to rozsądniej jest ograniczyć się do przetarcia szyb. Kolejny krok to odświeżenie odpowiednimi preparatami wszystkich mebli - drewnianych i tapicerowanych. Na końcu zajmujemy się podłogą. Lakierowane parkiety, podłogi z paneli lub laminatów wystarczy przetrzeć wilgotną szmatką. Podłogi drewniane, nie lakierowane najpierw trzeba umyć, potem zapastować i wyfrotować. Teraz można już ustawić meble, na nich odkurzone bibeloty, powiesić firanki, zasłony, lustra i obrazy, rozłożyć dywan. Podczas porządków w sypialni dobrze jest wywietrzyć pościel i nie zapominać o wysprzątaniu wnętrza tapczanów. Jeszcze przed rozpoczęciem sprzątania warto zlecić dzieciom odkurze-

nie książek i półek. Zależnie od umiejętności utrzymania ładu porządku w pokojach można zrobić na 10 dni lub tydzień przed świętami i dopiero w Wigilię zadbać o ostatni błysk. Kuchnię i łazienkę sprzątamy na końcu. Pamiętajmy, by w kuchni wymyć szafki, kuchenkę, odmrozić lodówkę. Nie zapomnijmy o wyczyszczeniu armatury w łazience. zar.

## Dobrze wiedzieć, że...

- Kuchenkę gazową od wewnątrz i na zewnątrz myje się wodą z detergentem, w razie potrzeby z proszkiem do szorowania. Potem należy ją dokładnie osuszyć.
- Lodówkę należy wyłączyć, poczekać aż się odmrozi i dopiero wtedy umyć wodą z płynem do mycia naczyń. Po całkowitym wyschnięciu, układa się w niej produkty i włącza do sieci.
- Rdzawe zacieki w łazience skutecznie usuniesz, przecierając szmatką zwilżoną amoniakiem.

## grzeczność na co dzień

Zawsze spędzałam Wigilię i święta w domu rodzinnym. W tym roku wysłałam za mąż i chciałabym podjąć gości u siebie. Nie wiem, czy zapraszać na Wigilię czy może na pierwszy dzień świąt. Czy wystarczy zaproszenie telefoniczne, czy należy zapraszać osobiście?

Barbara

Jeśli to pierwsze urządzenie przez panią przyjęcie, to proponuję, aby był to obiad w pierwszy lub drugi dzień świąt. Kolacja wigilijna jest

## Kiedy i jak zapraszać gości

trudniejsza do zorganizowania, poza tym trzeba pamiętać, że na Wigilię oprócz najbliższej rodziny zaprasza się bliższych i dalszych krewnych, którzy są samotni, oraz przyjaciół, którzy nie mają bliskich. Wigilia to przecież taki dzień, że nikt nie powinien spędzać go samotnie.

Obiad świąteczny da pani natomiast możliwość zaproszenia takich gości, których chce pani widzieć w swoim domu i z którymi obydwoje

z mężem czujecie się swobodnie. Można również dowolnie ustalić ich liczbę.



Na przyjęcie w domu można zaprosić telefonicznie.

Zapraszać trzeba na tyle wcześniej, żeby dać gościom możliwość dostosowania swoich planów do pani propozycji. Zwykle domowe przyjęcia nie wymagają specjalnego ceremoniału przy zapraszaniu. Z pewnością można to zrobić telefonicznie. A zacząć warto od tych, dla państwa, najważniejszych. Może się bowiem zdarzyć, że mają już inne plany. Wtedy można wspólnie ustalić termin dogodny dla obu stron. Może się też zdarzyć, że przyszli goście nie zdążyli do końca sprecyzować swoich planów. Wówczas powinni podzięko-

wać za zaproszenie i jak najszybciej zawiadomić o swojej decyzji, czyli potwierdzić przybycie lub podziękować i wyrazić żal, że tym razem nie mogą przyjść. Podczas zapraszania trzeba dokładnie podać wszystkie informacje. Wyraźnie podać, kiedy, gdzie, o której godzinie rozpocznie się przyjęcie. Warto również określić jego formę. A więc, czy zamierza pani zaprosić gości za stół, czy będzie na nich czekał tzw. szwedzki bufet. Dobrze jest poinformować, kogo jeszcze planujemy zaprosić. Bo dobór towarzystwa jest także istotny. Anna



IMPERIUM TV 50/98

PANORAMA na zakupy

MIGDOWE LATO

PANORAMA przed weekendem

PIOTR  
PRÓCHNIEWSKI

PANORAMA na sobotni wieczór

EDWARD ZEMTARA

PANORAMA rodzinna

POLSKIE  
DRogi

PANORAMA na dobry początek

BEAUBRIGRES

PANORAMA w wolnej chwili

PRÓGNOZA  
POGODY

PANORAMA dla dwojga

PIAŁECKI

PANORAMA na popołudnie

DOM JERZY

Rozwiązane przez państwa hasła należy wpisać do kuponu, nakleić go na kartkę pocztową i przesłać do dnia 24.12.98 r. do redakcji. Losowanie odbędzie się 30.12.98 r. Rozwiązania podamy w nr. 2/99 IMPERIUM TV. Listę nagrodzonych opublikujemy w nr. 4/99.

Rozwiązania prosimy kierować pod adresem:  
IMPERIUM TV al. Stanów Zjednoczonych 53, 00-933 Warszawa

### NAGRODY ZA ROZWIĄZANIA w nr 44/98

„Panoramy na zakupy” – 500 zł – Małgorzata Mikołajczak, 61-386 Poznań, „Panoramy przed weekendem” – wieża – Renata Góra, 30-898 Kraków – kompakt: Bernadeta Konsek, 44-240 Żory, Krzysztof Jankowski, 62-700 Turek, Elżbieta Korpalska, 87-400 Golub-Dobrzyń. „Panoramy na sobotni wieczór” – magnetowid – Barbara Żuralska, 14-200 Iława; kasety: Barbara Tyszkiewicz, 05-100 Nowy Dwór Maz., Ewa Mączyńska, 08-111 Krzesk Nowy, Krystyna Kaczkowska, 87-100 Toruń. „Panoramy rodzinnej” – lodówka-zamrażarka – Jacek Koziński, 04-035 Warszawa. „Panoramy na dobry początek” – radiomagnetofon – Monika Krawczyk, 41-907 Bytom. „Panoramy w wolnej chwili” – telewizor – Agnieszka Kaźmierczak, 63-500 Ostrzeszów. „Panoramy dla dwojga – telefon bezprzewodowy – Jadwiga Fabiszewska, 26-612 Radom. Panoramy na popołudnie – kuchenka mikrofalowa – Ewa Tomczyk, 97-300 Piotrków Trybunalski.

**IMP** Redaguje zespół: Wojciech Dobrzański, Hanna Fronczak, Alicja Juchnicka (red. graf.), Ewa Łuszczuk (z-ca red. naczelnego), Adam Piontek, Anna Płociniczak (z-ca red. naczelnego), Bartłomiej Rałyni (red. graf.), Jerzy Weber (redaktor naczelnego), Irena Szamow (sekretnarz redakcji).

Adres redakcji: 04-028 Warszawa  
al. Stanów Zjednoczonych 53  
tel. 813 46 53 fax: 813 46 53, 810 92 78  
Dział Reklamy: Media Service  
Zawada: tel (0 22) 870 53 43  
fax (0 22) 870 75 51

Copyright: Wydawnictwo  
H. Bauer Sp. z o.o., Warszawa  
Wyd. H. Bauer jest członkiem OŚW  
i Izby Wydawców Prasy.  
Dział Nagród i Sponsoringu:  
tel. 810 66 21

Druk: Drukarnia Wydawnictwa H. Bauer w Ciechanowie  
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam  
i zmiany w programie telewizyjnym

# Zanzibar

## Goździki i kardamon

Uroczę,  
niezwykle wąskie  
stare zaułki  
Kamennego  
Miasta.



Meczet Juma na obrzeżach Kamennego Miasta. Islam jest dominującą religią na Zanzibarze.

W rezerwacie Jozani Forest owoc drzew bochenkowych osiąga wagę 30 kg.

Zanzibar to jednak nie tylko Kamienne Miasto. Od wieków Unguja, bo tak brzmi w języku swahili nazwa wyspy, określana jest także jako Wyspa Przypraw. Od początku swojej ekspansji Arabowie zajmowali się uprawą i handlem przyprawami. W XVIII wieku Zanzibar stał się największym producentem goździków na świecie. Podczas jednodniowej wycieczki można obejrzeć plantacje i dowiedzieć się, jak rośnie gałka muszkatołowa, kardamon, curry, wanilia lub goździki.

Miłośnicy tropikalnej przyrody zwiedzają rezerwat Jozani Forest, gdzie rosną olbrzymie figowce, rzadkie gatunki palm i drzewa mahoniowe. Zanzibar to raj dla nurków, a tutejsza rafa koralowa uroda dorównuje australijskiej. B. Lewandowska, J. Wolski

o obecnym wyglądzie i kulturowym zróżnicowaniu wyspy. Największe wyrażenie robi historyczna część Zanzibaru, tzw. Kamienne Miasto. Godzinami można spacerować w labiryncie uliczek wąziutkich nieraz ledwie na wyciągnięcie ramion, mijając ukryte w tajemniczym półmroku podwórka. Fascynuje mnogość obiektów sakralnych. Jest tu ponad 50 meczetów, kilka świątyń hinduskich oraz kościoły chrześcijańskie.



Turyści odwiedzający Tanzanię najczęściej kończą swoje wojaże na Zanzibarze – jednej z najpiękniejszych i najbardziej fascynujących afrykańskich wysp. Ziemia Czarnych, bo tak w najstarszych zapisach nazywano Zanzibar, zamieszkała była prawdopodobnie już na początku naszej ery. W VIII wieku, wraz z przybyciem arabskich kupców, miejsce to stało się bardzo prężnym ośrodkiem handlu między wschodnią Afryką a krajami Zatoki Perskiej. Rządy Arabów związane były niestety w dużej mierze z okrutnym procederem handlu niewolnikami.

Niezwykła mieszanka wielowiekowych wpływów arabskich, perskich, sumeryjskich, afrykańskich, hinduskich i portugalskich zadecydowała

### warto wiedzieć

- Zanzibar politycznie należy do Tanzanii i stanowi część zamorską jej terytorium. Urzędowym językiem jest suahili. Angielski jest w powszechnym użyciu i turystyce.
- Z atrakcji turystycznych należy wymienić dawny pałac sułtański tzw. Dom Cudów (Beit El-Ajaib), który w zamierzeniu miał być najwyższym budynkiem tej części Czarnej Afryki.
- Najmilszą pamiątką z Zanzibaru są obrazki na płótnie zwane batikami.



Widok od strony morza na miasto Zanzibar. Zanzibar jest wyspą. Leży w pobliżu brzegów Tanzanii.

Jedną z piękniejszych budowli Zanzibaru jest świątynia Shiva Shakti w Kamennym Mieście.



# Jeśli chcesz wiedzieć...

Jakie zwierzęta uważano za wcielenia bogów? ♦ Która małpa ma talent na miarę Picassa? ♦ Dlaczego warto kupić dziecku psa? ♦ Co sprawia, że kontynent australijski staje się pustynią?



...to kup nowy kolorowy  
dwutygodnik dla miłośników  
wszystkich zwierząt

Już 16 grudnia w każdym kiosku!